



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 16 de junio de 1967

AÑO XXIX - N.º 8.421  
PRECIO: 2- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## POR BONITA Y POR ISLEÑA



Elegimos, de entre las numerosas bellezas que se disputarán en Palma el título de «Miss España», esta foto de la representante de las Islas Canarias. Igual pudiéramos haber elegido a otra cualquiera de las que llegaron ayer a nuestra Ciudad. Pero la condición isleña de Estrella Sosa Machín siempre ha de tener preferencia en un periódico isleño.

## MIENTRAS SU PADRE SIGUE EN COMA

Se celebró en el estadio del Manzanares el partido a beneficio del que fue jugador del Atlético de Madrid, Miguel Martínez. Tres años lleva este futbolista en estado de coma, debatiéndose entre la vida y la muerte. En el grabado, el hijo del futbolista, Juan Miguel, hace el saque de honor, entre Collar y Gento.



## EN ESTE NUMERO

- Voz de los pueblos y ciudades de nuestras Islas
- Agua para los vencidos
- *Página dedicada al automóvil*
- Van a construirse 807 viviendas en Mallorca y Menorca
- Problemas de la juventud que emigra
- Concomitancias y coincidencias
- *Alto el fuego y paz*
- Noticias y comentarios sobre toda la actualidad deportiva

## SE IMPONE EL VESTIDO DE PAPEL

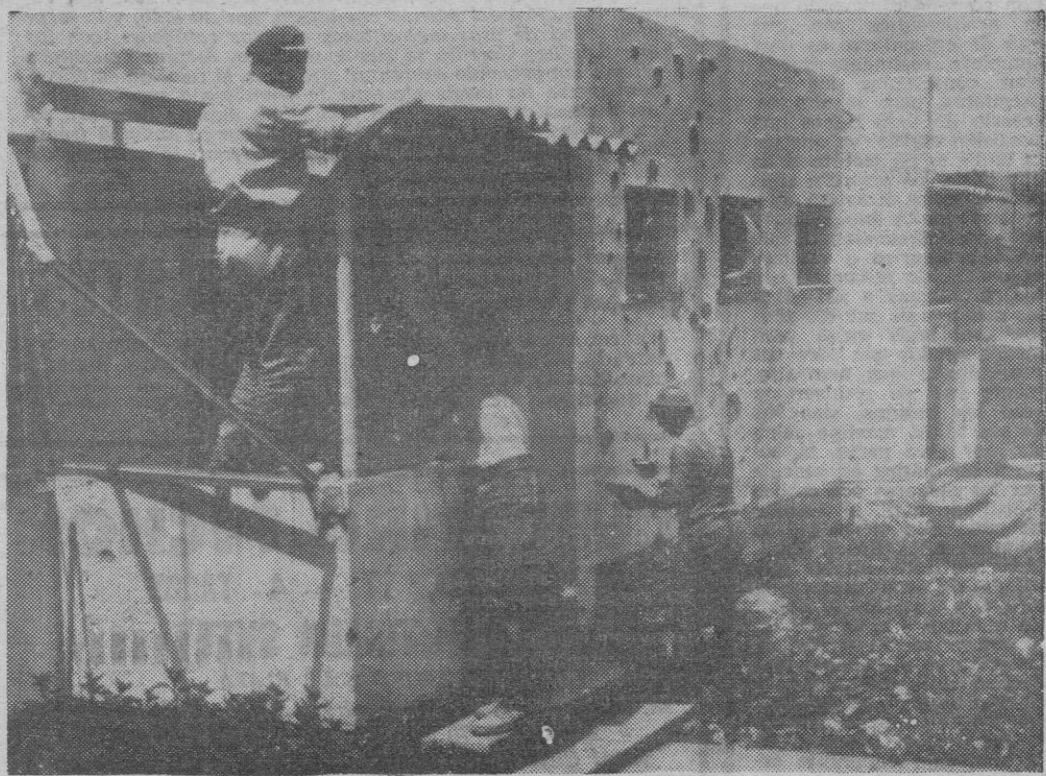


Los vestidos de papel han comenzado a aparecer en la vida, si no ciudadana, sí, por lo menos, en los desfiles de modas, en los escaparates de ciertas tiendas sofisticadas, en las presentaciones de diseños de los últimos pasos del vestir humano. Ahora que llega el tiempo del calor, cuando está a punto de entrar el verano, en el momento en que los vestidos frescos y ligeros ocuparán las horas y los días de la gente, el vestido de papel, que se pone, se usa y se tira, puede ser un buen remedio. En la foto vemos a la mamá y sus hijos, con vestidos de papel, modelo de Paco Rabanne, modista español famoso en París. Pueden llevarse cuatro o cinco veces y plancharse en frío.

De la gran difusión del periódico «BALEARES», dan una idea sus páginas de anuncios económicos

## LIMPIEZA SECO ALFOMBRAS

Tapicerías sin destapizar. - Sofás. - Butacas - Sillas  
Guardamos sus alfombras. ♦ BENMA - Teléf. 250057.



## DESTROZOS EN UN KIBBOUTZ

KIBBOUTZ GADOT (Israel). Los miembros del Kibboutz Gadot reparan los destrozos causados por los recientes bombardeos sirios en el conflicto bélico de Oriente Medio. (Telefoto Upi Cifra.)

## SALA AUGUSTA

DOCTOR ZHIVAGO 5.ª SEMANA  
70% SESIONES 5'30 y 9'30

AUT. MAYORES 18 AÑOS

TEL. 252055



# AGUA PARA LOS VENCIDOS

Por Emilio GONZALEZ-NAVARRO

En el desierto del Sinaí, entre la osamenta de acero de sus carros de combate destruidos, los soldados egipcios están muriendo de sed. Por los caminos del éxodo árabe desde la tierra ocupada de Palestina, los nuevos refugiados mueren también de sed. Israel canta su victoria militar.

Hace cincuenta años, el ministro del Foreign Office, Arthur Balfour, escribió al banquero lord Rothschild una carta con la promesa del hogar nacional judío. Y llegó un día en que el hogar judío pudo establecerse sobre la Tierra Prometida, aunque para que tuviese posibilidades de futuro fuese preciso construirlo sobre otros hogares arrebatados muchas veces por la violencia a sus anteriores propietarios. Un millón y medio de palestinos habían huido hasta 1956 perseguidos por el fantasma helado del terror. Habían visto demasiado cerca el fuego y la sangre, y las palabras «haganah», «stern» e «irgun» tenían para ellos un significado terrible. Un judío insignificante, Jabotinsky, había declarado: «Palestina debe ser para los judíos; en cuanto a los árabes, ellos tienen el desierto». Hacía el desierto se arrastran los refugiados que acaban de obtener el diploma de apátridas.

Israel ha ganado la guerra. O, al menos la primera gran batalla de esta guerra que empezó a las nueve de la mañana del día 5 de junio. Sus Fuerzas Armadas han

actuado brillantemente, heroicamente. La estrella de David alumbra el suelo recién conquistado. Israel crece. Uno de los hombres importantes en la victoria actual es Menahem Begin. Hace algunos años, Menahem Begin había declarado: «Israel, en su estado actual no representa más que un quinto de lo que debe ser el país de nuestros padres. Nos falta aún liberar los cuatro quintos restantes».

Mas porque son victoriosos, los judíos tienen sobre sí la alta responsabilidad de saber hacerse dignos del triunfo. Han utilizado el nalpalm; ahora no pueden negar el agua. El mundo sabe que hay mujeres y niños que mueren de sed y de hambre en su fuga hacia las arenas jordanas. Y que soldados que ya no son más que tristes prisioneros mueren de sed entre los alacranes del Sinaí. La guerra es espantosa, ya lo sé; pero la paz no puede medrar en la desesperación.

Las negociaciones —que serán largas y complicadas— pueden esperar. La sed, no. Hoy existen los medios necesarios para hacer frente a los durísimos problemas que han seguido al «alto el fuego». Cada hombre que muere, cada niño que muere, cada mujer que muere en aquellas tierras es una acusación fulminante contra la conciencia universal. Las grandes potencias actúan ya en provecho de sus intereses. Es la política. Hay que ofrecer agua, y medicinas, y pan, y refugio a los vencidos. Es la humanidad. — (PYRESA).

## Los problemas de la juventud que emigra

NUMEROSOS, complejos y delicados son los problemas que plantea la dinámica de la actual emigración española que hoy se encamina con preferencia hacia el área europea, lo mismo que antaño lo hiciera con exclusividad a los países de Ultramar, pero tal vez entre ellos sea posible destacar tanto por su peso específico propio como por su presencia actual y su proyección de futuro, el problema de la juventud que emigra.

Al abordar la problemática de la misma, la primera interrogante que afluye hace referencia al volumen de jóvenes españoles que emigran o que sin emigrar viven aquí en España las consecuencias de la emigración de uno o de ambos padres. Desde 1960 hasta el 31 de diciembre de 1965, el número total de jóvenes españoles de hasta veintidós años, que han emigrado a América, ha sido de 49.893, en tanto que el número de los que lo hicieron a los países europeos fue del orden de 151.142.

¿Cuál es su problemática? ¿Con qué tipo de problemas han de enfrentarse? Con responder diciendo que la problemática con que han de enfrentarse es muy compleja, realmente quedarían contestadas las dos preguntas, pero resulta necesario de todo punto una precisión mayor, va que para nadie es un secreto el de que hasta los veintidós años toda persona atraviesa diferentes estados biológicos y anímicos, circunstancias que va a generar o a matizar el orden de magnitud de los problemas y así para los menores de catorce años los problemas quizá sean menos agudos que para sus progenitores que necesariamente han de resolver no sólo los propios, sino los de sus hijos, máxime cuando, por otra parte, la barrera idiomática es vencida por los menores con menos dificultad; para el escalón de edad que va hasta los veintidós años queda perfilada con toda nitidez una trilogía de problemas cuyos términos extremos serían los relativos a la adaptación al nuevo medio y los de inserción en el proceso productivo de la comunidad de destino pasando, claro está, por los de convalidación de estudios en el supuesto de la población emigrante estudiantil.

¿Qué se ha hecho, qué se hace y qué se proyecta cara al futuro de la juventud emigrante española? Becas de estudio, becas de estancia en Colegios Menores de la Delegación Nacional de Juventudes o de permanencia durante el verano en Albergues y Campamentos, Bachillerato radiofónico y otro género de ayudas compendrían la nómina de lo hecho, pero cara al futuro no puede permanecer conforme y si intentar por todos los medios, humanos y económicos, potenciar al máximo el quehacer realista en favor de nuestra juventud emigrante.

## Hermano lobo

SANTIAGO Carrillo, que hoy es secretario general del llamado Partido Comunista Español y que, como consejero de Orden Público de la Junta de Defensa de Madrid en el otoño de 1936, es responsable de las «acasas» y «paseos» que llenaron de miles de cadáveres las fosas comunes de Paracuellos y Aravaca y las lomas verdes de la pradera de San Isidro, ha contestado en «Mundo Obrero» a un artículo publicado en el semanario de la Juventud de Acción Católica «Signo».

Era de esperar. El tono no ya conciliador ni conciliatorio, sino comulicante, que trascendía del artículo publicado en «Signo» constituía toda una incitación al diálogo y la aproximación. ¿Qué podía oponerse a ello después de recibir del órgano católico el franciscano tratamiento de «hermanos comunistas»? Incitado por tal estímulo Santiago Carrillo corresponde a la gentileza llamando a los redactores de «Signo» «amigos». También es lógico. Después de sus declaraciones a la Prensa francesa, el secretario general del PC parece convenir de la fuerza persuasiva que puede tener la táctica de llamar a los católicos «nuestros hermanos» y «aliados».

Hay, sin embargo, en el artículo publicado por Carrillo en «Mundo Obrero», aspectos que, pese a la cautela del dirigente comunista, muestran la verdadera naturaleza de sus apetencias. Ya en 1936 el órgano de la Confederación Nacional del Trabajo «C.N.T.» denunciaba la táctica y carácter siniestro del comunista Carrillo cuando, a propósito de un discurso en el que invocaba a la unidad y el entendimiento entre las juventudes antifascistas, manifestaba: «Recurrir al procedimiento que le caracteriza. Invita a la unidad y lo hace injuriando a la organización invitada». Fiel a sus viejos hábitos de agitador, Carrillo adopta el aire insultante de sus tiempos mozos y lanza una dura diatriba contra la Jerarquía católica y los católicos que, en general, no se avienen al juego comunista. Las palabras dedicadas a «Eclesia» y «Ya» no pueden ser más expresivas: «...que los inspiradores de «Ya» no tengan complejos, que lo de hermanos no iba por ellos». Ni siquiera el Papa se libra de sus iras por el grave delito de haber visitado Fátima. Es el procedimiento que le caracteriza», según afirmaban los anarquistas.

Sin fariseísmos de ningún género denunciamos, una vez más, la táctica del partido comunista, por un lado, y la torpe ingenuidad de esos minoritarios «nuevos católicos», con los que Santiago Carrillo se siente solidario. Aunque con cínica afirmación pretenda aparentar otra cosa, la relación católicos-comunistas no puede alcanzar la franciscana mansedumbre del diálogo con el hermano lobo. Pues aunque llegara a comer en las manos de quienes hoy brindan su amistad fraternal, el comunismo es en todos los terrenos, la antítesis del catolicismo.

## SEÑORES ANUNCIANTES

Por reformas en el local de la calle Danús, permanecerá cerrada dicha oficina durante unos breves días. Rogamos mientras se realizan dichas obras envíen sus anuncios a nuestras oficinas del PASEO MALLORCA núm 31. Teléfonos: 235940 41 y 231177

## CLUB TIRO PICHON

SABADO, 17 - 4 TARDE

GRAN TIRADA SKEET

3 TROFEOS DE PLATA

75 PLATOS. - INSCRIPCION 350 PTAS., platos incluidos

PREMIOS 70 % DE LAS INSCRIPCIONES

Nota: Clasificación por cuadro de compensación de categorías.

SE TIRARA CON EL SISTEMA DE «TIMER».

## FRONTON BALEAR

HOY VIERNES, 16 DE JUNIO A LAS 10' - NOCHE

VELADA EXTRAORDINARIA DE PELOTA

con la presentación del zaquero ELORRIAGA

Primer partido:

FERRAGUT - IBARRA III

contra

COLL - SOROA

Partido estelar:

BERASATEGUI - ELORRIAGA

contra

ORBEA - MARTORELL

## «CONCOMITANCIAS»

## Y «COINCIDENCIAS»

AHORA mismo, «Le Monde», por la pluma de su infantil y pintoresco corresponsal en Madrid, aprovecha el conflicto de Oriente Medio para «denunciar», en un coletazo tan inoportuno como ingenuo, que «el franquismo y comunismo coinciden en su apoyo a los pueblos árabes».

Tamaño «desubrimiento» podría parecer mantenerse en pie, viniendo de una fuente como «Le Monde» y su corresponsal, que en esto de las coyundas, las «liaisons dangereuses» y los flirteos con el comunismo pueden hablar con sobrado y personal conocimiento de causa. Sólo que ahora se equivocan una vez más.

Empiezan equivocándose al pensar en lealtades, apoyos o nortes fijos en la aguja de marear política del Kremlin. Moscú, como siempre, sólo está consigo mismo. Con sus intereses revolucionarios, que sirve con una capacidad de manobra sorprendente. Moscú practica, según se sabe, el «matrimonio de ocasión» sin el menor recato político.

Si hoy Moscú está con los árabes, ayer estuvo con los judíos. De esto parecen olvidarse «Le Monde» y su corresponsal. En cualquier hemeroteca, en la memoria de cualquier redactor provinciano, está que la URSS fue el primer Estado que reconoció a Israel. ¿O han olvidado periódico y corresponsal aquel tremendo discurso conminatorio de Andrei Gromyko cuando, el 29 de noviembre de 1947, pidió a la ONU —sin hacer caso de las protestas árabes, recuérdese— se proclamase la independencia de Israel?

Ayer, con los judíos. Hoy, con los árabes; pero ¿para qué? ¿Con qué objetivos? Ahora mismo, todos hemos visto cómo la URSS ha empujado, sin disimulos, a los árabes a aceptar la orden del Consejo de Seguridad. ¿Qué hay detrás del apoyo soviético? Quien conozca el sentido oportunista y maniobrero del comunismo podría apostar a que esta humillación militar de los pueblos árabes va a ser harina para el molino moscovita, que sabrá rebotar hacia Estados Unidos los platos rotos y demostrar que la derrota árabe fue una consecuencia del apoyo norteamericano a Israel.

Y quien conozca lo efímero de las pasiones políticas del comunismo podrá apostar también a que pescador tan oportunista y experto intentará sacar del río revuelto del conflicto de Oriente Medio la comunización del mundo árabe.

Será un intento. Pero, ¿por qué no prueban a dejar de hablar de «concomitancias» y «coincidencias»?

30 SEMANAS EN MADRID

25 SEMANAS EN BARCELONA

...Y AHORA PUEDE VD. ADMIRAR EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA

METROPOLITAN PALACE

EL MAS SENSACIONAL EXITO DE LA TEMPORADA EN MARAVILLOSO

TODD - AO

UN TESTIMONIO FEROS DE UN MUNDO ARRASTRADO POR LA VIOLENCIA



TECHNICOLOR® PANAVISION 70mm

¿UN SUSPENSE INTENSO EN LA HISTORIA DEL CINE!

(Mayores 18 años)

Horario del film: 4, 7 y 10'15

IMPORTANTE:

PARA MAYOR FACILIDAD DEL PUBLICO, DURANTE LAS EXHIBICIONES DE ESTE FILM EXTRAORDINARIO LAS FUNCIONES DE DOMINGOS Y FESTIVOS SERAN NUMERADAS ADQUIERA DESDE HOY SUS LOCALIDADES PARA EL PROXIMO DOMINGO

## AQUI, HOY

### ALTO AL FUEGO Y PAZ

No se goza de paz por el mero hecho de que los cañones dejen de resonar y de que otra vez, se envainen, las bayonetas. Si la paz se reduce a esto —si para su logro bastara la calma de toda violencia— no sería cosa de tanta monta, como para haber sido proclamada, mediante un mensaje angélico, la noche de la primera Navidad de la Historia.

La paz es algo más que el silencio exterior y el fin de toda lucha a mano armada. Sin que, por otra parte, aquél y éste dejen de significar su incompatibilidad con los combates sangrientos. La paz es algo más profundo. Es sosiego del espíritu, como diría Fray Luis. Orden y concierto en la mente y en el corazón.

Los contendientes del Oriente Medio han aceptado, al parecer, la orden de «Alto al fuego!». Pero, aunque, en realidad, haya cesado la batalla de las armas, no por esto —por esto solo— se fruye de la paz. Porque existen otras —más poderosas que las de acero—, que son las del espíritu. Y éstas continúan afiladas. Pidiendo el desagravio, el resarcimiento y el desquite.

Estalló la guerra, porque después de la de 1946, entre Israel y Jordania, no se tendía la paz. Aún en medio del silencio de las máquinas bélicas.

El armisticio en vigor era muy precario, y Jerusalén se hallaba dividida por alambradas de espino, símbolo de los punzones que el pueblo judío llevaba clavados en el corazón. En virtud de lo cual, un tratado de paz —que no equivale al goce de la paz verdadera— pudo encerrar y cultivar la semilla de la guerra.

Existe una paz natural, que se basa en el reconocimiento de los grandes principios del Orden Moral. Es decir, que mientras sean violados por la política internacional, no se hace sino laborar por la guerra.

El asunto de las fronteras naturales no es secundario en la vertiente de la paz de la que, por voluntad del Creador, han de gozar los pueblos. Y esto lo mismo vale para Jordania con relación a Israel y viceversa, que para Inglaterra —este es el caso de Gibraltar— con relación a España. También para Polonia con relación a Alemania.

Judios y Arabes forman pueblos distintos. Cada uno tiene su propia historia, su propia lengua, su propia religión. Igualmente, sus propios monumentos religiosos, que expresan y resumen aspectos capitales de su significación histórica. En virtud de lo cual, ha de ser posible —por ley natural— la coexistencia, la mútua comprensión, y hasta la fraternidad. El «Libre del gentil el los tres savis», de Ramón Llull —profundamente conocedor de judíos y musulmanes— explica una lección profunda y luminosa del respeto recíproco que se profesaban los dos pueblos.

El Concilio dictó la prohibición «absoluta» de la guerra. Señaló que la paz no ha de nacer en los campos de batalla, ni ha de imponerse por el terror.

Esta paz no sería tal. Su ficción no es paz verdadera; la cual sólo puede ser fruto del establecimiento de un tratado «honesto» de paz.

El peligro más grave que sigue a una guerra, es que el tratado de paz sea el verdadero comienzo de otra. El Concilio temió pueda llegar la hora en la que no haya otra paz que la «paz horrenda de la muerte».

Sin justicia, justa libertad, caridad y verdad, no habrá paz.

La solución del problema árabe-israelí está en un tratado honesto, justo y constructivo de paz, que garantice la personalidad y el desarrollo de uno y otro pueblo. G. P.

### ERRATA

En el artículo publicado, el pasado domingo, en esta sección «Aquí hoy», por el Dr. García Palou bajo el título de «Religiosidad del Estado» donde se decía «incompatible, ciertamente con aquellos principios...» debía decirse: «incompatible, ciertamente —el Estado confesional— con aquellos principios.»



FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

EL EQUILIBRIO ENTRE PROGRAMACION Y PRESENCIA DE ESTRELLAS SE VA A PRODUCIR

«Ultimo encuentro» la película más libre de la historia del cine español

San Sebastián, 15 (Del enviado especial de Pyresa, Juan José Porto). — Hoy ha comenzado la fase fuerte del festival. Entrarán en juego los favoritos. La de ayer puede considerarse como una jornada de vitalización para el Festival. Casi podría decirse que, en el sentido expositivo, renació el fervor del público. Claro que en todo esto había de intervenir la llegada de dos interesantes y populares estrellas: Mary Sol y Rocio Jurado, «Lady España 1967». Sin embargo, vimos gran multitud a las puertas del Victoria Eugenia, en la gala de anoche y también vimos como se apiñaban las personas en torno a sus ídolos. No obstante, el día de ayer significó, en el aspecto meramente artístico, una contradicción de ejecuciones. «DOS COMO NOSOTROS». PELICULA ALEMANA La película alemana, «Dos co-

mo nosotros», mereció el interés general, a no ser por unos ingenuos errores de bulto que empañan, parcialmente, la inpecable labor del realizador, Kari Hanin. El film «Canto de ilusiones» encierra una perspectiva amplia, abierta hacia la juventud actual. Pero los objetivos tienen miras mucho más elevadas, hasta en la gran trascendencia de los pequeños detalles sentimentales; en todos y cada uno de los resortes que accionan el alma humana. Ingenuidad, sencillez y pureza, encuentran expresión natural en este cine alemán. Riguroso en el planteamiento, mantiene un lenguaje cinematográfico certero. El cuidado guión se refleja en un montaje aceptado que, a su vez, sostiene, rigurosamente, el ritmo de la narración que solo al final, de forma inexplicable, se hunde ruidosamente y estúpidamente. ¡Una pena!

«AL DIABLO CON ESTE CURA», ARGENTINA Poco puede decirse respecto a la película argentina que ayer entró en concurso, montaje de mercadísimo acento comercial, encajinada exclusivamente al lucimiento del que fue uno de los más populares cómicos del cine hispano-parlante, Luis Sandrini. «Al diablo con este cura», de Carlos Rinaldi, no se aparta de la línea fácil de la comedia mimica. No importa la situación forzada o el mecanismo mal disimulado. El film es Sandrini, y sobre su indiscutible arte recae la trama. Una idea que critica, cosa esbozada tímidamente en el guión, degenera en exposición de sensiblería y, al final, en nulidad absoluta. Pienso que cintas como ésta, menguan la categoría de un festival internacional. Cúmulo de tópicos salpicados de sentimentalismo y servidos con una técnica tan extraña como equivocada, pueden dar al traste con el prestigio del certamen español. «ULTIMO ENCUENTRO». REVELACION ESPANOLA La jornada de hoy no podía estar más saturada, saturación interesante, desde luego; pero apta para los genuinos «devoradores de celuloide» y, desde luego, materialmente imposible de seguir en su totalidad. A las once de la mañana, dentro de nuestro ciclo «nuevo cine español», hemos presenciado la película más libre y, en muchos sentidos, aceptada, de la historia del cine español. Verdaderamente inteligente, «Ultimo encuentro», de Antonio Eceiza, viene a ser la auténtica y gran revelación de estas primeras jornadas del certamen. Simboliza el amor de un grupo que comanda «El Elías Querejeta» y cuyo único objetivo al menos en estas películas, es el de servir al cine por el cine. Dejando a un lado los intereses materiales, Eceiza ha abordado, con un equilibrio casi matemático, una cruenta sátira al mundo de hoy, envuelta en un manto crónico, perfecto. Como realizador novel que es, se ve desbordado en algunas ocasiones, por una aidez de decirlo y criticarlo todo. Afortunadamente son las menos, y así, su película puede considerarse como un auténtico producto universal que, incomprensiblemente, no ha traspasado aun sus fronteras. Y digo incomprensiblemente, porque hace más de dos años que se rodó y, entrañando una dignidad y categoría indiscutible, parece como si sintiéramos miedo de presentar al mundo obra tan lograda. EOUILIBRIO Esta noche, en el Palacio del Festival, Inglaterra presenta «Una de miel en familia», película interpretada por la familia Mill, padre e hija, bajo la dirección de John y Roy Boulting. Antes, Italia entera en concurso con «La muchacha y el General», de Pascuales Festa Campanili, con Vira Lisi y Rod Steiger. Italia ha empezado a pisar fuerte en el Festival. Llegó ayer Alberto Lattuada, jurado del Festival. El 18 lo hará la delegación en pleno, presidida por el Inspector General del Espectáculo. Un día después se espera la presencia de Vittorio Gassman y Rizi. El 21, otra «bomba», Vira Lisi. Decía al principio de esta verdadera crónica de urgencia, que el Festival había entrado en su fase decisiva. El equilibrio entre programación interesante y presencia de estrellas, se va a producir. El Festival cobra una verdadera dimensión de noticia.

LA CASA DE CARMEN SEVILLA, PASTO DE LAS LLAMAS



MADRID. — Por causas que se desconocen, la casa madrileña de Augusto Algueró y de Carmen Sevilla. El hogar de los famosos ha quedado prácticamente destruido por las llamas. En la foto, un aspecto del daño causado por las llamas. (FOTO CIFRA)

CENTENARIO TATARABUELO

DIARIAMENTE FUMA TRES PUROS Y BEBE SEIS CAFES CON COÑAC

Murcia, 15. (Cifra). — A los cien años de edad va a ser tatarabuelo Alfonso Saura Venzal, que tiene cuarenta hijos, el mayor de sesenta y nueve años, catorce nietos y catorce biznietos. «Diariamente se fuma tres cigarrillos puros y consume unos seis vasos de café, también al día, con su correspondiente coñac. Acostumbra comer platos fuertes y en la cena, por lo general, toma huevos con carne. Recorre tres kilómetros cada jornada, desde el caserío de Camacho hasta Balsicas. Conserva en excelente estado tanto la vista como el oído. El centenario fue tratado de ganado hasta que cumplió los setenta años.

CORRIDA DE BENEFICENCIA

El Caudillo y su esposa, aclamados al aparecer en el palco presidencial

Los espadas -Curro Romero, El Viti y Hernando con Alvaro Domecq, acudieron a cumplimentarles

Madrid, 15. (Cifra). — S. E. el jefe del Estado y su esposa asistieron esta tarde a la corrida de

beneficencia, en la que el rejoneador don Alvaro Domecq, y los espadas Curro Romero, el Viti y An-

drés Hernando lidiaron toros de don Samuel Flores. Al aparecer Sus Excelencias en el palco presidencial, el público, que abarrotaba la Plaza Monumental, bellamente adornada con banderas, tapices, gallardetes, guirnaldas y reposteros, les tributó una prolongada ovación, que se repitió al brindarles los matadores la muerte de sus primeros toros y el rejoneador un par de banderillas, y al abandonar la plaza. Los toros, terciados y sin fuerza llegaron refendiéndose al último tercio. El de rejonos salió arrastrando la pata izquierda y fue devuelto a los corrales. Le sustituyó otro del Marqués de Domecq, bravo y se lidió en cuarto lugar. El cuarto de lidia ordinaria protestado por su falta de trapío, fue también devuelto a los corrales. El sustituto, de doña Manuela Agustina López, resultó mansote, sin fuerza e incierto. Curro Romero, se hizo aplaudir en unos suaves lances. Empezó con tres buenos ayudados por alto y luego toreó sobre la derecha, sin quietud, y mató de pinchazo, estocada y descabello. (Palmas y algunos pitos). Al otro lo trasteó por la cara y lo mató de estocada delantera atravesada (pitos). El Viti en su primero se dobló bien por bajo y, a fuerza de porfiar y consentir, logró buenos rechazos que se aplaudieron. Pinchazo bien señalado sin soltar, otro entrando por derecho y buena estocada. (Ovación) En el quinto se hizo aplaudir en unos templados lances cargando la suerte. Faena valerosa, con algunos redondos de calidad, para estocada y descabello a pulso. (Aplausos). Andrés Hernando instrumentó unas apretadas verónicas que se ovacionaron, en su primero. Faena muy valiente, a base de redondos, ayudados por bajo y naturales ligados con el de pecho, exponiendo mucho. Dos estocadas atravesadas y descabello al segundo golpe. (Ovación). En el que cerró plaza, mas maneja que los otros, toreó superiormente sobre la derecha, adelantando el engaño para cargar la suerte y «correr muy bien la mano, entre olés y ovaciones. Mató de estocada atravesada y descabello a pulso. Ovación, una oreja, que parte del público protesta y vuelta al ruedo. Alvaro Domecq, hizo una gran exhibición de toro a la jineta y clavó superiormente, entre ovaciones, arponcillos y banderillas. A una y dos manos. Al clavar un par de banderillas cortas a dos manos, encerrado en tablas, fue alcanzada la jaca, que cojeaba al retirarse. Señaló dos buenos pinchazos con el rejón de muerte. Pie a tierra mató de estocada delantera. (Oreja y vuelta). Al final de la corrida, los matadores y el rejoneador subieron al palco a cumplimentar al Caudillo y a su esposa. Los toros de lidia ordinaria pesaron en vivo, 500, 477, 487, 554, 478 y 512 kilos.

PRESENTACION DE CARTAS CREDENCIALES AL CAUDILLO

POR LOS EMBAJADORES DE VIETNAM Y CAMBODGIA

Madrid, 15. (Pyresa). — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la Ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, de los Excmos. señores Nguyen Van Hieu y Sonn Voensai, Embajadores Extraordinarios y Plenipotenciarios de Viet-Nam y Cambo-

dia, respectivamente. Los representantes de Viet-Nam y Camboodia, llegaron en carroza escoltados por el escuadrón de la Casa Militar, penetrando por la Plaza de La Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales. Al pie de la escalera de honor, los Embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y Jefes de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los señores Nguyen Van Hieu y Sonn Voensai, llegaron a palacio con el personal de sus Embajadas. Durante la celebración de los ac-

tos, Su Excelencia estaba acompañada por el Ministro de Asuntos Exteriores; Tte. General Jefe de la Casa Militar; Jefe de la Casa Civil; General Segundo Jefe de la Casa Militar; Segundo Jefe e Intendente General de la Casa Civil; Jefes de Protocolo y del Gabinete diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y Ayudantes de Campo del Caudillo, quien recibió a los Embajadores en el salón de costumbre. Tras de hacer entrega de sus cartas credenciales, los embajadores pasaron a conversar con Su Excelencia a una salita inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores. Terminados los actos y acompañados como a su llegada por don Antonio Villaceros, Introdutor de Embajadores y el Marqués de Jura Real, Segundo Jefe de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, así como por los miembros de sus Embajadas, los señores Nguyen Van Hieu y Sonn Voensai, abandonaron palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

Acuerdo petrolero hispano-soviético

500 MIL TONELADAS ANUALES DE CRUDO DE LOS YACIMIENTOS DEL MAR NEGRO

Madrid, 15. (Cifra). — Ha sido firmado un acuerdo entre España y la Unión Soviética para la entrega de petróleo crudo proveniente de los yacimientos del Mar Negro, según se anuncia a la agencia «Cifra» de fuente competente. Este acuerdo responde al pedido de unas 500.000 toneladas anuales de petróleo en bruto que viene funcionando desde hace algunos años entre España y la Unión Soviética y no tiene relación alguna con la posibilidad de que España se vea afectada por las prohibiciones de exportación de petróleo decretadas por las naciones árabes, según informa a la agencia «Cifra» un portavoz del Ministerio de Industria, dichas medidas no afectan para nada a España y no hay problema alguno de abastecimiento petrolero desde el Oriente Medio. Un petrolero español, de 60.000 toneladas, prosiguen las fuentes competentes, ha salido del puerto de Escambreras con destino a Novorossiisk, en el Mar Negro, para efectuar el primer cargamento de petróleo soviético.

Madrid, 15. (Cifra). — El Gobierno español ha decidido el urgente envío a Siria de material sanitario con destino a las víctimas de los últimos bombardeos al napalm de la zona de Damasco. La Dirección General de Sanidad ha cedido para estos efectos la siguiente cantidad de antibióticos: 15.000 frascos dihidroestreptomina. 5.000 frascos de penicilina 200.000 unidades. 3.000 frascos penicilina 400.000 unidades. 3.000 frascos penicilina 400.000 unidades con un gramo de estreptomina. 7.000 frascos penicilina 400.000 unidades con medio gramo de estreptomina. 500 cajas de cloranfenicol en ampollas de 250 mgr. 500 cajas de cloranfenicol grageas de 250 mgr. La Cruz Roja Española, con rapidez y generosidad muy encomiables ha puesto a disposición 1.000 frascos de plasma sanguíneo de un cuarto de litro, que están depositados en el centro de donación de sangre. Todo este material saldrá por vía aérea para Damasco, vía Beirut para su inmediata entrega a las autoridades sirias.

Lotería Nacional

NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO CELEBRADO AYER

Madrid. — Relación de números y premios correspondientes al Sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer jueves. Primer premio: 2.500.000 pesetas al número: 61.066

Segundo premio: 1.500.000 pesetas para el número: 67.357

Tercer premio: 500.000 pesetas para el número: 69.666

Table with 4 columns of numbers: 028 079 099 152 193 224 258 260, 278 348 359 364 389 437 459 489, 584 604 607 607 704 708 712 730, 776 817 837 849 963 999

Ocho premios de 50.000 pesetas a los números: 2.880 8.056. Un premio de 150.000 pesetas a los números: 53.753 70.689 56.877 46.424

URGENTE ENVIO A SIRIA DE MATERIAL SANITARIO POR EL GOBIERNO ESPAÑOL

Madrid, 15. (Cifra). — El Gobierno español ha decidido el urgente envío a Siria de material sanitario con destino a las víctimas de los últimos bombardeos al napalm de la zona de Damasco. La Dirección General de Sanidad ha cedido para estos efectos la siguiente cantidad de antibióticos: 15.000 frascos dihidroestreptomina. 5.000 frascos de penicilina 200.000 unidades. 3.000 frascos penicilina 400.000 unidades. 3.000 frascos penicilina 400.000 unidades con un gramo de estreptomina. 7.000 frascos penicilina 400.000 unidades con medio gramo de estreptomina. 500 cajas de cloranfenicol en ampollas de 250 mgr. 500 cajas de cloranfenicol grageas de 250 mgr. La Cruz Roja Española, con rapidez y generosidad muy encomiables ha puesto a disposición 1.000 frascos de plasma sanguíneo de un cuarto de litro, que están depositados en el centro de donación de sangre. Todo este material saldrá por vía aérea para Damasco, vía Beirut para su inmediata entrega a las autoridades sirias.





Actitud ambigua de los EE. UU. ante la próxima reunión de la Asamblea General

NUEVA YORK, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Guy BUENO, por telex). — Treinta países han dado ya una respuesta afirmativa al mensaje enviado a los 122 Estados miembros de la ONU por el Secretario U Thant, preguntándole si estarían de acuerdo con celebrar una Asamblea General extraordinaria, tal y como ha sido pedida por la Unión Soviética. No se duda en las Naciones Unidas de que dentro de muy pocas horas, U Thant recibirá las otras treinta y dos contestaciones favorables y dos contestaciones desfavorables que aún necesita para poder convocar a continuación una sesión de emergencia en el plazo previsto por el reglamento de 24 horas. Los Estados Unidos han adoptado por ahora una postura a la vez negativa y positiva siendo así que, mientras por una lado no manifiestan excesivo interés en esta magna reunión requerida por Moscú, aseguran por el otro que no harán nada para impedir eventualmente su convocación y sus tareas. Italia ha indicado que si el deseo de la mayoría es reunir esa asamblea extraordinaria, añadirá entonces su voz a la de los pueblos que la solicitan, es decir, que Roma dará su adhesión número 63. Austria asegura que su postura dependerá de la agenda que eventualmente se adopte, lo que parece indicar que si Viena no es contraria en principio al debate, se opondrá sin embargo tal vez a participar en un conclave cuya premisa sería, a priori, condenar a Israel y exigir el repliegue de sus fuerzas.

MIL RUMORES

Mil rumores circulan ahora por los pasillos de la ONU, anunciando ya la próxima llegada a Nueva York del Primer Ministro soviético señor Kosyguin, del Presidente De Gaulle, del Premier británico, señor Wilson, del Rey de Marruecos y de Presidentes y jefes árabes e incluso — no sin sobresalto, por lo menos por parte de los servicios de seguridad de Nueva York y de la ONU — del mismísimo Fidel Castro. Emperó, todo indica que estos rumores son por lo me-

Por un lado no demuestra excesivo interés en su celebración; por otro aseguran que no harán nada para impedir la

RUMORES QUE ADEMÁS DE KOSYGUIN, ASISTIRÁN, DE GAULLE, WILSON, EL REY HASSAN, EL GENERAL DAYAN, Y OTRAS PERSONALIDADES

nos prematuros. De fuente autorizada, se tiene entendido que la URSS no ha dado aun indicación alguna a la Embajada estadounidense en Moscú sobre quienes tomarían eventualmente asiento en el avión especial cuyo permiso de aterrizaje en Nueva York fue solicitado hace 24 horas. Si bien es cierto que los líderes soviéticos no necesitan un visado para acudir a las Naciones Unidas, las normas protocolarias exigen en cambio que las autoridades de Washington sean informadas sobre eventuales intenciones de visita a los Estados Unidos. Ciertamente parece ser — se comenta en ambientes diplomáticos — que si Kosyguin realmente acude a la Asamblea General extraordinaria — como lo indican los últimos despachos de Moscú — un número de altos líderes del mundo, que podría incluir al Presidente De Gaulle, decidirán emprender probablemente también la peregrinación. Se anticipa igualmente aquí la llegada del nuevo «León de Judá», el victorioso General israelí, Moshe Dayan.

TODO DEPENDE DE JOHNSON

Todo parece depender a estas alturas del Presidente Johnson. Se tiene en efecto entendido que la

razón verdadera de una eventual visita del Premier soviético a Nueva York, sería la de aprovechar el pretexto de la sesión de emergencia para celebrar a su sombra unas negociaciones con el señor Johnson, negociaciones que, en opinión rusa, deberían abarcar todos los problemas planteados entre los dos bloques sobre la ancha faz del mundo, y no sólo, pues, el pequeño aun cuando agudo que acaba de surgir en el Medio Oriente. No parece que, por ahora, el Presidente Johnson haya dado una contestación definitiva a estos deseos rusos, al parecer discreta pero insistentemente expresados. Sin embargo, el hecho de que Estados Unidos han dado a todas luces su tácita aprobación a la iniciativa tomada por U Thant, parece indicar que Washington no vería con desagrado la posibilidad de entablar serias discusiones sobre un amplio temario, al margen de la Asamblea General extraordinaria. Y ello tanto más, cuanto que si hace apenas quince días todavía Rusia creyó poder abordar tan decisivo diálogo desde una «posición de fuerza» (lograda, entonces, por el éxito político y diplomático alcanzado a la sazón por el Presidente Nasser) hoy, en cambio, gracias a la arrolladora victoria israelí, Estados Unidos son quienes tienen, como vulgarmente se dice, la sartén por el mango.

MOSCU NO PIENSA LANZAR NINGUNA CRUZADA

Como fuere, cualquiera sea el curso que habrá de tomar la conferencia y el éxito de los coloquios «cumbre» que tal vez se celebren al amparo del magno conclave, lo que ya se puede anticipar es que Moscú no entiende emplear la Asamblea General extraordinaria para lanzar una especie de cruzada universal contra Israel. Si Rusia tuviera efectivamente la intención de ayudar militarmente a los Estados árabes a reconquistar las posesiones perdidas, podría hacerlo acudiendo directamente en su ayuda invocando sencillamente el hecho de que la «agresión» no ha concluido y que, por ende, la propia carta de las Naciones Unidas confiere el derecho de defender militarmente a toda víctima de una agresión. Es evidente que Moscú ha abandonado — si jamás lo tuvo — semejante proyecto que implicaría, por cierto, el grave riesgo de una confrontación directa con los Estados Unidos. De ahí, que en ambientes diplomáticos se comente que el propósito de convocar a una sesión de emergencia en la ONU no tenga realmente otro objeto que el de marcar tantos propagandísticos mientras se buscan soluciones diplomáticas mediante discretas conversaciones, es decir, algo así como unos solemnes funerales de la campaña del Medio Oriente a los que asistirían los poderosos de la tierra, funerales que también deberían servir para bautizar quizá con un nuevo entendimiento entre las grandes potencias.

ESTADOS UNIDOS VOTAN EN CONTRA DE LA PETICION SURA PARA CONVOCAR LA ASAMBLEA

Sede de las Naciones Unidas, 15. (Efe) — Los Estados Unidos se han pronunciado en contra de la solicitud rusa para convocar la Asamblea General, en la que sería tratada la cuestión de Oriente Medio, alegando que dicho asunto está siendo tratado todavía en el Consejo de Seguridad.

KOSYGUIN PRESIDIRÁ LA DELEGACION SOVIETICA

Moscú, 15. (Efe). — El Jefe del Gobierno soviético Alexei Kosyguin, presidirá la delegación sovié-

tica ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se reunirá para tratar de Oriente Medio, se ha anunciado hoy en esta capital.

LIBIA PIDE A USA E INGLATERRA QUE LIQUIDEN SUS BASES

Tripoli, 15. (Efe-Reuter). — Libia ha pedido a los Estados Unidos y Gran Bretaña que liquiden sus bases en el país y retiren sus tropas lo antes posible, según ha anunciado esta noche el Jefe del Gobierno Hussein Hazingh. Esta decisión constituye la última represalia árabe por el supuesto apoyo de aquellos países a Israel durante la guerra de la semana pasada.

El Ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Bishti, convocó a los embajadores británico y norteamericano, para comunicarle oficialmente la decisión del Gobierno. La principal base afectada es la gigantesca norteamericana de Wheelus, de la fuerza aérea. Gran Bretaña tiene también en Libia dos unidades británicas que realizan maniobras de entrenamiento en los que fueron campos de batalla de la segunda guerra mundial, en el desierto occidental. Libia firmó acuerdos con Gran Bretaña en 1953 y con los Estados Unidos en 1954, para el establecimiento de bases en su territorio. El acuerdo con Estados Unidos expiraba en 1973 y el concertado con Gran Bretaña en 1973.

Las instalaciones británicas están en el Adem, cerca de Tobruk, mientras que Wheelus se encuentra en las cercanías de Tripoli.

LISBOA

TOQUE DE ATENCION DEL EPISCOPADO PORTUGUES

Ante las desviaciones doctrinales

Lisboa, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Juan Ramón Pérez Las Clotas). — Aunque todavía al margen de las tensiones que en determinados sectores de la Iglesia Católica han venido produciéndose últimamente — la fuerte autoridad moral del Cardenal Patriarca no deja en este sentido de constituir un importante elemento integrador — el Episcopado portugués ha creído sin embargo oportuno dar un toque de atención ante «las desviaciones doctrinales que no sólo corren el vivir cristiano de los pueblos, sino que llegan incluso a infiltrarse en los mismos sectores militantes del laicado y aun del clero».

En una pastoral hecha pública con ocasión de la celebración del Año de la Fe, decretado por el Papa con motivo del XIX Centenario del Martirio de los Apóstoles Pedro y Pablo, se advierte claramente contra la influencia «cada vez más fuerte del materialismo ambiente» al mismo tiempo que se pone en guardia contra los gratuitos esfuerzos de renovación interior de la propia Iglesia «que sólo dentro de una perspectiva de fe pueden ser realizados».

No es, sin embargo, en estos aspectos negativos que, como digo, apenas si hacen otra cosa que señalar un posible — y por ahora remoto — peligro, donde más fuertemente pone su acento la voz del Episcopado portugués. Mas bien al contrario, la pastoral, cuyo marcado tono apologetico es evidente, apunta hacia una urgente revitalización del concepto de la fe cristiana, primer y radical don de Dios al hombre. «Una visión de la fe, de la propia Iglesia — escribe — y de su presencia y acción en el mundo, es en este momento de la máxima necesidad».

APROXIMACION, COMPRENSION Y CARIDAD

Se explica así que tras recomendar la aproximación con mucho respeto, mucha comprensión y mucha caridad hacia quienes no tienen fe, exprese el deseo de que para Portugal el Año de la Fe quede marcado por un promotor despertar del espíritu misionero. «En nuestro ultramar y también por todo el mundo, pueblos enteros esperan este Evangelio de la salvación. Y la urgencia de llevarlo crece con las perspectivas de acceso rápido a una civilización que sin las luces de él acabarían por matar los valores del espíritu».

Dentro de esta línea de pensamiento se inscribe precisamente el anuncio dado por la pastoral, a la hora de concretar algunas realizaciones prácticas dentro del plano nacional, de la próxima puesta en marcha de la Universidad Católica, cuya primera piedra será colocada el día 29.

Destinada fundamentalmente a la investigación y catequesis en el nivel superior, su existencia había venido siendo una ansiada y nunca lograda aspiración de la Iglesia portuguesa, que en el plano docente tan sólo poseía hasta ahora el estudio superior de Évora y la Universidad Pontificia de Braga. Su reconocimiento oficial y definitivo por parte del Estado trasciende, pues, de un mero acto formal de Gobierno para insertarse dentro del cuadro de las decisiones políticas relevantes. Al menos en este sentido es como la noticia ha sido interpretada por los observadores, que subrayan sobre todo lo que ella representa de indicio para «mejorar hasta qué punto son inmejorables las relaciones entre la Iglesia y el Estado portugués».

LOS ISRAELIES NO QUIEREN IRSE DE LAS NUEVAS FRONTERAS

Por el momento las consideran indispensables para asegurar una cobertura táctica contra posibles nuevos ataques árabes

Te Aviv, 15. (Crónica del enviado especial de la Agencia Pyresa, Ismael Medina, recibida por «telex»). — Un mancebo (era sefardí y es justo llamarle así, con su español antiguo, en vez de joven) me prendió anoche en la camisa un papelito del tamaño de un billete del metro, que había visto en la pechera de casi toda la gente que se apiñaba en las largas aceras de Dizengoff. Decía en hebreo. El área ocupada no será devuelta. El mancebo me había hecho una traducción más libre: «La tierra que tomó Tshahal no lo dejaremos ya».

El pueblo israelita es unánime respecto a las nuevas fronteras. Está convencido de que sólo así garantizará su seguridad frente a un nuevo intento de guerra de los árabes, bien sea movidos nuevamente por Egipto o por la Siria, cuyo liderazgo, con el apoyo de Moscú, se perfila cada día más como una evidencia política a considerar para el futuro. El pueblo de Israel se siente seguro y firme sobre la victoria. Estoy convencido de que si mañana hubiera elecciones, los excombatientes votarían en masa por el Rafi.

DESPLAZAMIENTO DE LA OPINION

La guerra ha provocado un importante desplazamiento de la opinión pública en el panorama político interior. La Estrella de Dayan ha subido al Cénit. Mucha gente reprueba al Ministro de Asuntos Exteriores, Eban, una propensión negociadora que se considera «rutinaria».

En las tertulias de los corresponsales extranjeros, cada día más enjutas, toma cuerpo la sospe-

cha que ya expliqué hace dos días: El asalto a las posiciones sirias, cuando ya la victoria era aplastante en los otros frentes, fue decidida por el mando militar en contra de la mayoría de los miembros del Gobierno. Frente a lo que muchos califican de política rutinaria la campaña era indispensable desde un punto de vista estratégico no sólo por la necesidad de asegurar la frontera y alejar las bases desde las que han partido siempre los ataques contra los Kibutz de aquella zona, no sólo para obtener el control de las fuentes del Jordán, sino para una acción de castigo al Ejército sirio, capaz de garantizar su inactividad por algún tiempo. Pero en el plano político, el ataque a Siria era muy aventurado. Suponía herir casi frontalmente a la Unión Soviética. Una prueba demasiado arriesgada.

RUSIA ENCAJO EL GOLPE

Rusia ha encajado el golpe en el marco estrictamente conflictivo. Pero ha reaccionado con violencia en todo el frente de su despliegue diplomático, puede darse por seguro que las vanguardias de Israel encontrarán camino libre durante el segundo día del camino de Damasco, pudieran alcanzar la capital siria e incluso llegar más lejos. En vez de eso, debieron retroceder a la hora de alto el fuego sobre la línea de cobertura táctica de su frontera: El altiplano que se extiende al norte y al sur de Onaitra. Si las armas prevalecieron sobre la política «rutinaria» en la decisión del asalto, la política «rutinaria» impuso condiciones a la hora de decidir la tregua. La decisión del Consejo de Se-

guridad anoche era presumible. De ahí el apresuramiento soviético en convocar la Asamblea General extraordinaria de las Naciones Unidas. La reunión de la Asamblea de la ONU el próximo lunes se contempla aquí con una cierta aprensión. Nadie cree en la ONU. Su incapacidad resolutoria se ha puesto una vez más en evidencia. Pero una votación adversa para Israel no dejará de crear serias incomodidades internacionales, al tiempo que facilitará el contraataque soviético. Las implicaciones internacionales de la campaña en Siria, ha comenzado a fermentar en el frente político interior. El Rafi (el partido de Ben Gurion y de Dayan, del que es Secretario General Simon Peres, jefe en un tiempo de los eficacísimos servicios secretos de Israel) aprobó antes de ayer una propuesta de reincorporación al Mapai, el partido de mayoría en el Gobierno.

EL CANAL DE SUEZ

CERRADO SINE DIE El Cairo, 15. (Efe-Reuter). — La República Árabe Unida no abrirá a la navegación el Canal de Suez mientras que las tropas de Israel continúan ocupando su orilla oriental, según indican fuentes fidedignas cairotas.

Egipto cerró el canal al comenzar la guerra contra Israel la pasada semana e informó que esta vía de agua estaba bloqueada por los barcos hundidos durante las incursiones hebreas. No se han dado detalles sobre el número de navíos hundidos así como tampoco sobre el tiempo necesario para dejar libre la vía de agua.

BONN

Sube la gasolina en Alemania Federal

DESDE AYER CUESTA QUINCE CENTIMOS MAS POR LITRO

Existe preocupación por el cierre del Canal del Suez; todo dependerá de su duración

Bonn, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — La mayoría de los automovilistas alemanes, es decir, los previsores, llenaron ayer los depósitos de sus coches. Con razón. Desde esta mañana la gasolina cuesta un pfening más por litro. Quince céntimos de peseta. ¿Causas de la subida? La situación en el Oriente Medio. Al mismo tiempo, el aceite para las calefacciones ha subido en igual proporción. Aquí se calcula que la inutilización de Canal de Suez y el desvío del tráfico petrolero por el Cabo de Buena Esperanza aumentan los gastos en unos diez marcos por tonelada, o sea, el cincuenta por ciento.

Y no sólo es más caro hoy el carburante para las calderas de la calefacción, sino que en algunas regiones alemanas cuesta trabajo encontrarlo, dado que el treinta por ciento de las necesidades alemanas ha de ser cubierto por las importaciones. En parte por la dificultad de los fletes, en parte también porque siguen cerrados algunos centros petrolíferos del Oriente Medio, el caso es que se observa una cierta penuria de aceite ligero. El pesado, por contra, existe en cantidades suficientes, pero nadie duda de que sufrirá un aumento de precio.

PREOCUPACION

Sería inútil negar que el problema del abastecimiento de petróleo preocupa seriamente a las autoridades y a los consumidores. Según la opinión de los expertos, todo dependerá de la duración del cierre del Canal de Suez, ya que no puede contarse con seguridad con los abastecedores de la costa mediterránea. La República Federal tiene firmado un contrato con Argelia para la entrega de cinco millones de toneladas. Sin embargo, no está clara la cosa a causa de la voladura del oleoducto argelino. Si las autoridades de Argelia reparan los daños producidos — por la dinamita y cumplen con puntualidad las cláusulas del contrato, la situación petrolífera alemana mejorará un poco. Y más aún cuando Libia, que cubre por sí sola la tercera parte de las necesidades germanas, reemprenda las entregas de petróleo. Con el «oro negro» de más allá de Suez, el de Arabia Saudita y Kuwait, no se puede contar al menos por ahora. Esos países sólo abastecen a los petroleros de las naciones neutrales y aún no está claro, o mejor, no se sabe, si para Arabia Saudita y Kuwait la República Federal es neutral o no. De hecho, el cuarenta por ciento de las importaciones de petróleo a la Alemania está interrumpido. ¿Hasta cuándo podrá continuar así?

PETROLEO PARA 47 DIAS

Al parecer los «stocks» existentes no sobrepasan en un litro la cantidad señalada por la ley. Hay pues petróleo para cuarenta y siete días, que es lo que manda la ley, pero no para sesenta y cinco como se dijo al principio de la crisis.

Naturalmente, la celebración de la Asamblea General extraordinaria de las Naciones Unidas, en la que sin duda la Unión Soviética y sus amigos tratarán de una manera u otra que la Alemania Occidental comparta la «culpabilidad» de Israel, no beneficiaría en absoluto los intereses petroleros alemanes. Al atizar el odio y el rencor de los árabes hacia el Occidente, la URSS hará más difícil todavía el desenvolvimiento normal del comercio petrolífero entre el Oriente Medio y Próximo y la República Federal Alemana.

HIEREN AL PADRE Y MATAN A LA MADRE, A SEIS HIJOS Y DOS SOBRINOS

LOS CRIMINALES HAN SIDO DETENIDOS

Morelia (Michoacan-Méjico), 15. (Efe). — Los hermanos Sal y Armando Alvarado Muñoz y su cómplice Nicolás Alvarado, fueron detenidos por agentes de la policía judicial como responsables de haber herido a un padre de familia, Martín Castañeda, y

de haber asesinado a su esposa, Angelina Muñoz Savalos, a seis de sus hijos y a dos sobrinos del matrimonio.

Según declararon los homicidas, querían apoderarse de los bienes de Castañeda. Fueron a su casa y le dispararon, hiriéndolo

de gravedad. A los disparos saltó la esposa y los niños, y como no querían testigos, mataron a la señora a tiros y a los pequeños les golpearon la cabeza con un garrote hasta que los mataron. Hoy serán puestos a disposición del Ministerio Público de Morelia.



RADIO

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O. M. 1.385 Kcs. - 216'6 m. F. M. 99,6 mgcs. Programa para hoy 7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8,20: Santo Rosario; 8,35: Compás musical; 8,45: Curso de inglés; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9,30: Cita en la mañana;

10: Radio club, buzón, Radio club nacional; 11: La frontera del mundo (cap. 3); 11,25: Amigos de la radio; 12: Angelus; 12,05: La hora doce; 12,30: Españoles en Europa; 13: Mensaje de amistad; 13,30: R. J. 13,30 (con el intérprete y su canción, radiocronica del pasado, el hombre y su anécdota, Mallorca actualidad, Radio Internacional Mediodía, sonrisas en F. M., primavera y humor); 14,05: Deportes y humor; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.;

dieterario

14,45: Micrófono en la calle; 15: El Show de las tres; 15,30: Sucedió en Berna (capítulo 5); 15,45: Su cantante, señora; 16: Trece ocho cuarenta con el dos delante; 16,30: Mosaico español; 17: Historia de una canción; 17,10: Confidencias; 17,40: Aquí Washington; 18: Angelus; 18,05: Voces en opp.art; 18,15: Rebeldía (cap. 47); 18,30: Ondas escolares; 18,50: El Ballenato; 19: Música de todos los tiempos; 19,30: Radio internacional. Audición en lengua inglesa; 20: Hazñas deportivas; 20,10: Deporte y ritmo; 20,30: Boletín informativo; 20,40:

Aquellos tiempos del cuplé; 21,15: Concierto sinfónico; 21,45: Radio taxi; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22,15: Musical expres; 22,30: Audición vernácula; 23: Tertulia; 24: La Frontera de un nuevo día (con voces de hoy, entrevista bajo las estrellas, ronda, rima y ritmo, carta a los que velan, mañana publicará BALEARES); 1: Cierre.

RADIO POPULAR DE MALLORCA PROGRAMA PARA HOY

8: Apertura; 8,05: Diana; 8,20: Abramos la Biblia; 8,25: Antena del Mundo; 8,45: Buenos días España; 9: Show del disco; 9,25: Boletín meteorológico; 9,30: Mañanitas; 10: La hora Logan; 11: Sala de Proyección; 11,35: La música al día; 11,40: Teatro de la zarzuela; 11,55: La melodía viajera; 12: Angelus; 12,02: Noticiero de Radio Nacional de España; 12,15: Musicorama; 12,30: La hora del Aperitivo; 13: Un minuto para sonreír; 13,02: Destino: Ellas; 13,30: La Nueva Frontera; 14: Buenas tardes Mallorca; 14,30: Información Nacional; 14,55: Notas para su agenda; 15,05: Rueda el disco; 15,45: Show del disco; 16,10: La mujer que nunca existió; 16,15: Niolandia; 16,30: Entre Amigos; 17,20: Premio para Vd.; 17,25: Noticiero de Radio Nacional de España; 17,35: La mil y una noches; 18: Studie Alemán; 19,05: Caza y Pesca; 19,30: Audición escandinava; 20: No apto para mayores; 20,30: Información local; 20,35: En Ruta; 20,45: Santo Rosario en familia; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Plan para mañana; 21,45: Pequeño Concierto; 22: Información Nacional; 22,20: Boletín meteorológico; 22,30: Nuestro amigo el libro; 23: Album de canciones populares de Alemania; 23,35: Gran Concierto; 24: Noticiero de Radio Nacional de España; 24,10: Buenas noches y cierre de la emisión.

RADIO JUVENTUD RETRANSMITIRA EL ENCUENTRO LUGO-CONSTANCIA

El próximo domingo, día 18, desde el Estadio Angel Carro de Lugo y a través de sus equipos especiales trasladados a la capital lucense, Radio Juventud La Voz de Baleares retransmitirá el interesante encuentro de permanencia en Segunda División entre los conjuntos de Lugo y Constancia de Inca.

La hora del comienzo de la retransmisión aún no puede fijarse exactamente, ya que se desconoce la hora en que se iniciará el partido; si bien se tiene prevista la conexión alrededor de las cinco de la tarde.

El encuentro será ofrecido a la escuela mallorquina en Onda Media y Frecuencia Modulada (99,6 mgcls.).

RADIO MALLORCA PROGRAMA PARA HOY

7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7,02: Música al despertar; 7,20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7,57: Matinal Cadena Ser; 9,45: Páco Ruiz, detective privado; 10: Escuadrilla musical; 10,25: Galería breve; 10,30: Radioscope; 11,30: Pidan algo; 11,45: Solsona le paga la casa; 12: La hora del Angelus; 12,03: Servicio Meteorológico Nacional; 12,05: Ritmos y canciones al sol; 12,20: Cinco minutos con Nuclear; 12,25: Galería breve; 12,30: Mediodía Cadena Ser; 13: Galería breve; 13,10: Pasarela de actualidades; 13,45: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Palma, hoy; 14,05: Los Yankos con Chema; 14,45: Hollywood 67; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15: Galería breve; 15,10: La mujer y la anécdota; 15,15: La Lonja; 15,30: Variedades en la sobremesa; 16: Mamá; 16,30: La mirada; 17: Días sin horizonte; 17,25: Consultorio Avecrem; 17,30: María Magnolia; 18: Romanzas de zarzuela; 18,30: El misterio de las tres esposas; 19: Donde el viento muere; 19,30: Bailables al atardecer; 19,58: Galería breve; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: Pentagrama de París; 20,45: Cadena musical (cadena); 21: Diana tu-tu (cadena); 21,15: Peter Gay (cadena); 21,30: Onda deportiva; 21,35: Lo español; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,20: El micrófono en el

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

\*Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets). Tel. 214171; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Catalán, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 225338; \*Claverol, Plaza de la Reina, 10. Tel. 215371; Mazaira, Cataluña, 9 (final Av. Jaime III). Tel. 231070; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Fort). Tel. 233402; \*Olivé, Carmen, 28. Tel. 211511; Palmer, Marqués de la Cenia, 6 (S. Armadams). Tel. 230731; Perras, Calle Hostales, 2. Tel. 212861; Planas, Honderos, 78. Tel. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 22735; Rubí, Sindicato, 146. Tel. 212610; Tellería, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel. 232660.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

\*Miró, Colón, 18. Tel. 211368.

Abiertas hasta las 12 de la noche

Morell Brotad, Pascual Ribot, 19 (Es Fort) Bonnin, Nuño Sanz, 78 (Hostalets).

(o) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana

Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche

Teléfonos: 230946, 230947 y en

Residencia Sanitaria (S O B. (Son Dureta) SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos Vía Roma, 29. Tel. 211229 Bomberos: 25-12-34 Policía: 21-12-21 Ambulancias: 22-21-79 y 25-14-47

TELEVISION

SOBREMESA

1'30: Carta de Ajuste: Danzas húngaras de Brahms; 1'45: Presentación y avances; 1'50: Puntos del Globo. Hoy: El Makoko de los Bateke, II—El lamido de Reibuba; 2'15: Panorama de Actualidad. Incluye la sección Las Artes; 3'00: Telediario; 3'30: España al día; 3'40: Novela. Hoy: El dueño del Atomo. Capítulo V y último. Sinopsis: Martes y 13. No importa. Alfredo, todo entusiasmo trabaja en su laboratorio. Es el día clave: 4'00: Nosotros y Ellos; 4'40: Escuela de Matrimonios: Maridos a Gogo. Argumento: A los hombres no les conviene beber. Y si algún marido bebe, la única amenaza eficaz es esta: si bebes tú, bebo yo. Y como ellos no les gusta que sus mujeres beban...; 5'10: Cierre

TARDE

6'45: Carta de Ajuste: Danzas Eslavas de Dvorsk; 7'00: Avances; 7'02: Los Picapiedras. Hoy: El bebé más lindo de Piedra Dura; 7'30: La Pesca; 7'40: Los Libros; 7'50: La Mar, ese mundo maravilloso; 8'20: Dibujos Animados: Filopat y Patafil. Hoy: Serenata.

NOCHE

8'30: Misterios al descubierta; 9'00: El Honorable Cascarrabias. Hoy: Aquí no haces falta: El nieto de un gran amigo del Honorable es colocado por éste como perito en eficiencia. El joven es un auténtico fanático del orden, que chocará con los métodos paternalistas y confanzados de Cascarrabias; 9'29: Avances; 9'30: Telediario; 9'50: Avances; 9'52: Vamos a la mesa; 10'00: Biografía. Hoy: Vicente Escudero; 10'30: Tele Ritmo; 11'00: El Agente de C.I.P.O.L. Hoy: El asunto de la virtud: un manifiesto que se hace llamar Robespierre y practica la virtud, pero que tras esta apariencia oculta la personalidad de un raptor de científicos que utiliza para fines perversos; 00'10: Telediario; 00'25: El Alma se serena; 00'30: El programa de mañana. Meditación Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo bastante nuboso por formaciones de nivel alto y medio. Vientos variables, moderados.

MAREJADILLA OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 25'4 a las 10'30 horas de ayer. Temperatura mínima: 14 grados a las 5'30 horas de ayer. Humedad relativa: 49.X 100.

CUPON DEL CIEGO

3 7 3

Ayer por la mañana entró el buque-escuela chileno «Esmeralda»

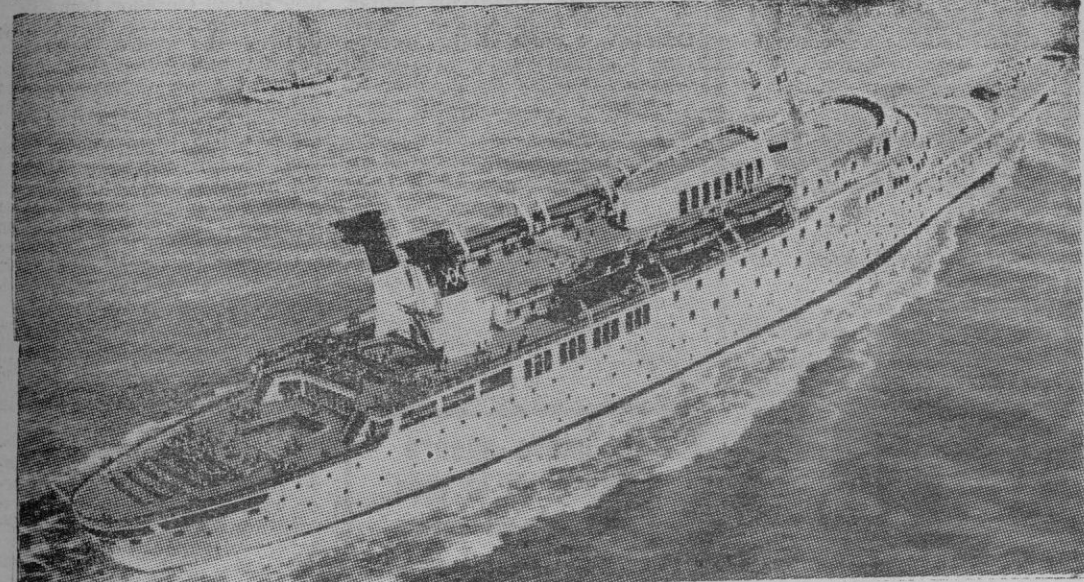


Mañana visitará Palma por primera vez el trasatlántico español «Cabo Izarra»

Otra vez la jornada de ayer ha tenido un importante número de buques entrados. La mayoría de ellos transportando partidas de carga general tomadas en puertos españoles. De entre las excepciones figura el buque-tanque «Campochico» que, desde Valencia ha llegado, con combustible. Para los próximos días y en lo que a buques esperados se refiere, hasta ayer por la noche poca cosa era lo anunciado; tan solo los trasatlánticos de los que en estos días hemos adelantado la llegada y el «Cabo Izarra», que mañana realizará su primera visita a nuestro puerto. Por lo demás, lo dicho, poca cosa.

ENTRADAS Los buques que ayer a lo largo de la jornada amarraron en los distintos muelles, han sido: «Ciudad de Algeciras», procedente de Ibiza, con pasaje y carga general. «Mallorca», entrado con pasaje y carga general, desde Mahón. «Santa Cruz de Tenerife», entrado con pasaje y carga general, de Barcelona. «Teresa Roca», desde Ciudadela, con carga general. «Ciudad de Granada», procedente de Valencia, con pasaje y carga general. «Campochico», desde Valencia, con combustible. «Independence», norteamericano, llegado con turistas desde Barcelona. «Akropolis», griego, de Túnez, con turistas. «Felguera», desde Barcelona, con carga general. «Montjoy», llegado de Barcelona, con carga general. «Miguel», llegado de San Carlos, con carga general. «Playa Real»,

«CABO IZARRA» Para mañana confirma su entrada en nuestro puerto el trasatlántico español «Cabo Izarra», de la Compañía Ybarra de Navegación. Como se sabe con esta visita será la primera vez que el moderno buque turístico español llegue a nuestro puerto. El buque, ya mucho antes de ser lanzado al mar, había levantado la natural expectación. Hizo su primer viaje de pruebas, en ruta hasta el archipiélago canario para probar las máquinas, y la travesía fue un verdadero éxito superando el tiempo calculado de antemano que los técnicos habían previsto. El buque, por tanto, respondió. El «Cabo Izarra», llegará ahora, mañana, procedente de Marsella teniendo anunciada su hora de atraque en los muelles de Pelaires para las 10 de la mañana. Estará en nuestro puerto hasta las 02 horas del día siguiente en que de nuevo marchará para proseguir con su cruceo saliendo en esta ocasión rumbo a Mahón. «ESMERALDA» La atención de ayer se ha centrado sobre la entrada en los muelles palmesanos del buque-escuela chileno «Esmeralda», gemelo del español «Sebastián Elcano». El bonito buque entraba en nuestra bahía a las nueve y media de la mañana, quedando atracado a las diez aproximadamente.



Mañana tiene anunciada su llegada por primera vez a nuestro puerto, el buque turístico español «Cabo Izarra», de la Compañía Ybarra de Navegación. El buque en su primer viaje a Canarias no ha sido muy bien tratado, pues entre otras cosas ha sido calificado de trasatlántico de bolsillo. (Foto Archivo)

de Barcelona, con carga general. «Punta de Amer», desde Barcelona, con carga general. «Porto Colom», llegado de Tarragona, con carga general. «Santa Paulina», también desde Tarragona con carga general. «Puntecoco», de Valencia con carga general. «Cala Pinar», desde Porto Colom con carga general. PASO DE TRASATLANTICOS Ayer se registraron en nuestros muelles trasatlánticos, dos escalas de esta clase de paquebotos. La primera ha correspondido al norteamericano «Independence», de la American Export Lines, que en su itinerario Mediterráneo-Nueva York, ha estado por espacio de varias horas en nuestro puerto. Por la tarde el «Independence» y su pasaje, marchó nuevamente para proseguir con su cruceo, saliendo en esta ocasión rumbo al puerto de Algeciras.

Aguardaban al «Esmeralda», el consul General de Chile en Barcelona, el consul en nuestra ciudad, y distintas representaciones de nuestra Armada, del cuerpo de Infantería y don Juan Llabrés, profesor de la Escuela Náutica de nuestra ciudad. Desde tierra, una banda de música de infantería interpretó varios himnos que luego fueron contestados por la banda del buque chileno. Después de amarrar el buque, subieron a bordo las personas antes citadas y los compañeros de la Prensa local, quienes fueron recibidos, en el transcurso de una rueda de prensa, de la que en la página de «Pequeños reportajes», se da amplia referencia.

El otro de los buques llegados ayer ha sido el de bandera griega «Akropolis», que como es sabido, está realizando un cruceo de carácter regular por diversos puertos mediterráneos, con escala en el nuestro cada siete días. Esta serie de visitas del «Akropolis» se prolongará hasta finalizar la temporada estival, con lo que sumando el total de pasajeros llegados en estos viajes, se dará una cifra verdaderamente importante.

El «Esmeralda» ha llegado ahora de la Veletta, y está realizando un cruceo de instrucción, que tiene una duración de siete meses. Salieron de Chile el pasado día 5 de febrero para regresar el próximo día 30 de agosto. Nos decía el comandante del buque, el señor Oyorzu, que generalmente estos cruceos de instrucción tienen una duración de seis meses, pero en esta ocasión el viaje se ha prolongado. Viajan en el buque unos 46 guardiamarinas, 90 grumetes que tienen una edad comprendida entre los 15 y los 18 años, la oficialidad y marinería. El «Esmeralda» estará en Palma hasta las primeras horas de la madrugada del domingo próximo, y en honor de sus tripulantes se han organizado una serie de actos de los que ya nos iremos ocupando.

Fundas para coche en 15 minutos y al precio más bajo del mercado TAPICERIA MIKAR. Fausto Morell. 38 - Teléfono 213249 (Junto a Plaza P. Garau)

ESTADO DEL MAR La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla. J. J.

Ayer Ciudad EN LA

VIVIENDAS SOCIALES

Por nuestra primera autoridad civil, se ha dado cuenta de que el Ministerio de la Vivienda ha asignado a Baleares un cupo de 807 viviendas. De estas 807 viviendas corresponden a nuestra ciudad, 559. La noticia significa una gran alegría para los numerosos ciudadanos que se ven en el caso de vivir en locales inadecuados o compartiendo dos o más familias la misma vivienda, tienen la esperanza que una de estas pueda corresponderles. No es que 559 viviendas puedan resolver el problema en Palma, ya que la demanda de viviendas de renta módica es extraordinaria, pero algo aliviarán el problema. Las demás se distribuyen entre algunas ciudades y pueblos de la isla y las islas hermanas de Menorca e Ibiza, donde también existe problema de vivienda. En la mañana de ayer llegó a nuestro puerto para una estancia de varios días el buque-escuela chileno «Esmeralda». El buque chileno es igual al español «Juan Sebastián Elcano» de hermosísimas líneas. Muchos fueron los ciudadanos que dando un paseo fueron hasta el puerto para admirar su silueta. Las «Misses» de todas las regiones han empezado a concentrarse en nuestra ciudad, donde mañana, sábado, se otorgarán los títulos de «Miss España» y «Miss Nacional». Se organizan visitas y festejos en honor de estas representantes de la belleza nacional, todo ello, aparte de los actos propiamente oficiales del concurso, y más de un curioso hace esfuerzos para poder admirar a estas aspirantes a los títulos nacionales, lo que siempre supone un recreo para la vista. La jornada laboral en España era tradicionalmente discontinua. Se trabajaba mañana y tarde. La lucha para lograr la jornada continuada es difícil y larga y aun continúa. Los motivos que concurren en los trabajadores para aspirar a la jornada continuada son serios siempre. Aunque lo normal es alega que permite tener más tiempo libre para múltiples actividades de ocio o para la familia lo cierto es que el trabajador aspira a dicha jornada con el fin de tener más facilidad de lograr pluriempleo, ya que lo que gana con un solo trabajo no suete bastarle. A los enemigos de la jornada continuada hay que recordarles el comentario de un economista extranjero que decía: «España debe ser un país rico, ya que se permite el lujo de perder dos horas y pagar transporte de ida y vuelta a sus obreros». La prensa publica el establecimiento de la jornada continuada en algunas actividades, si bien temporalmente, pero por algo se emplea. J. R. C.



banco de los POBRES

Las seis viejecitas del balcón

Ay de los hombres que a sus mujeres olvidan sin darles tema para soñar. Ay de los hombres que en ganar solo piensan y no en amar. Ay de los hombres que de la vida hacen negocio para vender y comprar. Ay de los hombres de prosa, siempre en sumar y restar. Ay de los hombres sin deseo de belleza ni de ocasión. Ay de los hombres faroleros que encienden amor y se van. Ay de los hombres que a sus esposas encantan de castidad. Ay de los hombres que cabalgando caminos no miran nunca hacia atrás. Ay de los hombres que no reparan que hasta las aves sienten del aire los celos. Ay de los hombres que piensan, que en el mundo de ellas, todo es coser y rezar. Ay de los hombres que no reparan en el instinto creador que ha hecho la eternidad...

Mi amigo, el conde poeta, por una villa pasó y detrás de seis miradores, seis casadas contempló. En sus ojos la esperanza y en las bocas un suspiro por el esposo que marchó. Pasado el tiempo volvió, peregrino del amor, y a seis viejecitas vió, las seis sentadas en el mirador.

¿Por qué, poeta, no cuentas lo que a las seis les pasó? Eran...

Las seis mujeres de maridos ricos. Las seis sentadas en el mirador. Las seis, haciendo con ganchillo —madeja blanca o rosa— su labor.

Una piensa, en el mar, otra en los trenes, dos en jardines, y una en luna clara. La más pequeña sueña por el aire hombres de fuego y besos de enramada.

Los seis maridos —leontina de oro, sortija y puro— van por los caminos comprando encinas de carbón y ovejas, roncando en los hoteles pueblerinos.

Cuando apuntan un árbol, en sus libros entre el Debe y Haber no ven las hojas que mayo exalta de ardorosos nidos y la hermosa del rocío ignoran.

Ellas siguen calladas y sumisas celebrando una boda imaginaria con capitanes rubios como arcángeles poetas o marinos de otras playas.

Los seis maridos van trocando en cheques los trigos, el rebaño, el olivar. Las seis muchachas ven la lluvia amarga un día y otro día en el cristal.

¿Endulo provincial, pasan años, vendrá un abril y no hablará el amor. Ese día veréis seis viejecitas, las seis sentadas en el mirador.

¿Verdad poeta, que la mayor miseria del hombre está en no alimentar de amor a la mujer?

DONATIVOS Y QUITAPENAS

DONATIVO DEL SEÑOR GOBERNADOR

Procedentes del Sr. Gobernador del Banco de España y a presencia del Sr. Boloqui, Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda y de dos queridos compañeros de profesión, recibimos, con destino a nuestros cuentacorrientistas y con saludos para Cojuelo, por intermedio del Sr. Gobernador Civil de la Provincia, DIEZ billetes de MIL pesetas de curso legal en España.

También, en concepto de do-

nativos, ingresamos en este Banco:

«De una elegante dama, inmediatamente después de haberse dado en el rostro una manita de gato» CIEN pesetas.

«De un ilustre cantante, de nombre Juan y de apellido ¡qué vida!» CINCUENTA pesetas.

Y del mismo artista, en nombre de su hijo, «que apunta muy buen gusto para cantar y para amar». CIEN pesetas más.

A fé que ayer fue un día de piedra blanca para este Banco:

DIEZ MIL DOSCIENTAS CINCUENTA pesetas, sin ni siquiera tender la mano, no se sacan así como así

COJUELO

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

JORNADA REDUCIDA DE VERANO DE LA INDUSTRIA SIDERO-METALURGICA

Desde el 1º de julio al 30 de septiembre próximos, registrará el personal que se consigna en el párrafo 4º del artículo 67 de la Reglamentación sidero-metalúrgica, la jornada reducida continuada, con las particularidades que se citan en la nota de esta Delegación publicada en el Boletín Oficial de la provincia núm. 14.769, correspondiente al día 1º de julio de 1967.

CONVENIO COLECTIVO SINDICAL INTERPROVINCIAL PARA LAS INDUSTRIAS DE PERFUMERIA Y AFINES

En el Boletín Oficial del Estado núm. 136, correspondiente al día 8 del corriente mes se publica Resolución de la Dirección General de Ordenación del Trabajo aprobatoria del Convenio de referencia, así como texto del mismo el cual afecta a esta provincia. Surtirá efectos económicos o de cualquier otra clase a partir de 1º de marzo último.

JORNADA INTENSIVA

El Ilmo. señor Director General de Ordenación del Trabajo, en comunicación telegráfica de esta misma fecha, dice lo siguiente:

«De acuerdo con petición Sindicato Marina Mercante y vista información favorable esa Delegación en uso atribuciones se anticipa al 15 de junio en curso comienzo jornada intensiva empresas consignatarias de buques»

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento de las empresas afectadas. Palma, 14 de junio de 1967.

El Delegado de Trabajo, Fdo.: José Salazar

MINISTERIO DE TRABAJO EN BALEARES

BECAS DE ESTUDIO

El Instituto Español de Emigración, como órgano gestor del Patronato de Protección al Trabajo, convoca becas de estudio para el próximo curso escolar 1967-1968, destinadas a hijos de trabajadores españoles en el extranjero, que cursen estudios de Enseñanza Primaria, Bachillerato general, Bachillerato laboral, Escuelas de Magisterio, Formación Profesional y Secretariado en Centros oficiales y privados del territorio nacional.

Para más amplia información, dirigirse a la Delegación Provincial de Emigración en esta ciudad. Avda. Juan March 14 (Delegación de Trabajo), los lunes, miércoles y viernes de 10 a 13

ANTENAS COLECTIVAS NYAKO

Proyectos y presupuestos Tramitamos documentación INFORMES: TELEF 217427

GOBIERNO CIVIL

Van a iniciarse inmediatamente en Mallorca y Menorca la construcción de 807 viviendas de tipo social

Manifestaciones del Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

Si un motivo de auténtica satisfacción, en múltiples aspectos, porque la noticia lleva un fuerte impacto, tanto en el aspecto social como en el laboral, puede tener en el día de hoy nuestra ciudad, la vamos a facilitar ahora con la presente información.

Convocados en el día de ayer, en rueda de prensa, por el Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez Builla, concurrirnos los informadores en su despacho oficial, al que asimismo asistió el Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda Sr. Boloqui.

Con el natural optimismo y satisfacción que se le refleja siempre en el rostro a nuestra primera autoridad civil a cada logro que alcanza en beneficio de esta provincia de su mando, nos hizo partícipe de sus sentimientos a través del contenido de una carta que acababa de recibir del Ministro de la Vivienda de nuestro Gobierno Sr. Sánchez Arjona.

No ya el anuncio de unas realizaciones, sino que las mismas se podrán financiar inmediatamente. Se trata de la construcción de Viviendas de tipo social en Mallorca y Menorca hasta un total de 807.

La distribución acordada es la siguiente: en Palma, 559; en Mahón, 40; en Ciudadela, 55; en Inca, 100 y en Puerto de Sóller, 53.

Insistimos en que, tanto en el aspecto social, especialmente en los medios familiares económicamente débiles, como en el laboral y de mano de obra, lo conseguido nos parece interesantísimo.

Lo conseguimos porque nobleza obliga decirlo— gracias a la voluntad tesonera de nuestro Gobernador Civil, de los que somos testigos de mayor excepción los periodistas mallorquines que en ocasiones coincidimos en Madrid y que gustosamente informamos luego de sus actos de gestión.

Y pecaríamos de injustos si no hiciéramos también participar de

nuestro agradecimiento, como balearicos, así al Ministro del Ramo, Sr. Sánchez Arjona, como a la Delegación Provincial de dicho Ministerio en Baleares, de cuyo intenso labor en pro de la Vivienda podemos también dar fe. Nuestra más cumplida enhorabuena por el éxito logrado en tan interesante problema, Sr. Gobernador.

Mañana será inaugurada la Exposición de Flores y Plantas

ORGANIZADA POR LA SECCION FEMENINA Y PATROCINADA POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO

Organizado por Sección Femenina y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma, mañana sábado, día 17 a las 20 horas, será inaugurado el Concurso Exposición de Flores y Plantas en la iglesia del antiguo convento de Santa Margarita (Hospital Militar).

Podrá ser visitada durante los días 17, 18 y 19 de junio, desde las 10 de la mañana a las 2 de la tarde y de 4 de la tarde a 10 de la noche.

La entrada será libre.

Crónica de Sociedad

Enlace Genovart-Seguí

En la Iglesia Parroquial de San Sebastián, bellamente adornada, se celebró el enlace matrimonial de don Bartolomé Genovart Torrens (Productor de «BALEARES») con la señorita María Seguí Comas.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Vicario de la Parroquia, don Antonio Lladó Bosch.

Fueron padrinos de los contrayentes sus respectivos padres, don Miguel Seguí y doña Teresa Comas por parte de la novia y don Blas Genovart y doña Francisca Torrens por parte del novio. Firmaron el acta como testigos, don José Alemany y don Antonio Ferrer por parte del contrayente y don José Bonet y don Pedro Ferriol, por la contrayente.

Finalizada la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados a un exquisito lunch, en un céntrico Restaurante de la Ciudad.

Los recién casados emprendieron su viaje de bodas hacia distintos puntos de la Península.

Nuestra más sincera enhorabuena a la feliz pareja, a la que deseamos una larga e inacabable luna de miel.

Enlace Obrador-Vidal

El pasado miércoles, en el altar mayor de la iglesia parroquial de Campos del Puerto, profusamente adornado e iluminado, tuvo lugar el matrimonial enlace de la distinguida señorita María Vidal Verger, Licenciada en Farmacia, con el joven propietario don Rafael Obrador Bou.

La joven pareja fue apadrinada por sus padres respectivos, don Salvador Vidal Coll, Jefe de Telégrafos de Campos, y doña Francisca Verger Verger; y doña Antonia Bou Sala, viuda de Burguera, y don Pedro Obrador Beltrán, médico, hermano y padrino del novio.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Bartolomé Arcas Obrador, Párroco de la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción de Palma.

Firmaron el acta como testigos, por la desposada, don Arnaldo Nizorra Reinés, médico; don Miguel Verger Verger, propietario, y don Salvador Vidal Coll, Capitán de Infantería, tios de la novia.

Por el novio lo hicieron su hermano político don Francisco Ezquierdo, Oficial de la Guardia Civil; don Pedro Soler Obrador, industrial, y don Damián Vidal propietario.

Después de la ceremonia religiosa los numerosos y distinguidos invitados fueron delicadamente obsequiados con un almuerzo en un céntrico restaurante.

A la novel pareja, que deseamos eterna dicha, salió en viaje de bodas para la península. Nuestra enhorabuena.

Natalicio

Con el nacimiento de un robusto niño, segundo de sus hijos, que en la pila bautismal se le inmisció el patronímico de Jaime, se ha visto alegrado el hogar en Campos del Puerto de nuestros amigos el industrial don Juan Vany Sansó y doña Francisca Moll Burguera.

El hogar de los esposos don Antonio Oliver Roca y doña Francisca Martí Mas se ha visto aumentado con el nacimiento de un niño, al que se le impondrá el nombre de Jaime.

Un nuevo agente secreto en la más difícil misión jamás confiada a un hombre

WARNER BROS. presenta WAYDE PRESTON

anónima de asesinos



ELGA SOMMERFELD - NOE MURAYAMA REINHARD KOLLDEHOFF - ANTONIO DURAN director JUAN DE ORDUÑA TECHNISCORPE EASTMANCOLOR

«SES CUIDORES» Bar Restaurante

Elija Vd. esta ruta, de excepcional belleza, y deténgase a a almorzar o, a merendar en este típico «Menjador» a base de platos genuinamente mallorquines. Abierto diariamente. Bar: de 11 a 20 horas. los sábados estará abierto hasta las 21,30 h. Restaurante: de 13 15 horas. Domingos desde las 11,30 a 1,30 excursión con borriquillos enjaezados según la típica usanza mallorquina, por lugares pintorescos de la finca.

REPRESENTANTES IMPORTANTE EMPRESA CONFECCION

Lencería, introducida en España desea representantes activos de 20 a 35 años, con vehículo propio, para Palma de Mallorca y comarca. Artículos de fácil venta, interesantes comisiones.

Escribir indicando profesión habitual a: Publicidad Karman, Blondel 31-1ª Planta. — LERIDA.

MIGUEL LLABRES JAUME MEDICO

Enfermedades Reumáticas Font y Monteros, 60-1.º-1.ª

COSAS de calafat



LA RENOVACION DEL CARNET DE IDENTIDAD EN PORTOL —M'han dit que era necessari dur es veí i som duit es conco En Toni que, ara per ara, és es veí que tenim a ca nostra... —Me dijeron que era necesario traer el viejo y he traído a tío Antonio que, de momento, es el viejo que tenemos en casa.



Local

Díganos ud. algo NICOLAS FORTEZA

«TODOS LOS ARTISTAS, ASOCIADOS O NO, DEBEN ESTAR MAÑANA JUNTO A MINNOCCI»



Mañana sábado, los artistas van a rendirle un cariñoso homenaje a un artista, Andrés Minnocci, quien, como se sabe, se encuentra aislado en las Hermitas de los Pobres...

motivo de estímulo en todas las agrupaciones artísticas de España, para que si ese el primer homenaje que se le rinde a un artista aislado, también sea el último.

SOBRE LA MARINA DE CHILE EL BUQUE-ESCUELA «ESMERALDA» ES LA PRIMERA UNIDAD DE AQUELLA FLOTA QUE VISITA LAS BALEARES



D. MANUEL CABRINETY Director de la Escuela de Pilotos de Talcahuano, en 1895.

La marina de guerra de la República de Chile, cuyo buque-escuela el «Esmeralda», es la primera unidad de su flota que visita las aguas de Baleares...

12.800 hombres, de los cuales novecientos son oficiales sirven en su Marina

con trece años de servicio. Su radio de acción es de 8.000 millas, a una velocidad de 8 nudos hora que le proporciona un motor Diesel-Fiat de 1.400 caballos.

La Armada chilena ha honrado siempre en tradicional costumbre, los nombres de sus héroes perpetuándolos en la popa de sus unidades.

Diganlo sino los del capitán Prat, descendiente de catalanes, cuyo retrato, como el del viejo «Esmeralda» donde alcanzó su gloria...

Contó en su seno la antigua marina chilena a un mallorquín ilustre don Manuel Cabrinety, hijo del célebre general don José Cabrinety y Cladera...

En abril de 1892 fue contratado por el Gobierno de la República de Chile y fue nombrado profesor y luego director de la Escuela de Pilotos que la Marina de Guerra tenía establecida a bordo de la «O'Higgins»...

Recordamos también que otro mallorquín consagró su actividad en Chile a la enseñanza marítima. Fue el segundo piloto particular don Enrique Bauzá y Perera...

No vamos a referirnos a nuestro comercio marítimo con la República...

Religiosas

CULTOS PARA HOY -En la Anunciación (Sto. Hospital) después del Sto. Sacrificio de la Misa de 8 se dará principio al devoto Quincenario en honor de la Preciosa Sangre en preparación a la festividad de la misma.

Cuarenta Horas -Empiezan en S. Jerónimo, a los SS. Corazones de Jesús y María. Exposición a las 4.30 de la tarde.

Otros actos religiosos -En Sta. Catalina de Sena, Adoración Nocturna, turno de Guardia, «San José».

Visita etc. -A la Virgen de los Desamparados en el Socorro.

tertulia en la plaza mayor PROMESA

—El otro día se presentó un joven en un centro oficial. Sin que nadie se lo pueda explicar, se metió en un despacho en el que había una reunión importante para tratar de un asunto de mucha gravedad...

—Es lo que toca. —He venido a decirles que he hecho una promesa», continuó el virtuoso joven.

—Este, por lo menos, avisa. —¿Tú crees que acabarán por devolvernos el Peñón? —A la larga, no hay duda.

INTERES PREFERENTE —Supongo que te acuerdas de Néstor Gallego...

—¿En qué te fundas? —En una entrevista que se ha publicado en un diario malagueño.

—Y tú qué opinas? —Creo que la noticia se comenta sola.

—¿A quién debió dirigirse entonces el amable lector? —A nuestro Presidente.

—¿Habrá «vino»? —Habrá gente importante. —¿Irás tú? —¡Ajá no vols...!

—¿A quién debió dirigirse entonces el amable lector? —A nuestro Presidente.

—¿Habrá «vino»? —Habrá gente importante. —¿Irás tú? —¡Ajá no vols...!

—¿A quién debió dirigirse entonces el amable lector? —A nuestro Presidente.

—¿Habrá «vino»? —Habrá gente importante. —¿Irás tú? —¡Ajá no vols...!

Rasgo de honradez de unos muchachos

En la tarde de ayer un muchacho de la imprenta Giménez, al regresar de unos cobros, perdió una cartera conteniendo, entre otros efectos, una cierta cantidad de dinero.

Pocos momentos después, ya en su lugar de trabajo, mientras el muchacho estaba entristecido por la pérdida, se presentaron en la imprenta dos colegiales, de nueve y once años, llamados Sebastián Ferrer Roig y Juan José Díaz Nourubia...

Los exámenes se verificarán en el Instituto «Ramón Llull».

TRIBUNAL DE GRADO SUPERIOR

De orden del Ilmo. Sr. Presidente del Tribunal de Grado Superior, se convoca a todos los alumnos y alumnas, (oficiales, libres y colegiados) de los Institutos «Ramón Llull» y «Juan Alcover»...

345 PLAZAS - AMBOS SEXOS - TITULO ELEMENTAL - MAS DE 110.000 PTS. ANUALES

Convocadas Oposiciones libres para CIENTO SESENTA Y CINCO PLAZAS de AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA y para CIENTO OCHENTA PLAZAS de AUXILIARES DE LA JUSTICIA MUNICIPAL.

DOS MANO A MANO

CUATRO ASES DEL TOREO Y DOS GANADERIAS FAMOSAS

TELEVISORES DESDE 125 pesetas semanales FRIGORIFICOS DESDE 50 pesetas semanales ENTRADA MINIMA COCINAS DORMITORIOS COMEDORES TRANSISTORES TOCADISCOS, etc.

Ha despertado extraordinario interés la grandiosa corrida de toros que el próximo domingo se celebrará en la Plaza de Toros de Palma...



# SUCEDIO HACE 100 AÑOS

16 DE JUNIO DE 1867

Leemos en el «Diario de Palma»:

\* Aguas subterráneas. Sucede a menudo que hechos pasados se cuentan de nuevo y adquieren otra vez un interés de actualidad —dice el ingeniero don Pablo Bouwy—. Observación que se puede aplicar al descubrimiento de las aguas subterráneas de esta ciudad. Ya en el año 1836 publiqué en el periódico el Propagador Balear num. 12, algunas consideraciones sobre los pozos artesanales e indiqué algunas regiones de la isla que parecen ofrecer probabilidad de encontrar aguas ascendentes, entre las cuales cité la cuenca comprendida entre las primeras colinas de Santa María, al pie de la Sierra y las alturas de Algaida; expliqué como una afluencia de agua dulce del interior, retenida por el agua salada del mar, con una salida no proporciona al caudal afluyente, debe necesariamente producir una ascensión mas o menos grande. En 1847 fui consultado por los interesados en la fábrica de hilados de la calle del Buen Aire sobre los medios de obtener un aumento de agua. Aconsejé la perforación del fondo del pozo con una barrera hasta llegar a las primeras capas del terreno terciario, formado de una caliza llena de cavidades y soluciones de continuidad. Un éxito completo probó la certitud de la teoría publicada en 1836. Más tarde en 1851 tuve la ocasión de hacer un perforo en un pozo de noria del Prat de St. Jordi, y vimos brotar del fondo un chorro que se levantó tres palmos sobre las aguas someras pero poco a poco se estableció un novel fijo de cuatro palmos debajo de la superficie que no se ha logrado bajar a pesar del trabajo continuo de un molino, después se hicieron varios otros taladros, que todos tuvieron un buen éxito.

En 1863 se intentó otra perforación en la fábrica de papel de la calle de los Olmos, pero no se llegó a una profundidad suficiente; mas tarde en 1865 se logró llegar al terreno terciario y la afluencia fue muy grande. Por fin recientemente un taladro en las cercanías de la ciudad ha dado otro buen resultado. La existencia del agua subterránea en las primeras capas del terreno terciario se halla pues suficientemente probada y es un gran recurso para la industria y el riego com otambién para el abasto de la población, separándole de las aguas someras por medio de una tubería adecuada; parece también que es un agua muy potable pues no produce ningún precipitado con una disolución de jabón. Para el riego es preciso advertir que en caso de hallarse las tierras a 40 metros sobre el nivel del agua, el coste del metro cúbico es bastante subido.

ESEA

La cosa fue así. El Gobierno francés, para cumplir un acuerdo internacional, envió a Madrid dos científicos: los geólogos Lartet y Verneuil. Vinieron de acuerdo con el Gobierno español, ya que en España, según informes oficiales, no había geólogos. Esto sucedía a último de abril de 1862. Se trataba de levantar el mapa geológico de España. Y el Gobierno —reinaba Isabel II— resolvió que vinieran de Francia aquellos geólogos. Llegados a Madrid, el Ministro de Fomento tuvo el acierto de llamar al científico e Ingeniero de Minas, don Casiano del Prado, para que los acompañara y ambientara. Se reunieron los dos sabios franceses y el Ingeniero español. Acordaron empezar los trabajos por la provincia de Madrid. Don Casiano, modestamente, les enseñó sus planos y apuntes. Desplegó sobre un tablero sus mapas y varios dibujos en colores. Los dos franceses miraron sorprendidos, y envolvieron en admiración al español. Don Casiano, animado con las frases laudatorias, les mostró unas láminas con figuras de fósiles, clasificados técnicamente. El asombro aumentó en los franceses y, a las preguntas contestó el español con sencillez y precisión de sabio. Embarcado con ellos en el entusiasmo, les enseñó además los mapas geológicos de otras provincias estudiadas por su cuenta. Lartet y Verneuil confesaron que la labor a ellos encomendada, ya estaba realizada brillantemente por don Casiano. No obstante, decidieron comprobar sobre el terreno los apuntes del español. Recorrieron durante tres días, los distritos próximos a Madrid. Se rindieron a la evidencia. Especialmente, la tarde del 30 de abril, en las terrazas fluviales de San Isidro, al lado de Madrid. Allí, durante la visita de los tres, un obrero dió a Lartet un hacha de mano y unos fósiles acabados de encontrar. Y el ingeniero español les dió que estaba preparando escrito sobre aquel yacimiento prehistórico y paleontológico. Los dos geólogos franceses se presentaron al Ministro y le dijeron que ellos estaban de más. Que habían venido a España, llamados porque aquí no había geólogos. Y habían comprobado que no era cierto. Que don Casiano tenía hecho un estudio geológico tan completo del centro de la Península, y tan competente como hubiese podido hacer el más eminente geólogo francés.

# del lector AL DIRECTOR

## ¿QUE PASA CON LA FRECUENCIA MODULADA?

Señores técnicos: la cosa pasa ya con extrema diligencia, y salvando de castaño oscuro. Anteayer, por no ir más lejos, a raíz de la retransmisión en directo desde Madrid, de la ópera Khowanschina, de Mussorgsky, al final del último acto, en uno de los momentos más interesantes de la partitura, Radio Barcelona, interfiriendo la F.M. nacional, cortó sin previo aviso la retransmisión operística, y endilgándonos la lectura de un artículo de don Torcuato Luca de Tena.

Como comprenderás, querido director, nada tengo en contra del Sr. Luca de Tena (don Torcuato), pero estimo que cada cosa en su punto, y los nabos en Adviento. Bromas aparte, la inoportuna y absurda —y por lo visto, acostumbrada, pese a que pronto hará un mes que tocamos la «alarma», sin haber notado cambio alguno desde entonces— interferencia, motivo de estas líneas, pone una vez más en candelero, la urgente medida que ponga definitivo coto a esta serie de anomalías «radiofónicas».

Si mal no recuerdo, fue el mismo Ministro de Información y Turismo —cuya cartera cuenta en Mallorca con la magnífica Delegación que todos conocemos— que

con extrema diligencia, y salvando de castaño oscuro. Anteayer, por no ir más lejos, a raíz de la retransmisión en directo desde Madrid, de la ópera Khowanschina, de Mussorgsky, al final del último acto, en uno de los momentos más interesantes de la partitura, Radio Barcelona, interfiriendo la F.M. nacional, cortó sin previo aviso la retransmisión operística, y endilgándonos la lectura de un artículo de don Torcuato Luca de Tena.

Tuyo, y a mandar.  
L. AGUILO DE CACERES



## ES UN PERIODISTA

Comiendo, nadie le gana; y retratando, tampoco. Es capaz de atravesar el mundo por una foto.

Viste con gran sencillez y el «smoking» le es odioso. En el fútbol le hallaréis y en las corridas de toros.

Accidentes ha sufrido de automóviles y motos, siempre en acto de servicio, trabajando por los otros.

Si Julia pones acento, aparecerá su rostro y un diario de la tarde te dirá «lo reconozco».

Es pequeño de estatura, es moreno y bondadoso. Aquel que no lo adivine ha de ser bastante tonto.

GIL ARRIBATO  
(La semblanza de ayer correspondía al Rvdo. D. Rafael Caldentey).

## PISCINAS

FILTRACION Y DEPURACION CON LOS SISTEMAS MAS MODERNOS, PRACTICOS Y ECONOMICOS

E. KLAEBISCH

Representante: E. GISPERT

Avenida A. Rosselló, 117 - 2.º - 2.ª

Tel. 221253



## EN EL CENTENARIO DEL FALLECIMIENTO DE D. CASIANO DEL PRADO, INGENIERO DE MINAS Y GEOLOGO ESPAÑOL

Don Casiano murió en el año 1867.

Puede decirse que, con él, nació en España el estudio científico de la prehistoria en nuestra patria.

A pesar de que, en aquellos años, la prehistoria era considerada en España como una simple chifladura, don Casiano se dió con entusiasmo apasionado a su estudio.

Hasta el punto que, por su cuenta y sin protección oficial alguna, levantó planos y apuntes, dibujo láminas con figuras de fósiles, con el nombre técnico propio, y unos mapas de algunos distritos próximos a Madrid y de tres provincias interesantes geológicamente.

Es decir, que don Casiano, con un tesón de voluntad admirable y un rudo trabajo de muchos años, tenía hecho un estudio geológico del centro de la Península, tan minuciosamente llevado a cabo, que fue la admiración de los geólogos extranjeros.

Digo extranjeros, porque en España apenas eran considerados tales estudios.

Fue preciso que unos geólogos franceses vinieran a enseñar a los españoles y a los estudiosos de Europa, la importancia de los hallazgos geológicos realizados por don Casiano.

Pues los yacimientos prehistóricos y paleontológicos descubiertos, por ese español olvidado, eran desconocidos en Europa.

La cosa fue así. El Gobierno francés, para cumplir un acuerdo internacional, envió a Madrid dos científicos: los geólogos Lartet y Verneuil.

Vinieron de acuerdo con el Gobierno español, ya que en España, según informes oficiales, no había geólogos.

Esto sucedía a último de abril de 1862.

Se trataba de levantar el mapa geológico de España. Y el Gobierno —reinaba Isabel II— resolvió que vinieran de Francia aquellos geólogos.

Llegados a Madrid, el Ministro de Fomento tuvo el acierto de llamar al científico e Ingeniero de Minas, don Casiano del Prado, para que los acompañara y ambientara.

Se reunieron los dos sabios franceses y el Ingeniero español. Acordaron empezar los trabajos por la provincia de Madrid.

Don Casiano, modestamente, les enseñó sus planos y apuntes.

Desplegó sobre un tablero sus mapas y varios dibujos en colores. Los dos franceses miraron sorprendidos, y envolvieron en admiración al español.

Don Casiano, animado con las frases laudatorias, les mostró unas láminas con figuras de fósiles, clasificados técnicamente.

El asombro aumentó en los franceses y, a las preguntas contestó el español con sencillez y precisión de sabio.

Embarcado con ellos en el entusiasmo, les enseñó además los mapas geológicos de otras provincias estudiadas por su cuenta.

Lartet y Verneuil confesaron que la labor a ellos encomendada, ya estaba realizada brillantemente por don Casiano.

No obstante, decidieron comprobar sobre el terreno los apuntes del español.

Recorrieron durante tres días, los distritos próximos a Madrid.

Se rindieron a la evidencia. Especialmente, la tarde del 30 de abril, en las terrazas fluviales de San Isidro, al lado de Madrid.

Allí, durante la visita de los tres, un obrero dió a Lartet un hacha de mano y unos fósiles acabados de encontrar. Y el ingeniero español les dió que estaba preparando escrito sobre aquel yacimiento prehistórico y paleontológico.

Los dos geólogos franceses se presentaron al Ministro y le dijeron que ellos estaban de más. Que habían venido a España, llamados porque aquí no había geólogos. Y habían comprobado que no era cierto. Que don Casiano tenía hecho un estudio geológico tan completo del centro de la Península, y tan competente como hubiese podido hacer el más eminente geólogo francés.

Y mas todavía. Informaron al Ministro que en cuanto llegasen a Paris, don Casiano del Prado sería propuesto para ingresar en el Instituto de Francia. Distinción que ningún español había conseguido hasta entonces. Y dijeron al asombrado señor Ministro, que don Casiano era uno de los más eminentes científicos de Europa.

Aquello armó gran revuelo en Madrid. Y la misma Reina Isabel, impuso a don Casiano una condecoración, en un homenaje que se le tributó.

La fama del hasta entonces apenas conocido científico español, llegó a Londres y la Sociedad Geológica, le nombró miembro correspondiente.

Bueno es que los españoles recordemos en el centenario del fallecimiento de don Casiano del Prado, ese episodio histórico en el que empezó el estudio científico de la prehistoria española.

M. RAMIS ALONSO

CENTRO DE GUITARRA CLASICA ESPAÑOLA DE PALMA

PROGRAMAS PARA ESTE MES

Domingo, día 18 a las 8 de la tarde: «Canciones y dos guitarras». Un programa especial con actuación del maestro Dvian Todd.

Programa de fin de mes por invitación especial inaugurando «El Jardín de la Guitarra». Que tendrá lugar en el jardín del Centro de la Guitarra.

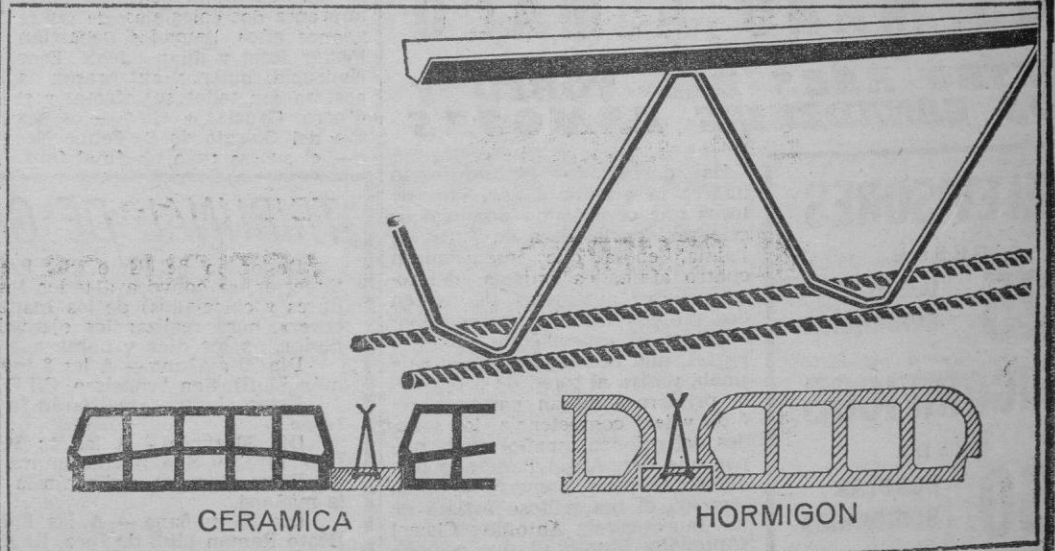
NOTICIAS

El Centro de la Guitarra Clásica Española prepara su «Jardín de la Guitarra» el cual se abrirá a medianoche de junio. El día de la inauguración (por invitación especial a los señores socios y familiares) habrá un «café-concert» al aire libre bajo las estrellas. El jardín del Centro mantiene el carácter majestuoso del antiguo palacio del núm. 10 de la calle de Montenegro. Con sus flores, naranjos y árboles de varias especies forma un maravilloso escenario cuyo fondo lo realiza la vista sobre las cúpulas de la iglesia Santa Cruz. Un refugio tranquilo y sereno en el centro de Palma. Nuevas caras en el Centro el pasado mes de mayo han incluido al joven «hombre-rana» profesional John James, cantando baladas cómicas de su país; Eva, la Joan Baez de Suecia y el actor español Jaime Nervo.

## UN FORJADO MODERNO PARA LA CONSTRUCCION MAS ACTUAL

# FORJADOS DATEU DDC

(LICENCIA DAVUM - FRANCIA)



Hace 3 años los forjados D C se desconocían en España. Actualmente su fabricación reclama unas nuevas instalaciones, que se inauguran en Polinyá (Barcelona)

Esta es la mejor prueba de sus calidades de: LIGERO - ECONOMICO - RESISTENTE - RAPIDO - SEGURO

DATEU, S. A. Angeles 3, Barcelona - 1

DISTRIBUIDOR AUMACO S. A. - Avda. Alejandro Rosselló, 44 PALMA DE MALLORCA

Al servicio del técnico de la construcción



**KEY**

**ES LA LLAVE QUE  
ABRE NUEVAS  
PUERTAS EN  
ESPAÑA**

**LA INDUSTRIA, EL COMERCIO Y EL CONSUMIDOR SE VERAN ENORMEMENTE FAVORECIDOS POR LAS POSIBILIDADES QUE OFRECE KEY ESPAÑOLA, S. A.**

**A LA INDUSTRIA:**

**OCHO MIL PUNTOS DE DISTRIBUCION EN TODA ESPAÑA.**

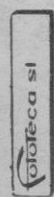
**AL COMERCIO:**

**ARTICULOS DE CALIDAD A PRECIOS MAYORITARIOS, JUNTAMENTE CON UNA IMPRESIONANTE PROMOCION DE VENTAS APOYADA EN LA TARJETA OBSEQUIO KEY.**

**AL CONSUMIDOR:**

**ARTICULOS DE CALIDAD Y PREMIOS EXCEPCIONALES EN COMBINACION CON TODOS LOS SORTEOS MENSUALES DE LA LOTERIA NACIONAL.**

**TODO ELLO DENTRO DE SUS DOS GRANDES PROMOCIONES: CLUB KEY DE CONSUMIDORES Y TARJETA OBSEQUIO KEY.**



**SOLICITEN INFORMACION SIN COMPROMISO A:**

**Key Española, S. A. - Valderribas, 61. Apartado 419 - Madrid-5**

**Sucursal en Palma: General Ricardo Ortega, 1 - Precisamos cubrir varias Agencias en pueblos de MALLORCA, MENORCA e IBIZA**



DESDE MAHON

¡VAYA MES DE JUNIO!

Hacia muchos años que no habíamos visto un mes de junio tan irregular como el de este. No sabemos como habrá sido en otras latitudes de nuestra patria, pero en Mahón, podemos asegurar que ha sido realmente fastidioso. Hace algunas semanas, unos días de bastante calor, hicieron pensar a la gente que ya había llegado el verano, que los días buenos irían sucediéndose sin la menor interrupción, que podríamos colocarnos las prendas estivales y desterrar las de abrigo. Quien más quien menos, se hacía la ilusión de que había llegado la temporada de baños y excursiones, que no se interrumpiría hasta fines de septiembre, que nos veríamos obligados a desempolvar los ventiladores, que se haría necesario retirar la ropa de cama y conservar sólo sobre nuestros cuerpos una ligera sábana. Sin embargo, la realidad ha sido muy otra. A los pocos días de aquellos incipientes calores, volvió a presentarse el viento, vinieron las lluvias y llegó de nuevo un fresquito bastante acusado y molesto. El cielo presentaba caracteres invernales y se estaba mejor en locales cubiertos que al aire libre. Todo ello en perjuicio de los primeros valientes, que por no darse por derrotados, no osaron volver a ponerse prendas más gruesas y retirar las que prematuramente habían sacado, tal vez con más ilusión que necesidad. Y lo peor del caso es que ello ha dado por consecuencia que en muchos hogares menorquines, las mesitas de noche se hayan llenado de medicamentos para combatir la gripe y los resfriados que se han pillado a pulso.

ron a Inglaterra 26 Agentes de ventas de la Agencia "Cosmos", que llegaron a Menorca para conocer las bellezas de nuestra isla, a efectos de promocionar hacia ella contingentes turísticos británicos. Según manifestaciones hechas por estos agentes, la impresión que se han llevado de la isla es francamente magnífica, en especial por la paz y tranquilidad que todavía es posible hallar en ella y por la amabilidad de los menorquines.

la clasificación final, dos de nuestras embarcaciones han quedado situadas en lugares que les permiten poder tomar parte en los Campeonatos de España. El "Bon Temps III" de Mario Gomila y el "Bon Temps II", de Domingo Natta, ocuparon los lugares tercero y quinto de la general, quedando situados discretamente las demás embarcaciones menorquinas.

TOROS EN CIUDADELA

La estupenda placita de toros de Ciudadela, después de haber permanecido en una total inactividad durante largo tiempo, parece que se decide a entrar de nuevo en acción. La empresa de la misma, anuncia para el próximo domingo una novillada en la que serán lidiados cinco novillos, uno de los cuales estará destinado a morir a rejonés... si hay suerte para el rejoneador.

El cartel anunciado está compuesto así: novillos de don Jesús Castaño, de Salamanca, para el rejoneador don Silvestre Navarro, que tendrá a Antonio Lozano como Sobresaliente. En lidia normal, los cuatro novillos restantes, serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque, por los novilleros Manolo Amaya y Rafael Plaza, en interesante y emotivo mano a mano.

Dada la concurrencia turística y el interés que despierta el rejoneo en toda la isla y, sobre todo, en Ciudadela, es de esperar que la primera función taurina de la temporada se vea muy concurrida y animada.

FUTBOL

Terminada la temporada futbolística, los jugadores peninsulares se disponen a regresar a las poblaciones de procedencia, mientras que los menorquines que juegan en equipos peninsulares, regresarán a la isla para tomarse el merecido descanso.

Los clubs, han recobrado la calma, aunque, suponemos, esta calma es más aparente que real, pues es de creer que todos van preparándose con tiempo para afrontar la nueva temporada, que, si se confirman las previsiones, será interesante y movida, ya que de ella habrán de salir los equipos que habrán de formar los grupos de la nueva Tercera División.

De momento, la única actividad se ha limitado a la formación de la nueva Junta Directiva del C. D. Menorca, en reunión recientemente celebrada. Por otra parte, hace unos días sostuvimos una conversación con su presidente Sr. Bou, quien nos manifestó que se estaba en tratos con un nuevo preparador, persona joven y con mucha afición, que habrá de ser quien dirija al club azulgrana durante la nueva temporada.

Por parte de los demás clubs, poco se ha dicho todavía, por lo cual no podemos adelantar noticias a nuestros lectores.

Es de suponer que muy pronto se inicie la actividad en todos los equipos, a fin de formar con tiempo las plantillas que habrán de defender sus respectivos colores. En cuanto conozcamos nuevas noticias, las iremos comunicando a los lectores.

M. Moragues

DEPORTES

LOS SNIPES MENOR-

QUINES EN IBIZA

Como excelente puede calificarse la actuación de los snipes menorquines en el campeonato de Baleares celebrado en Ibiza. Vista

SUCIEDAD EN NUESTRO

Hoy, que al parecer ha mejorado el tiempo y luce un sol esplendoroso, no nos atrevemos a despojarnos de nuestras vestiduras de medio tiempo y sacar nuevamente las de verano, por temor a una nueva recaída. Vale más esperar unos días y ver que rumbo toman los elementos a tener que meternos en cama - víctimas de una molesta pulmonía doble.

PUERTO

A nuestro incomparable puerto le ha salido un grano. La belleza del puerto mahonés ha sido cantada en todas las lenguas y es conocida en todo el orbe. Sus aguas, en años no muy lejanos eran el punto de concurrencia de los mahoneses que disfrutaban sumergiéndose en ellas para tomar baños. Desgraciadamente, hoy en día, bañarse en las aguas del puerto mahonés constituye una auténtica aventura, por el riesgo que uno corre, de salir mucho más sucio que cuando se metió en ellas. Pero lo peor del caso no es el que se encuentra mezclados agua y petróleo, que solía ser lo que se encontraba en ellas cuando algún barco descargaba en los muelles de la CAMPSA. Ahora, el su subproducto que más abunda no es el petróleo, sino algo mucho más sucio y oloroso. Y esto se refleja en la ausencia de bañistas, que han preferido ir a buscar aguas más limpias aunque se hallen más alejadas de la ciudad. Por lo menos se evitan malos olores y baños mixtos de agua salada y suciedad en igualdad de proporciones. Es una lástima: pero es una realidad.

NATALICIO

El hogar de nuestro amigo don Tomás Vidal Bendito y doña Rita Pons Sanchez, se ha visto alegrado con el nacimiento de su primer hijo, una robusta y hermosa niña, que recibirá el nombre de Luisa. Les felicitamos

AGENTES INGLESES

EN MENORCA

Después de permanecer un corto tiempo en nuestra isla, regresa-

CLUB UNIVERSITARIO

El Club Universitario comunica a sus socios y simpatizantes que mañana a las 20 horas y en la iglesia parroquial de San Jaime, se celebrará una misa en sufragio del alma del joven Miguel Angel Martínez, socio del Club. La junta directiva invita a todos y muy especialmente a sus familiares. Se ruega la asistencia.

VIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA ELEGANCIA Y LA BELLEZA PALMA DE MALLORCA PUEBLO ESPAÑOL HOY, 11 NOCHE FESTIVAL NACIONAL DE LA MODA DE PLAYA EN EL PALACIO DE CONGRESOS Desfile de conjuntos de playa presentados por KUNY, a cargo de famosas maniqués internacionales y... PRIMERA PRESENTACION EN PUBLICO DE LAS «MISSES» DE 22 PROVINCIAS ESPAÑOLAS Y DE «MISS EUROPA 1967» Maestro de Ceremonias: JOSÉ LUIS URIBARRI Presentadora: MARIA JESUS ALVAREZ Finalizados los desfiles y en el FORO ROMANO GRAN BAILE DE GALA SOCIAL con «CHAMPAGNE CONDE DE CARALT A GO GO» en honor de los Cadetes chilenos del «ESMERALDA» Orquestas: LOS IMPALA por gentileza de Sonoplan LUXOR COMBA BAILE HASTA LA MADRUGADA (Rigurosa etiqueta) TICKET CONSUMICION INCLUIDO CHAMPAGNE, DESDE 300 PESETAS

REGUNTAR NO CUESTA NADA

He de pedir perdón otra vez a mis lectores. La correspondencia se acumula y ya en dos casos he recibido reclamaciones de los que están esperando. No puedo decirles más que una cosa: lo siento, pero no puedo hacer más. El espacio de que dispongo es limitado, como es limitado siempre un periódico y por ello me veo obligado a posponer una serie de respuestas. Si dentro de un cierto tiempo disponemos, el periódico de más espacio y yo de más tiempo, podré contestar a todos. Ahora el periódico y yo hacemos simplemente lo que podemos. Hagan sus envíos a Diario «BALEARES», Sección «Preguntar no cuesta nada». Hasta la próxima semana, amigos.



Querido señor T. P.: Desde hace algunos meses tengo algunas verrugas en distintas partes del cuerpo. He probado distintos métodos entre ellos el nitrato de plata, nitrato de mercurio, ácido picro, etc. etc. Algunas personas me indicaban que no debía usar dichos medicamentos sino recurrir a ciertas personas que tienen el poder de curarlos diciendo una oración u dándoles nombre y apellidos. Al principio hacía caso omiso a estas habladurías, pero un día me asombré totalmente al consultar a un farmacéutico al parecer muy serio y me dijo: "lo mejor que puede usted hacer es consultar a una de estas personas". Eran tantos los que me aconsejaban lo mismo, que hoy he decidido hacerlo. ¿Cree usted que he sido engañado? Un incrédulo.

—Mi querido "incrédulo". Voluntariamente he pospuesto la contestación a su carta fechada el 8 de este mes. Y digo voluntariamente porque es muy posible que a estas horas esté usted ya curado... o no. Me explicaré. Conozco a un médico, uno de los mejores de Palma, que más de una vez ha curado estas verrugas a sus pacientes dándole una pastillita inocua (un placebo, se llama esto) y asegurándole que al día siguiente la verruga le habría desaparecido. Y, naturalmente, desapareció. Ello es debido, ya lo habrá comprendido usted a que estas verrugas eran de origen emocional o sicológico. Y la mente decide esto porque los médicos, con mucha razón, se oponen a la vulgarización de estos métodos, correctísimos por otro lado, pero que, al ser conocidos, pueden perjudicar al paciente. Pero como por una parte, a través de su carta me ha parecido usted una persona cultivada, y por otra me he impuesto la obligación de contestar a todo el que pregunte, me veo obligado a hacerlo. Pero insisto y no me cansaré nunca de hacerlo, en bien de la humanidad. Déjense de tonterías, curanderos, saludadores y estupideces por el estilo. Diríjase a un médico. (en Mallorca la inmensa mayoría son realmente competentes y honrados de verdad) y en su caso, admita usted la broma, que tenía un fundamento real, de su farmacéutico.

—Querido T. P.: He visto que se vuelve a hablar de los platillos volantes. Ya sé que es una tontería pero ¿usted cree que hay algo de verdad en ellos? Un astrónomo aficionado.



los UFO (como les llaman en inglés) o de los OVNI, como les llama Ribera (Objetos Volantes No Identificados), hay demasiadas pruebas de su existencia como vehículos tripulados por seres inteligentes, de origen extraterrestre. El espacio de que dispongo es demasiado corto para extenderme en ello pero le recomiendo sinceramente la lectura de varios libros, entre ellos el último aparecido de John G. Guller, titulado "Incidente en Exe-

ter"; el de Paul Thomas cuyo título es "Los Extraterrestres", publicado en francés, (no conozco edición española), por Plon, París; el de Jung "Sobre cosas que se ven en el cielo", el de Aymé Michel, "Misterieux Objets Celestes" y las dos obras de Antonio Ribera, "El gran enigma de los platillos volantes" de Editorial Romaine, y "Objetos desconocidos en el cielo" de la edit. Argos. Como es la tercera carta que recibo acerca de este tema, haré lo posible para dedicar una serie de artículos o de recensiones completas de los libros citados, aparte de otros muchos cuyos títulos y ficha bibliográfica completa tengo a su disposición. Desde luego intentaré negar la evidencia comprobabilísima de los extraños objetos volantes es casi tan idiota como intentar negar la teoría, que ya hace muchos años no es tal teoría, de la evolución.

—Querido T. P.: No comprendo cómo puede usted contestar a todo lo que se le pregunta. ¿Verdad que se queda usted con un gran número de cartas en el bolsillo? A mí no me la pega.



—Mi querido "a mí no me la pega". Desde que hemos inaugurado la sección, he dejado sin contestar exactamente cuatro cartas; una de ellas lleva en estudio más de tres meses y he movilizado a cuatro abogados y a seis personas de la península; las otras tres serán contestadas en breve. Puede usted creer que en "BALEARES" no queremos contestar a vuela pluma y que cada problema, si lo es, es traspasado a un especialista para que dé su informe. La redacción final es mía exclusivamente, pero un gran equipo, casi no me atrevo a llamarle, mi equipo, de especialistas está al servicio de los lectores de "BALEARES". Comprenda usted que contestar en broma o sacándome las pulgas de delante es una cosa muy fácil, pero contestar de tal manera que ni siquiera los especialistas puedan contradecirnos es muy difícil y desde luego no está al alcance de mi persona, que por otra parte no tiene nada de humilde: necesito el concurso, y lo obtengo, de los mejores profesionales en cada cuestión de los que "BALEARES" puede disponer. Y le aseguro que entre amigos y colaboradores, "BALEARES" (y perdónelo lo que haya de inmodestia) dispone de los mejores de España. ¿Quiere usted algo más?

He de terminar hoy. "BALEARES" está al servicio de sus lectores. Recuerden que... "Preguntar no cuesta nada". T. P.

(VIÑETAS J. GUSTAVO)

LA TRIPULACION DEL «ESMERALDA» COLOCARA UNA CORONA EN EL MONUMENTO A LOS CAIDOS

El Comandante de la nave cumplimentó al Alcalde. En la mañana de ayer el Comandante del buque escuela chileno "Esmeralda", surtó en nuestro puerto en visita de cortesía, acompañado del Cónsul General de Chile en Barcelona, don Enrique Quiroga Mardones, y el Cónsul de Palma, don Fernando Cosmelli, estuvieron en la Alcaldía con el fin de cumplimentar a nuestra primera autoridad municipal. Don Máximo Alomar Josa devolvió a primera hora de la tarde de la visita al Comandante de la nave. HOMENAJE A LOS CAIDOS. La tripulación del buque "Esmeralda", ofrecerá una corona al monumento a los Caídos, mañana sábado a las diez treinta de la mañana. Con este motivo tanto los Guardiamarinas, como una sección de marinería desfilará y formará ante la Cruz, frente al Palacio de la Almodaina, fuerzas del Ejército rendirán honores.



**CINES**  
**ACTUALIDADES.** — (Todos los lunes matinal a las 10,30). — Hoy desde las 3 "El señor de la Guerra" Charlton Heston, Richard Boone, Rosemary Forsyth. Panavisión. Technicolor. — "El enmascarado contra el asesino invisible" por Ana Bertha Lepe. — (Mayores 18 años).  
**ASTORIA** (climatizado). — Desde las 3: **COMO CASARSE CON UN PRIMER MINISTRO** (Jean-Claude Brialy, Pascale Petit) y **EXTRANOS EN UN TREN** (May. 18 años).  
**AVENIDA** (climatizado). — Desde las 3'15: **LA ISLA DE LA MUERTE** (Cameron Mitchel, Kai Fischer) y **BOLERO INMORTAL** (May. 18 años).

**CARTELETA**  
**LA MUJER MAS GUAPA DEL MUNDO** (Gina Lollobrigida, Vittorio Gassman) (Eastmancolor) y **MISION EN LA COSTA AZUL** (May. 18 años).  
**LIRICO** - Desde las 3'15: **NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO** (Ray Danton) y **EL DERECHO DE LOS HIJOS**.  
**MODERNO**. — Desde las 6: «**LA ARANA NEGRA**» y «**ESCUELA DE ENFERMERAS**». (Prog. tol. menores y económico).  
**METROPOLITAN** (climatizado). — Desde las 3'15: «**LA JAURIA HUMANA**», **TODD-AO** (Marlon Brando, Jane Fonda, Angie Dickinson y Marta Hyer); Technicolor. Panavisión. (Aut. mayores 18 años).  
**ORIENTAL** Desde las 3: **CIELOS ARRIBA y HABITACION PARA DOS** (Prog. aut. mayores).  
**PRINCIPAL**. — Desde las 3'15: **RASPUTIN** (Christopher Lee) y **EL ARTE DE AMAR** (James Garner y Dick Van Dyke). (Programa auto. mayores de 18 años).  
**PROGRESO** - Desde las 6: **NUEVA YORK LLAMA A SUPERDRAGO** (Ray Danton) y **EL DERECHO DE LOS HIJOS**.  
**RIALTO**. — Desde las 3'30: **CIELOS ARRIBA y HABITACION PARA DOS** (Prog. aut. mayores).  
**RIVOLI** (climatizado). — Desde las 3'15: «**LAS SALVAJES EN PUENTE SAN GIL**» (Adolfo Marsillach, Elena María Tejero, María Silva, Rossanna Yanni, Trini Alonso, Carmen de Lirio, Vicky Lagos y Nuria Torray). — «**MOLL FLANDERS**» (Kim Novak); color-Scope. (Aut. mayores 18 años).  
**VICTORIA**. — Desde las 6: **EL INFIERNO DEL ODIIO** y **EL ATAQUE VIENE**


**DEL ESPACIO** (Prog. autorizado mayores).  
**PELOTA NACIONAL FRONTON BALEAR.** — Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos, quinielas y trío.  
**SALAS DE FIESTA**  
 \* **EL CAIMAN** (San Agustín — Todos los días de 10 noct. a 3 madrugada, baile.  
 \* «**EL GRANERO**» (C'an Pastilla). — Todas las noches baile y atracciones.  
 \* **EL MASCARON** del tel El Pueblo. Todas las noches desde las 21,30. Baile.  
 \* «**FOLLIES BERGERE**» Tarde y noche baile.  
 \* «**GOLF CALAMAYOR**» Todas las noches baile.  
 \* **LA COTORRA VERDE** «Night Club» (El Arenal). — Noche baile.  
 \* «**TITO'S**» — Todas las noches: Baile y atracciones.  
 \* «**TAGOMAGO**» — Todas las noches: Baile y atracciones.  
 \* **BACOMO** (Arenal). — Baile odas las noches.  
 \* **BAR FELIPE**. — Todos los días canciones y danzas españolas.  
 \* **BARBECUE SON AMAR** Baile con orquesta.  
 \* **CABALA** «Hotel de la Almudaina». — Tarde y noche: Baile.  
 \* **CASA VALLES** — Todas las noches: Baile y atracciones.  
 \* **CLUB LATINO**. — Todos los días baile: Desde las 22 a las 3'00 horas.  
 \* **CLUB TRIANON**. — Todos los días baile: Desde las 21'30 hasta la madrugada.  
 \* **CLUB LOS GRECOS**. — Todos los días baile.  
 \* **TROCADERO** — Tarde y noche: Gran espectáculo internacional.  
 \* **JARTAN'S CLUB**. — Todas las noches: Baile y atracciones.

**HOY EN RITMO de tve**  
 DIRECCION Y REALIZACION DE JOSE MA QUERO

Primer Aniversario Artístico de la famosa estrella española  
**MASSIEL**

presenta sus grandes éxitos  
**ROSAS EN EL MAR** **RUIDOS**  
**HASTA MAÑANA** **ALELUYA**



todas las grandes figuras son artistas exclusivos de 

**VIII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA ELEGANCIA Y LA BELLEZA PALMA DE MALLORCA**

**TEATRO LIRICO**  
**MAÑANA 10'45 NOCHE**

**ELECCION OFICIAL DE MISS ESPAÑA «1967»**

«**MISS NACIONAL**» y «**MISS CINEMA**»

DESFILE DE LAS 22 «**MISSSES**» PARTICIPANTES EN

**TRAJE REGIONAL - CONJUNTO DE PLAYA Y TRAJE DE NOCHE**

CEREMONIA DE LA CORONACION, ENTREGA DE TITULOS, BANDAS, Y...

**GRAN SHOW INTERNACIONAL**

con la actuación especial entre otras destacadas atracciones del famoso conjunto vocal de color los

**GOLDEN GATE QUARTET**

Y la banda de música del «**ESMERALDA**», **BUQUE - ESCUELA CHILENO**

Maestro de Ceremonias: **MARIO BEUT**

Presentadora: **MARIA JOSE ARDID**

**TICKET DESDE 125 PESETAS**

Dirección artística: **ROBERTO CARPIO**

**JURADO**

PERSONALIDADES QUE INTEGRAN EL JURADO:

- CONDESA DE VILLAPADIARNA - ALICIA MAURA DE LA ROSA - NURIA TORRAY - M. ZEILER - ENCARNACION DOMENECH - MARUJA GARCIA NICOLAU DE MORA - MIGUEL GARCIA DE SAEZ - CARLOS SENTIS - JOAQUIN ARAUJO - PERICO CHICOTE - VARGAS - JAIME DE MORA - JOSE ANGEL EZCURRA - ANDRES FAGALDE LUCA DE TENA - GUSTAVO ROJO MAXIMILIAN SCHELL - ROSANO BRAZZI - DIANA BAKER y BARBARA WERLE



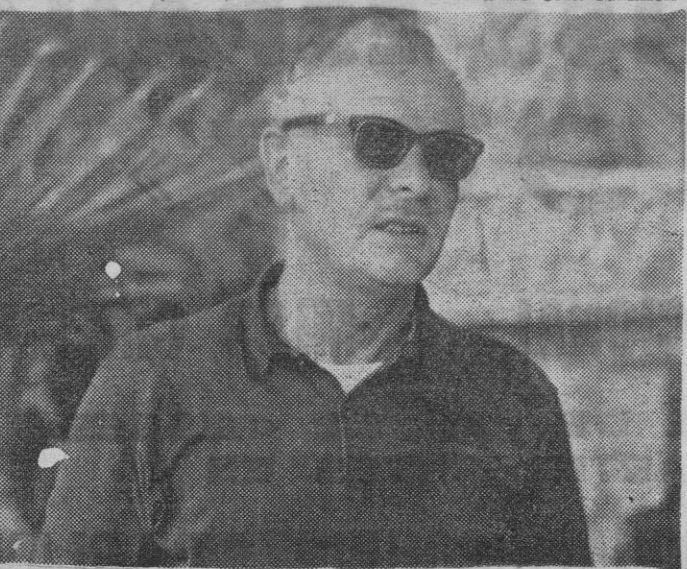
# OTRA PELICULA EN MALLORCA, A RODAR EL PROXIMO MES DE SEPTIEMBRE

Sus protagonistas masculinos serán Anthony Quinn y Michael Caine  
**EL PRODUCTOR MR. GREEN, AHORA EN PALMA, ANUNCIA: «VAMOS A HACER LA PELICULA DEL AÑO»**

Una nueva película de alto nivel internacional va a ser rodada en Mallorca. Será la tercera en el presente año. El equipo de Forbes, con Michael Caine, en Palma y el otro equipo en Deix, con Maximilian Schell y Rossano Brazzi entre otros, no serán los últimos visitantes cinematográficos de este año.

—Los protagonistas masculinos serán Anthony Quinn y Michael Caine, que precisamente estos días se encuentran trabajando también en Mallorca. La figura femenina no está aún designada, pero será una estrella a nivel de los actores citados.

—En alguna pequeña población que ahora estamos tratando de localizar. La película se rodará enteramente en Mallorca, incluyendo interiores.



MR. FRANK GREEN, PRODUCTOR ASOCIADO DE LA PELICULA «THE MAGUS» QUE SE RODARÁ EN MALLORCA A PARTIR DE SEPTIEMBRE, COMO CONSECUENCIA DE LOS SUCCESOS EN ORIENTE MEDIO. — (Foto Terrades).

—Se trata de una película para la «20 Century Fox», en Color y Panavision. Será producida por John Kohn y Jack Kimberg y dirigida por Guy Green. La historia está basada en un relato de John Fowles, el mismo guionista de la película «El Coleccionista».

## RICARDO VAZQUEZ (CON SIETE LITROS Y MEDIO) VENCEDOR DEL CONCURSO DE BEBEDORES DE CERVEZA

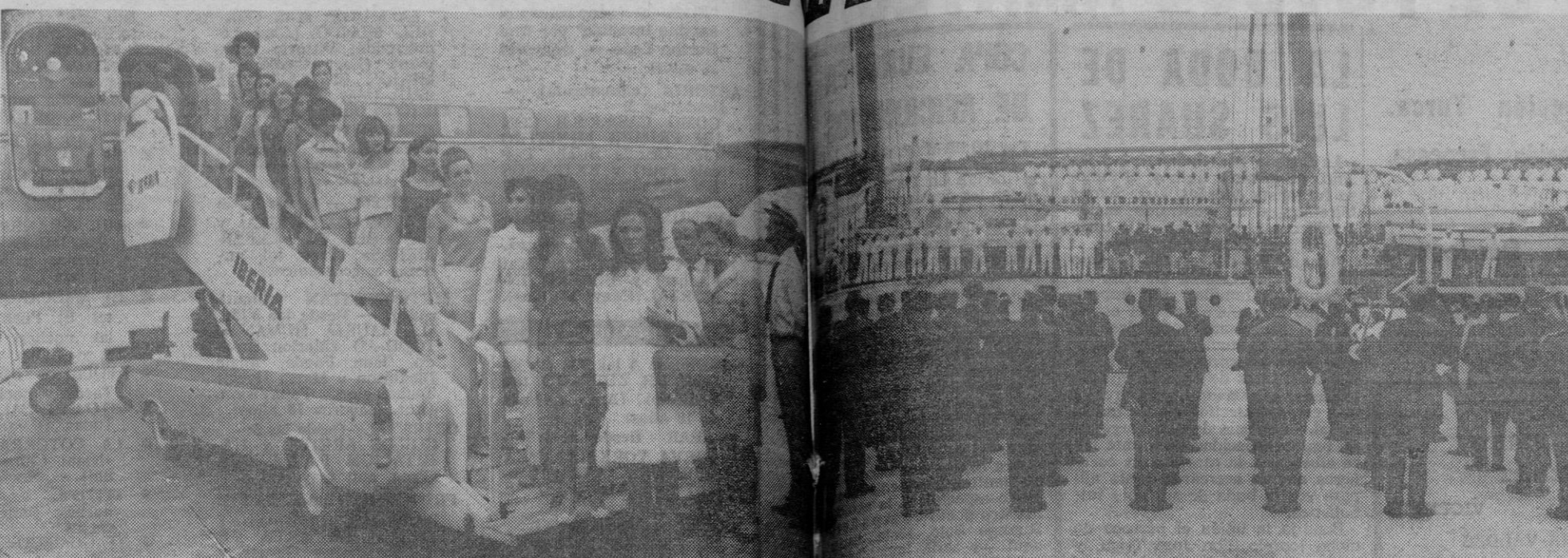


En la popular boda «San Juan», se celebró el anunciado concurso de bebedores de cerveza, el primero del año, casi en la misma puerta de la temporada. Como el calor todavía no aprieta y los bebedores no se hallan en plena forma no se consiguieron grandes marcas, pero los resultados se pueden aceptar como

buenos. Tras una hora de concurso fue proclamado vencedor el joven Ricardo Vázquez, quien ingirió siete litros y medio del dorado líquido. Se clasificaron a continuación Ave-lino Sierra, con seis litros; Ramón Albarrán, con cinco, y Alberto Albarrán, con tres, hasta quince clasificados. Al término le la prueba, don Jesús

Taboda entregó a los cuatro primeros clasificados los trofeos en disputa. Hubo animación y después del concurso continuó la fiesta para celebrar el triunfo. En la foto, aparece el vencedor (señalado con un círculo) rodeado de amigos, que le animaron durante la prueba. (Foto «Terrades»).

# ESTAS SON LAS GUAPAS DE ESPAÑA Y ESTA SU ESCUETA DE HONOR



El montaje fotográfico recoge ciertamente dos bellas escenas. Por el mar —ancha vía— llegó el buque escuela chileno «Esmeralda» cuyos alumnos guardiamarinas serán la Escuela de Honor de las guapas de España aspirantes al título del concurso de la belleza nacional para 1967. Las guapas llegaron por un vasto camino... y posaron al pie de la escalera del barco especial, un cuatrimotor de «Spantax» que las trajo desde Madrid junto con algunos de los miembros del jurado y la nota del reportero nacional. Solamente una cosa llama la atención en esta foto: la falta de tanta marcialidad por un lado y belleza por otro... fuera el gris. Gris incluso con amenaza de una lluvia que no llegó a producirse, para salvar un mínimo de nuestro acreditado slogan de «clima ideal». Pero el sol de Mallorca no quiso mostrarse ayer, es de esperar que lo haga hoy. En todo caso, hay entre las recién llegadas un par de ojos, que bien puedan sustituir al sol y a todo el resto de la tarde. Las más madrugadoras fueron «Miss Valencia» y «Miss Levante» que llegaron a las siete de la mañana. Todas se hospedan en el Hotel Bahía Palace, donde ocupan toda la planta, más cinco habitaciones habilitadas para pequeños

## T. V. E. RUEDA EN MALLORCA UNA PELICULA DE DOS HORAS Y MEDIA DE DURACION

Desde hace dos días trabaja activamente en Mallorca un equipo de Televisión Española en el rodaje de una película exclusivamente para la pequeña pantalla y enteramente dedicada a Mallorca. Será una serie de 5 capítulos, con un total de dos horas y media de duración.

Se trabaja sobre un guión de Pilar Ulla, quien a la vez asume la labor de dirección. Se trata de una verdadera atención de T. V. hacia nuestra isla, que debemos considerar en lo que vale.

La falta de espacio nos priva hoy de ampliar detalles sobre esta película, cosa que haremos en nuestra edición de mañana.

## DOS DEL JURADO, QUE SON TRES... Y ALGUNAS «INDISCRECIONES» MAS

En el avión de las «misses» llegó la totalidad del Jurado, al que por cierto ahora se van a sumar nada menos que Maximilian Schell, Rossano Brazzi, y otros artistas del reparto de la película «Kra-kota», que por todo el mundo es sabido se rueda actualmente en Mallorca. El primero en descender del avión cuando se abrió la puerta... fue un perrito de lujo. Al otro extremo de la cuerda, una señora sueca que es la esposa de don Jaime de Moxa y Aragón. Y detrás, don Jaime en persona, tan discutido y discutible, que ha venido en calidad de jurado. Esta vez llevaba en el ojal un clavel... de trapo.

—¿Cómo una persona tan exquisita y snob como usted, don Jaime, se atreve a ostentar en la solapa una horrible flor de trapo?

—Ah, ya sé que es una falsificación... ¡pero en la vida nos vemos obligados a ostentar tantas falsidades!

## «PEQUEÑOS PARTAJES» a cargo de Antonio Piza y Pablito

El primer «escándalo» del concurso se ha producido bastante antes de iniciarse la competición a escala nacional. «Miss Galicia» y «Miss Valencia» son las dos que se encuentran en Palma. Veremos a ver qué pasa.

La «social» —dijó más o lo que se hospeda en el Hotel Bahía Palace junto con las demás «misses» y se llama María del Carmen Blanco Castro. La «otra»... se hospeda en una pensión de segunda categoría de Can Pastilla y ha llegado con los promotores del concurso. Alega que es el primero, que se llama Emma Castro y es realmente una de las más bellas de todas las que se han presentado en el acto de proclamación se hallaban presentes las autoridades provinciales y el etodo Galicia.

Con los representantes de las «misses» y se llama Emma Castro y es realmente una de las más bellas de todas las que se han presentado en el acto de proclamación se hallaban presentes las autoridades provinciales y el etodo Galicia.

## ¡ESCADALO, ESCADALO!

## HAN LLEGADO A PALMA DOS «MISS GALICIA», AMBAS CON PRETENSIONES DE «LEGITIMIDAD»

La «no oficial» Emma Castro se hospeda en una pensión de segunda categoría... y la otra en un hotel de lujo



EMMA CASTRO, LA OTRA «MISS GALICIA», EN EL MOMENTO DE SU CORONACION. ESTA POSTAL HA DADO LA VUELTA A ESPAÑA CON UN DORSO QUE JUSTIFICA EL POR QUE DE TAN EXTRAÑO «CISMA».

## PEQUEÑOS PARTAJES

El montaje fotográfico recoge ciertamente dos bellas escenas. Por el mar —ancha vía— llegó el buque escuela chileno «Esmeralda» cuyos alumnos guardiamarinas serán la Escuela de Honor de las guapas de España aspirantes al título del concurso de la belleza nacional para 1967. Las guapas llegaron por un vasto camino... y posaron al pie de la escalera del barco especial, un cuatrimotor de «Spantax» que las trajo desde Madrid junto con algunos de los miembros del jurado y la nota del reportero nacional. Solamente una cosa llama la atención en esta foto: la falta de tanta marcialidad por un lado y belleza por otro... fuera el gris. Gris incluso con amenaza de una lluvia que no llegó a producirse, para salvar un mínimo de nuestro acreditado slogan de «clima ideal». Pero el sol de Mallorca no quiso mostrarse ayer, es de esperar que lo haga hoy. En todo caso, hay entre las recién llegadas un par de ojos, que bien puedan sustituir al sol y a todo el resto de la tarde. Las más madrugadoras fueron «Miss Valencia» y «Miss Levante» que llegaron a las siete de la mañana. Todas se hospedan en el Hotel Bahía Palace, donde ocupan toda la planta, más cinco habitaciones habilitadas para pequeños

El montaje fotográfico recoge ciertamente dos bellas escenas. Por el mar —ancha vía— llegó el buque escuela chileno «Esmeralda» cuyos alumnos guardiamarinas serán la Escuela de Honor de las guapas de España aspirantes al título del concurso de la belleza nacional para 1967. Las guapas llegaron por un vasto camino... y posaron al pie de la escalera del barco especial, un cuatrimotor de «Spantax» que las trajo desde Madrid junto con algunos de los miembros del jurado y la nota del reportero nacional. Solamente una cosa llama la atención en esta foto: la falta de tanta marcialidad por un lado y belleza por otro... fuera el gris. Gris incluso con amenaza de una lluvia que no llegó a producirse, para salvar un mínimo de nuestro acreditado slogan de «clima ideal». Pero el sol de Mallorca no quiso mostrarse ayer, es de esperar que lo haga hoy. En todo caso, hay entre las recién llegadas un par de ojos, que bien puedan sustituir al sol y a todo el resto de la tarde. Las más madrugadoras fueron «Miss Valencia» y «Miss Levante» que llegaron a las siete de la mañana. Todas se hospedan en el Hotel Bahía Palace, donde ocupan toda la planta, más cinco habitaciones habilitadas para pequeños

## AYER LLEGO A NUESTRO PUERTO EL BUQUE ESCUELA «ESMERALDA» SALIO DE CHILE EL CINCO DE FEBRERO Y NO REGRESARA HASTA FIN DE AGOSTO

Su Comandante, Cap. Oyarzun, tiene una fórmula para combatir el aburrimiento a bordo: El trabajo

Ayer mañana, con cierto retraso, llegó a Palma el buque escuela chileno «Esmeralda», en visita a nuestro puerto, haciendo una escala más en su largo y actual Viaje de Instrucción.

El «Esmeralda» es un irro- velerito construido hace veinticuatro años en astilleros españoles. Su construcción pensando que sería sustituto de nuestro «Juan Sebastián Elcano»; el «Esmeralda» debía llamarse «Juan de Austria», como Buque Escuela de España.

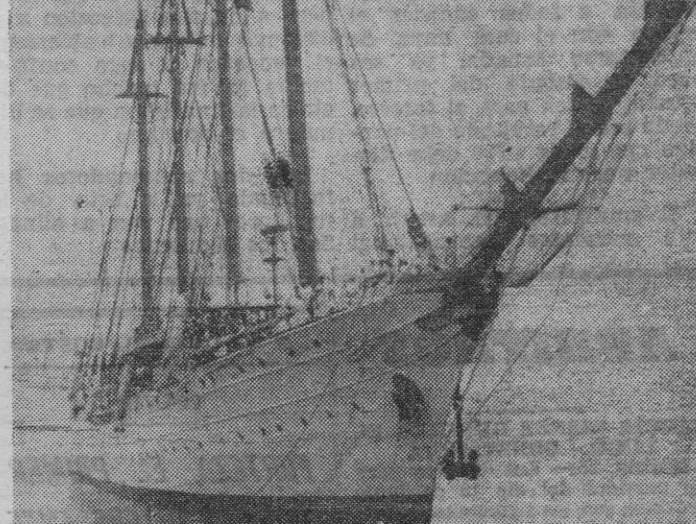
El «Esmeralda», tras salvar y ser correspondido con las salvas de ordenanza, quedó atracado en la dársena de Puerto Pi. Inmediatamente subieron a bordo el Cónsul General de Chile en Barcelona, don Enrique Quiroga; Cónsul chileno en Palma, don Fernando Costelli, y el Secretario General del Gobierno Civil de Baleares y Profesor de nuestra Escuela de Náutica, don Juan Labrés. Los himnos nacionales de España y Chile fueron interpretados por la Banda del Regimiento de Infantería desde tierra, y por la del «Esmeralda» a bordo.

Tras la recepción subieron sobre cubierta los informadores locales, donde fueron recibidos por el Comandante del buque y su oficialidad.

El Comandante del «Esmeralda», Capitán de Fragata señor Hugo Oyarzun Ramín, en la sala de oficiales, atendió amablemente los periodistas, contestando a las siguientes preguntas:

—En mil novecientos sesenta y dos ganó la célebre regata para veleros entre Lisboa y Nueva York...

Es, además, un barco campeón este espléndido velero chileno, botado al mar en los astilleros de Cádiz. Nadie diría que la mayor parte del personal que se mueve a bordo es gente joven (las edades de los 90 grumetes oscilan entre los dieciséis y los dieciocho años), tanta es la limpieza, la pulcritud y el orden.



El capitán de fragata Sr. Hugo Oyarzun, Comandante del buque escuela chileno «Esmeralda», llegado ayer a nuestro puerto.

## Paquita Torres, la española proclamada «Miss Europa 1967», que ha conseguido destronar a las bellezas nórdicas

ES HUERFANA DE PADRE Y MADRE... Y HASTA HACE MUY POCO TRABAJABA COMO CAMARERA EN UN ESTABLECIMIENTO DE LA COSTA DEL SOL



PAQUITA TORRES, «MISS EUROPA», CORONARA A LA GUAPA DESIGNADA COMO BELLEZA OFICIAL DE ESPAÑA, PARA 1967



HOY COMIENZA LA FASE FINAL DEL I CAMPEONATO DE EUROPA DE SELECCIONES DE FUTBOL AMATEUR

A las 7: Estadio Balear, Selección Austriaca frente a la Selección Turca. A las 10'30 noche: Estadio Luis Sitjar, Selección Española frente a la Selección Escocesa.

Ayer llegaron los jugadores austriacos. También lo hicieron las más importantes personalidades del fútbol europeo

Hoy dará comienzo en nuestra ciudad, la Fase Final del I Campeonato de Europa de Selecciones Nacionales de Fútbol Aficionados. Comienza esta competición con dos interesantes encuentros a disputar a las siete de la tarde en el Estadio Balear y a las diez y media de la noche en el Estadio Luis Sitjar.

En el Estadio Balear se enfrentarán las Selecciones representativas de Austria y Turquía, encuentro que naturalmente atraerá la atención de todos los aficionados, ya que de estos dos equipos ha de salir ya un finalista y nos interesa a todos conocer el equipo con el cual haya de enfrentarse España, ya sea para la disputa del primer puesto, ya sea para el tercero, según sea el resultado del partido que a las 10'30 debe disputar nuestra Selección.

El ambiente para asistir a este encuentro internacional

del Estadio Balear es enorme y se traducirá seguramente con una excelente entrada.

Conviene no olvidar que el público del Estadio Balear es de los que se entregan rápidamente y todo hacer prever que el campo del Atlético Balear se verá bellísimo esta tarde con motivo de la iniciación de esta Fase Final.

EN EL «LUIS SITJAR»

A las diez y media de la noche en el «Luis Sitjar» van a enfrentarse las Selecciones de España y de Escocia. Es un partido muy duro el que le espera a nuestra Selección y ya diríamos que probablemente el vencedor de esta confrontación tendrá mucho que decir en la finalísima que se disputará el domingo.

Los dos entrenadores han facilitado ya la lista de los jugadores que van a alinearse. Son los siguientes:

Table with 3 columns and 10 rows listing players for ESPANA and ESCOCIA. Includes names like MENDIETA, ESCUDERO, HERNANDEZ, BENITO, etc.

Cuidará de la dirección del encuentro el árbitro francés, Kitabajian; ayudado en las bandas por Monti (italiano) y Fritz (alemán).

Mañana llegará don José L. Costa, Presidente de la Real Federación Española de Fútbol; instalándose en el Hotel Bahía Palace.

Se espera la llegada de don Juan A. Samaranch, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes.

LA BODA DE LUIS SUAREZ

La Coruña, 15. (Pyresa). — A las cinco de la tarde de hoy, el famoso futbolista coruñés, Luis Suárez Miramontes ha contraído matrimonio con la gentil señorita coruñesa Nieves Aranguena Berea. Aunque los novios han querido darle a la ceremonia un tono estrictamente familiar, fue imposible que la popularidad del novio, que ha traspasado toda clase de fronteras, no tuviese su repercusión entre los coruñeses y así fueron centenares de ellos los que se trasladaron al templo para presenciar este acontecimiento de índole social.

Bendijo la unión el párroco de dicho templo, don José Trigo, y actuaron de padrinos el hermano del novio, don José Suárez Miramontes, y la hermana de la prometida Pilar Aranguena Berea.

A la salida del templo se produjeron las demostraciones de simpatía hacia la feliz pareja, que se trasladó con una treintena de invitados al Hotel Embajador de esta ciudad, donde fue servido un lunch.

COPA EUROPEA DE AFICIONADOS

Por JOSE M. F. GAYTAN Ya saben ustedes que hoy se inician en Palma de Mallorca los partidos correspondientes a la Fase Final de la I Copa de Europa para jugadores "Amateurs", que se desarrollarán solo en dos jornadas: viernes y domingo. Los equipos clasificados también los conocen de sobra: Austria, Turquía, Escocia y España, que actuarán emparejados por el mismo orden que se cita.

El historial reciente que condujo a esta clasificación llegó a ustedes en su día a través de los servicios de Prensa, y lo mismo ocurrirá ahora con el desenlace de los encuentros por medio del especial de la agencia.

Diremos, para comenzar, que 1967 es el año futbolístico de gracia para Escocia, que ganó en Wembley, obtuvo con el Celtic la Copa de Europa de Clubs y estuvo a punto de añadir con el Rangers la Recopa en Alemania. Su moral, pues, será muy fuerte, y unido esto a su potencia física, a su técnica anglosajona incontestable y al lucido papel que cumplen habitualmente sus juveniles, obtendremos la viva realidad de un adversario peligrosísimo. Los turcos acaban de disputar magníficamente el Torneo de Juveniles celebrado este año en su propio país, conservan su vigor inagotable y su inquebrantable espíritu de lucha, y mejoran en táctica de forma tan notable como nos demostraron los "mayores" en el último encuentro de Bilbao ante la Selección Española; ellos pueden ser la sorpresa y Austria, genuino representante del estilo de juego centroeuropeo, hará quizá el fútbol mas equilibrado del Torneo, con una defensa que roza el carácter del insalvable. España, por fin, tras una brillante campaña dirigida por el gran técnico que es Victor Martínez, juega en su ambiente —Mallorca es un marco que vibra siempre en máximo entusiasmo cuando actúa en sus campos algún equipo nacional— y cuenta con buena selección, aunque no abundan en ella los hombres de Primera División que en otros tiempos eran familiares en esta categoría.

ARBITROS

GARCIA IBANEZ DIRIGIRA EL LUGO - CONSTANCIA Madrid, 15.— Los árbitros para los partidos del día 18 de junio próximo, son los siguientes: Copa de Su Excelencia el Generalísimo.— Semifinales.— Elche-Valencia, señor Gardeazabal; Córdoba-Atlético de Bilbao, señor Birigay. Promoción a Primera División.— Real Betis-Granada, señor Ortiz de Mendibil. Promoción a Segunda División.— Ponferradina-Langreo, señor García Jaime; Dep. Aragón-Burgos, señor Saiz; Real Unión-At. Ceuta, señor Rodríguez Barroso; Lugo-Constancia, señor García Ibañez.

LUCHA LIBRE

PRESENTACION DE CHANO Y BUDDY MONTES EN CATCH A CUATRO

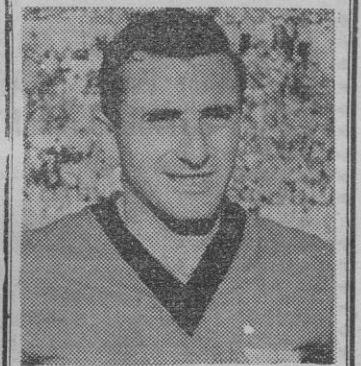
SE TRATA DE DOS HERMANOS MEJICANOS

El próximo martes harán su presentación, en combate de catch a cuatro, los hermanos mejicanos Chano y Buddy Montes. Ambos luchadores se han especializado en esta modalidad de lucha a la que imprimen una extraordinaria violencia. Ya son conocidas las características de los atletas aztecas que unen, a su potencia y gran técnica, una violencia y agresividad que cuadran con su gran temperamento. Según se nos informó en el transcurso de la velada del pasado martes, los hermanos Montes tienen todas estas características a la que hay que añadir la gran penetración que han adquirido al formar en innumerables ocasiones, equipo frente a los grandes especialistas de todo el mundo. Los hermanos Montes están en constante gira y, de momento, no puede asegurarse que vayan a quedarse mucho tiempo entre nosotros. Las gestiones que se realizan van encaminadas a lograr este propósito. De momento, habrá que esperar al próximo martes para verles en acción

...Y CUANDO EL ROSTRO VOLVIO

FORTEZA, EL PRIMER HOMBRE INTERESANTE EN EL LERIDA

Lérida, 15. (Pyresa).— Uno de los candidatos a la presidencia de la Unión Deportiva Lérida, don José Sabaté Torres, ha dirigido una carta abierta al periódico "La Mañana", señalando su renuncia por circunstancias familiares y a fin de facilitar una candidatura única, que beneficie al futuro del club. Esta candidatura, que será presentada hoy o mañana, antes de finalizar el tiempo re-



glamentario. La presenta don José Jové Carulla, y la Junta Directiva estará integrada por numerosos ex-directivos del club leridano. Con ello se salvará la crisis que desde la dimisión de don Ramón Vilaltella venía padeciendo la primera entidad deportiva leridana.

Inmediatamente se procederá a mantener conversaciones con los jugadores de la plantilla actual del Lérida, que puedan interesar para la próxima temporada. Uno de ellos es FORTEZA, el capitán, que ganó el trofeo a la regularidad, concedido por el periódico "La Mañana" en la temporada que está a punto de terminar.

LLEGADA DEL EQUIPO AUSTRIACO

Los últimos en acudir a la cita han sido los austriacos los cuales inmediatamente se trasladaron a su cuartel general que será durante estos días el Hotel Jaime I. Componen la expedición el delegado Hierlander, el entrenador Langisch, y los siguientes jugadores: Schorn, Granabeter, Nekam, Milanovich, Leitner, Buecholz, Jaros, Scheffl, Ploc, Hickersberger, Gengyel, Babler, Komonovits, Suttner, Promintzer, Langgruber, Zacek I, Zacek II y Belk.

TAMBIEN LLEGARON

En el día de ayer también llegaron las siguientes personalidades: Comité de la U.E.F.A., Mr. Gustav Wiederkerh, Presidente; Mr. Hans Bargenter, Secretario General; Mr. Jean Noury y Mr. Nicolay Johansen, del Comité de Competición; hospedándose en el Hotel Bahía Palace.

Los árbitros internacionales, señores Fabio Monti (Italia), Kitabajian (Francia), Boogaerts (Holanda), Fritz (Alemania Occidental), Taylor (Inglaterra) y Davies (Irlanda); instalándose en el Hotel Bahía Palace. El Seleccionador nacional inglés de Aficionados, Mr. Hughes, hospedándose en el Hotel Victoria.

Hoy llegarán don Benito Pico, del Comité U.E.F.A.; don Pablo Porta, Presidente Federación Catalana, Vicepresidente Federación Española y Pre-

ATALAYA DEPORTIVA Por RAT

Sin salir de casa

Ayer por la tarde estuvo en nuestra casa, como siempre, el colaborador de esta página "Tony". A nuestras manos había venido un impreso en el que se leía: Balonmano: "Luis Vives" Campeón de II División-Selección Balear. Le preguntamos qué situación era la del Luis Vives en el momento actual. Si este equipo ascendería a I División y jugaría en ella la temporada próxima o qué sucedería. Tony, como siempre dispuesto a aclararnos las cosas contestó: Desgraciadamente y por culpa única y exclusivamente nuestra, el Luis Vives seguirá militando en II. Para que pudiera ascender, era preciso que aquí tuviéramos equipos de inferior categoría y sobre todo, que el "Luis Vives" dispusiera de una pista cubierta. Luego nos enteramos de que lo mismo le está ocurriendo al Baloncesto y que si este año no hemos visto actuar en Mallorca al Real Madrid, es simplemente por no disponer del local apropiado. Nos hemos enterado de que determinados colegios se han movilizado ya y han procedido a construir pistas cubiertas, entre ellos el Colegio de Padres Teatinos, el de Montesión, el de San José y el de Madre Alberta, aunque éstos dos últimos son para minibus. También los Carmelitas en la reforma de su colegio han construido pistas. Un exterior sobre una terraza y otra en el sótano, con siete metros de altura. Pero naturalmente estas pistas son de Colegio y permiten la asistencia de cuatrocientos o quinientas personas. No son espectaculares. Puede decirse que son en definitiva simples gimnasios grandes. Todo esto nos estaba refiriendo el buen colaborador Tony, mientras nos informaba de la próxima organización de un festival de minibus, en el que participarán entre niños y niñas unos 420 pequeños deportistas, para todos los cuales tiene preparado ya su regalo. El esfuerzo de quienes encauzan y dirigen el deporte no puede ser mas patente, lo que pasa es que no pueden hacer mas de lo que hacen y que se impone el espadarazo municipal a fin de ir de cara a la construcción del Palacio de los Deportes de Mallorca. Ahora mismo la Federación Balear de Natación se verá con dificultades para la organización del España-Francia de natación (ballet acuático) y es muy posible que haya de acudir a la colaboración de algún hotel. También en este aspecto es interesante y necesario un local en condiciones. De momento, las consecuencias están a la vista. En el aspecto deportivo, por derecho propio, por habérselo ganado en buena lid, tendríamos al Luis Vives en I División y por falta de un local en condiciones, tal como está mandado, ha de quedarse en II. De la otra perdemos una cantidad importantísima de exhibiciones deportivas que precisan de un recinto como el que disponen en otras grandes ciudades y que suele ser siempre el Palacio Municipal de los Deportes. Nos consta que entre los muchos proyectos que tiene nuestro Alcalde para someter a la aprobación del pleno municipal, está ese del Palacio de los Deportes de la Ciudad. Hasta es posible que ya tenga puesta la mirada en determinados solares para su ubicación. En fin, que de lo que se trata es de animar a todos cuantos tengan algo que ver con el deporte, para que esta necesidad del Palacio de los Deportes haya desaparecido pronto y que nuestra ciudad, cuente con una instalación tan necesaria.

Hoy, 24 páginas

(Exclusiva de PYRESA)



PREATLETISMO

Por J. J. Orts

Prof. E. F. y Entrenador Nacional de Atletismo

La Preparación Genérica, nos sirve para cualquier deporte y la Educación Física beneficia a todos...

- A) Calentamiento B) Regresión o normalización C) Criterio alterante D) Realizar los ejercicios con velocidad y tensión justa: 1. Velocidad. Control del movimiento.

El atleta que se entrena con esta disciplina de vida, que aprende a forzar su voluntad y a vencer obstáculos...

Ha puesto mucho cariño el Club Molinar en la organización de este homenaje, que tendrá su culminación el próximo día 2 de julio...

Mañana sábado, también a las nueve menos cuarto de la noche, se jugará el encuentro de baloncesto femenino entre el Sindicato y Hoac...

El domingo por la mañana, a las diez, tendrá lugar un torneo relámpago de minibasket entre los equipos de Lo Porciúncula y dos selecciones formadas por jugadores de los restantes Centros...

El lunes, día 19, a las siete y media de la tarde, se celebrará un torneo de Tiro Deportivo y a las nueve de la noche una Gran Ginkhama Ciclista...

Otro encuentro de baloncesto femenino se jugará el día 22, a las nueve de la noche, entre los equipos Perlas e Hispania...

Un plato fuerte de estos actos deportivos será ninguna duda la celebración del I Trofeo Juan Nicolau de baloncesto...

Para esta serie de actos, han colaborado las Federaciones Balear de Baloncesto y Balonmano...

Como podrá observarse, los aficionados tendrán ocasión de vivir unas interesantes jornadas con este acontecimiento que nos prepara el Molinar...

Forman la base para apreciar la fuerza, pero habrá que cualificar los grupos musculares, según el gesto que le vayamos a exigir al muchacho...

El entrenamiento es la progresiva adaptación mental y física del atleta para mejorar una marca...

El próximo trabajo lo dedicaremos a la Educación Física del niño.

Con estos ejercicios genéricos vamos a conseguir el aspecto fisiológico del muchacho...

Adoptaremos una especialidad y estableceremos: a) Ejercicios de aplicación. Son ejercicios concretos...

Después de la fase de iniciación la progresión de atletas a niveles superiores se basa en dos puntos esenciales: 1. Perfeccionamiento técnico 2. Aumento de la condición física...

Estos dos factores, generalmente son la consecuencia de la marca que se consigue...

La importancia de la preparación atlética básica, E. Física, es de una evidencia tal que a nadie se le ocurre negarla...

En el entrenamiento generalizado se habla, a veces, de cargas adicionales y con resistencia variada...

Forman la base para apreciar la fuerza, pero habrá que cualificar los grupos musculares, según el gesto que le vayamos a exigir al muchacho...

El próximo trabajo lo dedicaremos a la Educación Física del niño.

Con estos ejercicios genéricos vamos a conseguir el aspecto fisiológico del muchacho...

Adoptaremos una especialidad y estableceremos: a) Ejercicios de aplicación. Son ejercicios concretos...

Después de la fase de iniciación la progresión de atletas a niveles superiores se basa en dos puntos esenciales: 1. Perfeccionamiento técnico 2. Aumento de la condición física...

Estos dos factores, generalmente son la consecuencia de la marca que se consigue...

La importancia de la preparación atlética básica, E. Física, es de una evidencia tal que a nadie se le ocurre negarla...

En el entrenamiento generalizado se habla, a veces, de cargas adicionales y con resistencia variada...

Forman la base para apreciar la fuerza, pero habrá que cualificar los grupos musculares, según el gesto que le vayamos a exigir al muchacho...

El Molinar dedicará un justo homenaje al que fué su Presidente D. Juan Nicolau (E.P.D.)

Numerosos actos deportivos -que durarán diez días- se inician hoy en su pista

El día 23 de junio de 1966 falleció don Juan Nicolau Barceló, el que fue presidente del Club Molinar y del Hespèria Balear...

Ha puesto mucho cariño el Club Molinar en la organización de este homenaje, que tendrá su culminación el próximo día 2 de julio...

Mañana sábado, también a las nueve menos cuarto de la noche, se jugará el encuentro de baloncesto femenino entre el Sindicato y Hoac...

El domingo por la mañana, a las diez, tendrá lugar un torneo relámpago de minibasket entre los equipos de Lo Porciúncula y dos selecciones formadas por jugadores de los restantes Centros...

El lunes, día 19, a las siete y media de la tarde, se celebrará un torneo de Tiro Deportivo y a las nueve de la noche una Gran Ginkhama Ciclista...

Otro encuentro de baloncesto femenino se jugará el día 22, a las nueve de la noche, entre los equipos Perlas e Hispania...

Un plato fuerte de estos actos deportivos será ninguna duda la celebración del I Trofeo Juan Nicolau de baloncesto...

Para esta serie de actos, han colaborado las Federaciones Balear de Baloncesto y Balonmano...

Como podrá observarse, los aficionados tendrán ocasión de vivir unas interesantes jornadas con este acontecimiento que nos prepara el Molinar...

Forman la base para apreciar la fuerza, pero habrá que cualificar los grupos musculares, según el gesto que le vayamos a exigir al muchacho...

El próximo trabajo lo dedicaremos a la Educación Física del niño.

Con estos ejercicios genéricos vamos a conseguir el aspecto fisiológico del muchacho...

Adoptaremos una especialidad y estableceremos: a) Ejercicios de aplicación. Son ejercicios concretos...

Después de la fase de iniciación la progresión de atletas a niveles superiores se basa en dos puntos esenciales: 1. Perfeccionamiento técnico 2. Aumento de la condición física...

Estos dos factores, generalmente son la consecuencia de la marca que se consigue...

La importancia de la preparación atlética básica, E. Física, es de una evidencia tal que a nadie se le ocurre negarla...

En el entrenamiento generalizado se habla, a veces, de cargas adicionales y con resistencia variada...

Forman la base para apreciar la fuerza, pero habrá que cualificar los grupos musculares, según el gesto que le vayamos a exigir al muchacho...

El próximo trabajo lo dedicaremos a la Educación Física del niño.

Con estos ejercicios genéricos vamos a conseguir el aspecto fisiológico del muchacho...

Adoptaremos una especialidad y estableceremos: a) Ejercicios de aplicación. Son ejercicios concretos...

Después de la fase de iniciación la progresión de atletas a niveles superiores se basa en dos puntos esenciales: 1. Perfeccionamiento técnico 2. Aumento de la condición física...

Estos dos factores, generalmente son la consecuencia de la marca que se consigue...

La importancia de la preparación atlética básica, E. Física, es de una evidencia tal que a nadie se le ocurre negarla...

En el entrenamiento generalizado se habla, a veces, de cargas adicionales y con resistencia variada...

Forman la base para apreciar la fuerza, pero habrá que cualificar los grupos musculares, según el gesto que le vayamos a exigir al muchacho...

El próximo trabajo lo dedicaremos a la Educación Física del niño.

Con estos ejercicios genéricos vamos a conseguir el aspecto fisiológico del muchacho...

Adoptaremos una especialidad y estableceremos: a) Ejercicios de aplicación. Son ejercicios concretos...

PELOTA NACIONAL

DEBUT DEL ZAGUERO ELORRIAGA

En la función extraordinaria preparada para esta misma noche hace su presentación el zagüero Elorriaga, después de realizar una brillante temporada...

Elorriaga, jugará unos siete u ocho partidos en la cancha balear. Según referencias sus mejores cualidades son la seriedad que siempre ha demostrado en la difícil profesión...

La velada presenta en primer lugar el partido Ferragut-Ibarra III contra Coll Soroa a las 10 en punto. A continuación las dos quintetas de costumbre...

al que en vida fue modelo de deportista y excelente amigo, Don Juan Nicolau.

TONY



LA CAMPANA



DA EL TOQUE "SEÑOR" A SU COCINA



- BELLEZA DE LINEAS ● DOBLE TURBINA DE EXTRACCION ● COMPLETAMENTE AUTOMATICA ● INOXIDABLE

EVITA LOS HUMOS Y OLORES PRODUCIDOS POR LA COCCION DE ALIMENTOS Y LA ADHERENCIA DE GRASAS A LAS PAREDES Y MUEBLES

DE VENTA EN LOS MAS IMPORTANTES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

REPRESENTANTE M Z DISTRIBUCIONES, S. A. Tiziano, 126 - Teléfono 25 40 00

DISTRIBUIDORES ANTONIO BUADES FERRER Avda. Alejandro Roselló, 82 - Tel. 226 350 FUMISTERIA BOSCH Avda. Alejandro Roselló, 70 - Tel. 216 751 CASA JOSE BUADES Plaza Rosario, 1 - Tel. 217 707

NODOR Paseo de Gracia, 41, 3.º, B - Tel. 221 69 96 - BARCELONA

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Domingo 18 Junio 5,30 tarde FORMIDABLE CORRIDA DE TOROS 6 Bravos Toros 6 2 Bravos Toros de Sánchez Cobaleda para los Rejoneadores DON ANGEL PERALTA Y DON ALVARO DOMEQC Que actuarán en primero y cuarto lugar 4 Magníficos Toros de don Vicente Charro de MURGA «ANTOÑETE» - Pedrín BENJUMEA MANO A MANO Sobresaliente Pedro Santamaría Abiertas las taquillas para la venta de localidades: Teatro Lírico, Telf. 222372. Bar Rosales v Viajes Universal, Calvo Sotelo (Terreno).

¿Su piscina está totalmente equipada? Su piscina debe tener depuradores de agua y Bastos Ingenieros le ofrece pequeños equipos de depuración que garantizan un agua perfectamente limpia en todo momento. Accesorios de todo tipo para piscinas: skimmers, trampolines, escaleras, sumideros, etc. Ofertas completas para piscinas en construcción y funcionando.

BASTOS-Ingenieros, S. A. MADRID P.º del Prado, 24 - Tel. 2392807 - BARCELONA Rda. Universidad, 21 - Tel. 2811300 - SEVILLA P.º de Colón, 1 Representante: Don Jaime Salamanca c/ Beata Catalina, 1 Teléfono 14 8 40 PALMA DE MALLORCA

I CAMPEONATO DE EUROPA DE AFICIONADOS

Table with match schedule: HOY VIERNES, 16 JUNIO «Estadio Balear» 7 TARDE A AUSTRIA - TURQUIA Estadio «Luis Sitjar» 10'30 NOCHE B ESCOCIA - ESPAÑA DOMINGO, 18 JUNIO Estadio «Luis Sitjar» 6 TARDE ELIMINADO A - ELIMINADO B 8 TARDE VENCEDOR A - VENCEDOR B (CLASIFICACION CAMPEON Y SUBCAMPEON)

ENTRADAS Y LOCALIDADES: EN CLUBS, PEÑAS Y FEDERACION BALEAR DE FUTBOL. - SUPRIMIDOS PASES, ACCIONES, OBLIGACIONES, etc.



HIPICAS

# UN FIN DE SEMANA SIN PRECEDENTES

MAÑANA SABADO CARRERAS EN «SON PARDO» Y EL DOMINGO LA «X DIADA DE MANACOR» CON UN PROGRAMA DE 15 PRUEBAS Y UN TOTAL DE 145 INSCRIPCIONES

Los organizadores de los hipódromos de Palma y de Manacor no dan descanso a los aficionados, a los que han preparado un fin de semana sin precedentes. Seis interesantes carreras en Son Pardo para mañana sábado y nada menos que quince en la Diada de Manacor que bate su propio record en número de pruebas, dotación de las mismas e inscripción. Aunque en la edición de mañana ofreceremos a nuestros lectores el estudio del programa de Son Pardo adelantamos que éste tiene el aliciente de dos esperadas presentaciones, la de Royal Noblesse y la de Pipo II, éste, según los informes, un caballo de calidad aunque no haya llegado al mejor punto de su preparación. Es un excelente programa éste que inaugura las reuniones sabatinas, ya que en este día se desarrollarán las carreras en el hipódromo palmesano durante los meses veraniegos. La hora en que se iniciarán las operaciones de apuestas es la cómoda de las 3'45.

A continuación vamos a transcribir el programa de quince pruebas que se desarrollarán el domingo en el Hipódromo de Manacor, siete de ellas en la sesión matutina y ocho en la vespertina. La primera prueba de esta «X Diada

de Manacor», se iniciará a las 9,30 y a las 3,30 la que dará comienzo la sesión vespertina. Primera carrera.— Jalisco y Jitlandia, 2400; Jaramilla, 2410; Jim d'Or, 2340; Jaminosa, 2440; Jordilla y Bertino, 2450; Esterell II y Dalila, 2480. Segunda carrera.— Icoek, Defensora, 2400; Horneta, 2410; Jerezano, 2420; Urano, 2440; Silva II, Galán, 2450; Islero y Zafado, 2460. Tercera carrera.— Homero, Jewel Noir, J. Giralda, Habanera, Haldá, 2400; Guminosa, 2420; Iris 2430; Ardilla III, 2440. Cuarta carrera.— Felio, Jineta y Jamaquina, 2400; Brandis, Intrépida, 2410; Intervalo, 2420; Ilman, 2430; Albo, 2450; Jordania, 2480. Quinta carrera.— E. Contralto, Dent d'Or y Fantasín, 2400; Hexki II y Indian Dior, 2410; Gacela, Egali y Nadgy, 2440. Sexta carrera.— Vertalo y Larca, 2400; Fandanguillo, 2410; Hourvari, Juliá, Birmania, Calmarina y Española, 2420; Marko, 2490; Nominio, 2500.

Séptima carrera.— «Premio Manacor» potros de tres años. Distancia 2400 metros sin handicap: Lucana, Lev, Lin Hanover, Latin, Lorena, Lirio. Liseros Son Berga y Lagartijo.

SESION DE TARDE

Octava carrera.— Iris R.M. Jamin, Germina, Hortencia B, 2400; Gin Kin y Abel, 2410; Jalisco y Jitlandia, 2450; Jalea d'Or, Jaranillo y Jabira, 2460; Jim d'Or, 2480; Jaminosa, 2490; Jordilla y Jumber, 2500; Dalila y Esterell II, 2530. Novena carrera.— Icoek, Hometa y Jerezano, 2400; Gallarda, 2410; Urano, 2420; Silva II y Galán, 2430; Islero y Zafado, 2440; Homero, 2450. Décima carrera.— Felio, Indor, Jamaquina y Danila, 2400; Brandis e Intrépida, 2410; Intévalo, 2420; Ilman, 2430; Falucho, 2450; Jordania, 2480. Duodécima carrera.— Dalia,

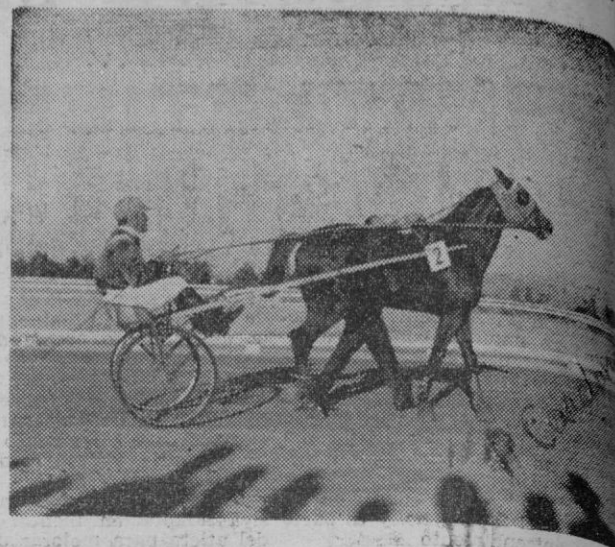
Dent d'Or y Fantasín, 2400; Indian Dior y Hexki II, 2410; Fakir, 2420; Belinda, Nadgy, Gacela y Egali, 2440.

Décimotercera.— Galante, Vertalo y Larca, 2400; Joli Sport, Fandanguillo e Inquieto G, 2410; Española, Calmarina y Birmania, 2420; Vesta, 2460.

Décimocuarta carrera.— «Premio Jefatura Cría Caballar».— Para potros de tres años Limonero, Levante, Lancia, Lemar y Lavikid, 2400; Listo, 2410; Lady Bird, 2420.

Décimo quinta carrera.— Vesta, Huli, Lapin y P. Soixante, 2400; Marko, Oslo III y Bufón 2430; Nominio L., 2440.

CENTAURO



«Lady Bird», de los hermanos Sitges y conducido por Pedro Galés saldrá como favorita del «Premio Jefatura Cría Caballar» para potros de tres años.

Lea «BALEARES»

BALONMANO

## EL C. N. LA SOLEDAD SE PROCLAMO CAMPEON DE ALEVINES DE LA ENSEÑANZA PRIMARIA

Otro triunfo alcanzado por el Colegio Nacional de La Soledad, fue la conquista del primer puesto en el Campeonato Escolar de Balonmano Alevines de las competiciones de la Enseñanza Primaria.

El equipo de la Soledad, al poseer un conjunto muy acoplado, se impuso netamente a los demás equipos participantes en la competición. Quizás su encuentro más difícil fuese el que le enfrentó en el partido final al equipo del Colegio Nacional de Son Españolet. Pese a la rivalidad existente entre ambos centros, ya que son los que más despuntan en las competiciones de cada año, el equipo de la Soledad logró la victoria por el amplio tanteo de 17 a 7. El mayor número de encuentros disputados

por el equipo campeón, participante en las competiciones federativas, fue motivo principal del aplauso, rapidez y mejor juego práctico; especialmente el tiro a puerta, en el que superó a su rival.

El equipo de Son Españolet, al clasificarse segundo, logró el puesto que por su juego y entusiasmo, era merecedor. De haber contado con jugadores más veteranos en el juego, otro hubiese sido quizás el resultado del partido final. Pese a ello, debemos reconocer la incansable labor que dicho centro efectuó en el terreno deportivo, participando en todas las manifestaciones deportivas de toda índole.

De los demás equipos participantes, debemos citar a los de Santa Isabel y Ancla del Magisterio, que pusieron todo su entusiasmo en los encuentros disputados, como los demás equipos participantes, lo que ya es suficiente para destacar sus actuaciones.

La clasificación final del campeonato, que nos ha sido facilitada por el Servicio de Educación Física de Juventudes, es la que sigue:

- 1.— Soledad 6 puntos
- 2.— S. Españolet 5 »
- 3.— Santa Isabel 4 »
- 4.— Magisterio 3 »
- 5.— Jafuda Cresques 2 »
- 6.— La Vileta 1 »

Como aliviar y embellecer vuestros PIES ?



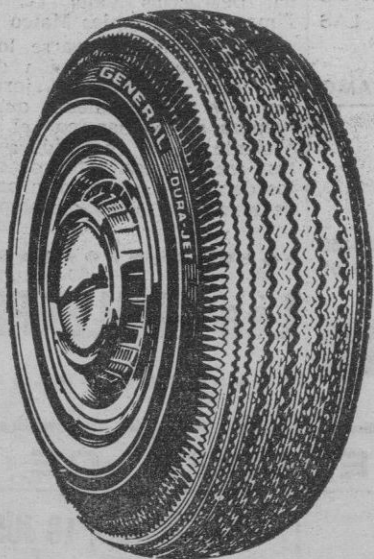
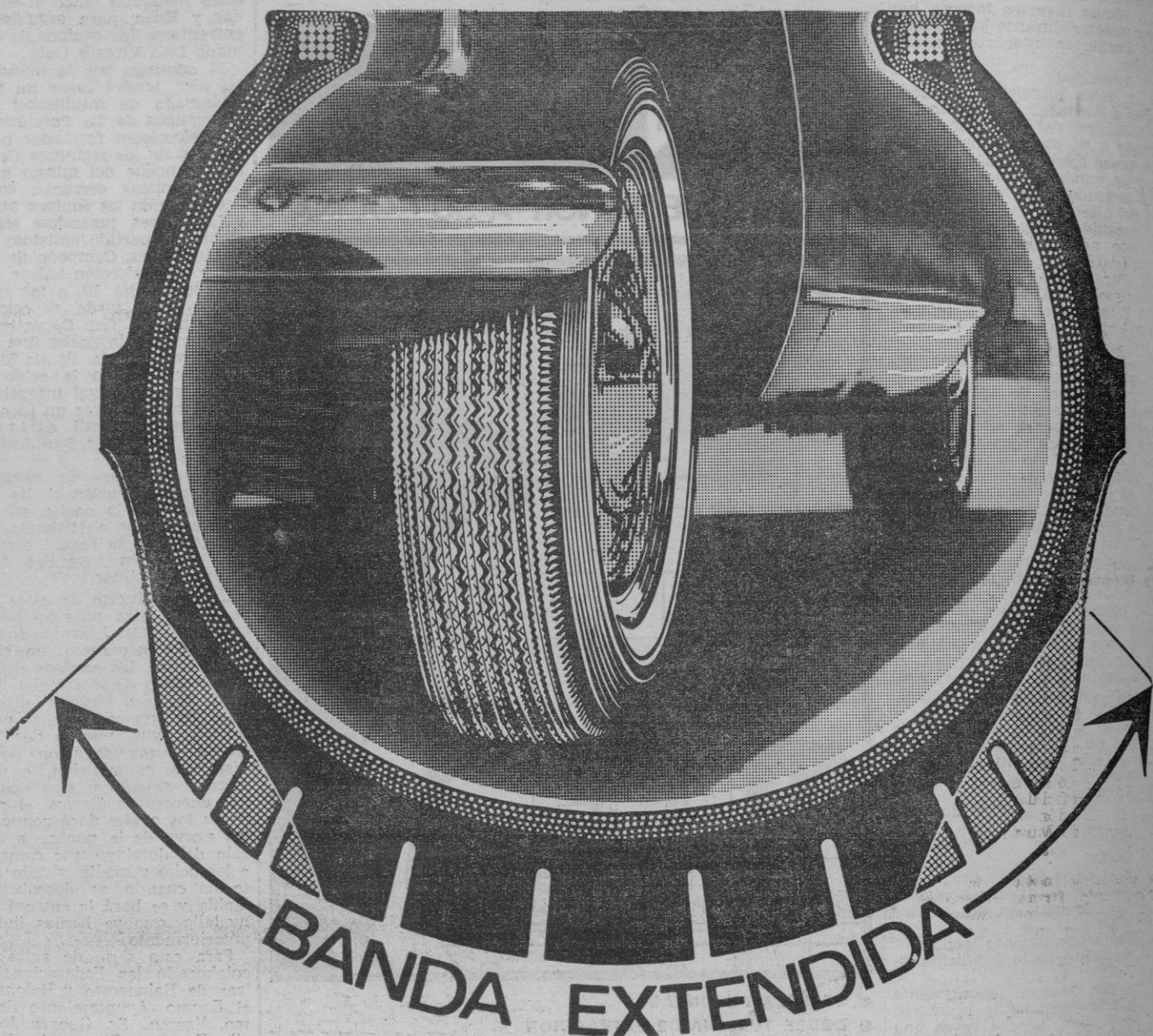
Embellécese cada día más sus pies gracias a la Crema SALTRATOS. Alivia los pies cansados, elimina las irritaciones y la piel húmeda y blanquecina de entre los dedos, cicatriza las ampollas, devuelve la flexibilidad a las articulaciones, quedando los pies más resistentes a la fatiga. Siendo antiséptica, la Crema SALTRATOS suprime el mal olor de la transpiración. No mancha ni engrasa. Doble efecto si antes de un masaje con Crema SALTRATOS, se toma un baño de pies tonificante con SALTRATOS Rodell. En todas las farmacias. Precio módico.

**HIPODROMO DE «SON PARDO»**  
 MAÑANA SABADO, 17  
 A LAS 15'45  
**6 CARRERAS AL TROTE, 6**  
 PRESENTACION DE «PIPO II» Y «ROYALE NOBLESSE»  
 EL DEPORTE QUE SE IMPONE  
 PROXIMA REUNION:  
**SABADO 24**

### ALMACENISTAS

Importante organización de alimentación de ámbito nacional, admitiría colaboración de persona que cuente con almacén y medios de reparto para la distribución de productos alimenticios en la capital y provincia. Dirigirse por escrito a: «HAINCO ESPAÑOLA, S.A.» Calle Pradillo, 16 - Madrid - 2

# ¡ILLENOS DE SEGURIDAD!



Fíjese bien... El DURA-JET no es un neumático como los demás. En su Banda Extendida el dibujo en zig-zag se prolonga sobre los hombros. Esto le asegura el control de su coche y tracción positiva, aún en las más duras condiciones.

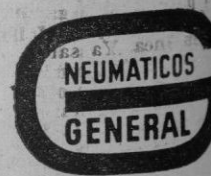
Agarre instantáneo... no derrapa en las curvas

Confíe en GENERAL... Descansará sobre los neumáticos más resistentes y seguros que jamás habrá podido adquirir.

A la hora de elegir, exija...

NEUMATICOS **DURA-JET**

# GENERAL



SOLICITELO EN:

COMERCIAL GARAGE SEGURA - Av. Alejandro Roselló, 60 - PALMA DE MALLORCA



# RONDA CICLISTA A MALLORCA INTERNACIONAL

ORGANIZA: Ayuntamiento de Muro  
 PATROCINA: Baleares  
 Fiestas San Juan Muro... junio

22-23  
 24-25

## Gran Premio Barreiros

COLABORA RADIO JUVENTUD DE BALEARES

Opina un gran aficionado: Salvador Barceló Garí

Para la entrega de distintivos.- «ROSA BLANCA» y su apoyo al deporte.- Novedad: Vuelos en cometa



sente con un moderno stand en la inminente Feria de Muestras. Como lo está, de hecho, en la Ronda Ciclista Internacional.

Agradecemos a don Bernardo T. Rutgers y al señor Cateura las deferencias tenidas con nosotros.

Jaime Aloy, ha entrevistado a un distinguido aficionado: Salvador Barceló Garí.

Lean el interesante trabajo:

Un aficionado, que siempre tuvo una especial colaboración con el ciclismo, es don Salvador Barceló Garí. Aparte de seguir innumerables pruebas ciclistas, siempre destaca por su modestia y conocimientos del deporte en cuestión.

Su vida particular se ha visto siempre envuelta de negocios, que en ciertos aspectos, le han privado de seguir algunas pruebas del deporte del pedal. Actualmente, es delegado de la Sidra Victoria, y representante del Champaña Lubricatus. Ambas firmas, por mediación del Sr. Barceló, colaboran con los organizadores de la Vuelta Ciclista a Mallorca.

—¿Espera un triunfo de la organización?

—No quiero repetir lo que tantos aficionados van divulgando por

No dudamos que el Sr. Barceló, que es un aficionado al ciclismo que siente todo cuanto manifiesta. Siempre deseó volver a contemplar aquellas «masas vivas» de aficionados, que formaban grupos en cualquier punto de la isla, para contemplar el paso de los corredores. De seguir por el camino que se lleva trazado, esperamos con él, volver a los buenos tiempos de este deporte.

—¿Espera seguir esta Ronda Ciclista?

—Mis obligaciones no me permitirán el tiempo necesario, o indispensable, para poder disfrutar de la emoción que siente un aficionado al seguir una carrera. Pero espero que «alguna escapada» pueda conseguirla, y entonces...  
 —¿Espera venza un mallorquín?

—Por lo que anteriormente le dije, puede saltar la liebre cuando menos se espere, y en esta clase de carreras, todos pueden resultar liebres.

—¿A quién destacaría entre los favoritos?

—Sin duda alguna a Mascaró, con permiso de Mulet y Fullana. Estos tres hombres serán los que mayor obstáculo pongan a un vencedor, en caso de que no venza uno de ellos. Pero me inclino por

que interesará, estamos seguros, por el interés que encierra y la novedad que supone.

Se trata sencillamente de lo siguiente:

El día 24 de este mes, Festividad de San Juan, de las 12 a las 14 horas, mientras se espera el paso de la caravana ciclista Ronda a Mallorca-Internacional, el Recordman Mundial, Vizconde D'anicán, efectuará una demostración de «vuelos en cometa» sobre la urbanización Lago Menor y sus bellos canales, Lago de Alcudia y Bahía de Alcudia.

Esta exhibición de vuelos en cometa, inédita en Mallorca, podrá contemplarse cómodamente desde las terrazas del Pabellón Náutico, situado al pie mismo de la carretera, por la que discurría la carrera.

Recordamos a todos los súbditos italianos que deseen tener mesa reservada en las citadas terrazas del Pabellón Náutico, gratuitamente, bastará presenten su pasaporte o Documento de Identidad y además serán obsequiados por los Sres. Propietarios.



D. Bernardo T. Rutgers, dirigiendo la palabra al final de un almuerzo de confraternidad a funcionarios y colaboradores de la firma «Rosa Blanca».

Mallorca: lograrán un rotundo éxito, superior al de la pasada edición. Sin embargo, quiero hacer constar que gracias a hombres como los de Muro, la afición al ciclismo se mantiene, aunque no a la altura de años atrás.

—¿Cómo podría, la afición, volver a engrandecerse?

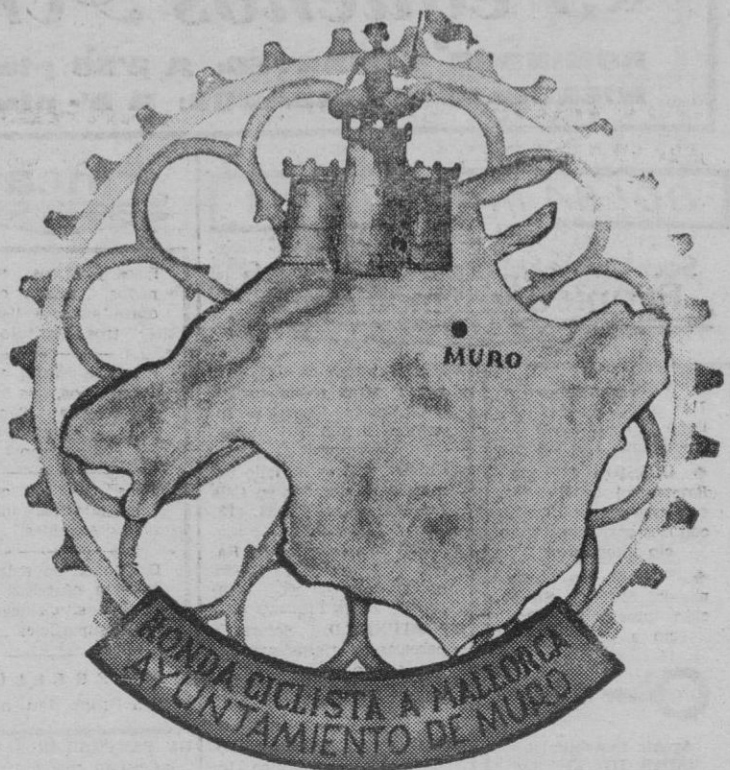
—Sin duda alguna, organizando pruebas ciclistas, como la Ronda. Los aficionados desean, y deben, estar en contacto con el deporte predilecto. Para ello se deben organizar carreras, y el aficionado seguirlos. A pesar de todo, reconozco que la afición al ciclismo va progresando. Llegaré el día, no muy lejano, en que el ciclismo mallorquín vuelva a conseguir rotundos éxitos, en el campo profesional.

Mascaró, porque aparte de ser de Villafraña, al igual que yo, reúne las condiciones necesarias para vencer.

Ponemos punto final a esta entrevista con el Sr. Barceló, agradeciéndole a las firmas comerciales de Sidra Victoria y Champaña Lubricatus, las colaboraciones que por mediación de nuestro entrevistado han dedicado a los organizadores de esta Ronda Ciclista a Mallorca.

### VUELOS EN COMETA CON MOTIVO DE LA RONDA

La Dirección del Casino Turing Club de Alcudia, patrocinador del equino italiano que correrá la Ronda, nos comunica una noticia



### FIRMAS COLABORADORAS

- BARREIROS - Distribuidor MOSA (Agente Oficial: Automóviles Coll)
- Electrodomésticos OTSEIN
- EMPRESA POQUET - BOYERAS (construcciones en general y obras públicas)
- CERVEZA ROSA BLANCA
- Frigoríficos KELVINATOR
- FINCAS JULIA
- CASA CAPO - MOTOBIC
- INCASA concesionario de Coca-Cola y Fanta
- CONSTRUCCIONES ANTONIO MAS
- PREFABRICADOS JUPE
- EXCAVACIONES GARA
- PLASTYGOM
- BAR PIROSKA (Muro)
- Industrias alimenticias RIERA MARSÀ S. A.
- Complejo turístico LAS GAVIOTAS
- Celler SA PREMSA
- PULIMENTOS PERELLO
- HUMUS REGENOR (Distribuidor Piema Protector)
- ALMACENES OLIVER
- CIRCULO RECREATIVO MURENSE
- CLARCO: TELEVISORES Y LAVADORAS
- Urbanización LAGO MENOR-ALCUDIA
- Casino TURING CLUB de Alcudia
- Pintura y decoración ROVIRA - Inca
- RADIO JUVENTUD - LA VOZ DE BALEARES
- Champaña RUBRICATUS
- Sidra VICTORIA
- Papel decoración COLOWALL
- Bombas Emu-Indar - CASA B. NADAL
- AUTOCARES PUJOL - Muro
- Night Club «AL ROJO VIVO»
- Bar Restaurante CA'N NOFRE - Palma
- INMOBILIARIA GINARD - Edificio Cataluña
- BIBILONI - CITROEN
- COMERCIAL SEGRI
- VIAJES BARCELO
- PRODUCTOS AGROQUIMICOS SHELL
- Cronometraje oficial FESTINA

Ayer dimos la noticia de que una importante firma comercial «ROSA BLANCA» se sumaba a las colaboraciones recibidas por la organización de la Ronda Ciclista Internacional a Mallorca.

Hemos tenido el gusto de departir con el director-gerente de la citada firma, don Bernardo T. Rutgers, acompañándonos a la entrevista don Pablo Cateura Peña, jefe de Relaciones Públicas de «Rosa Blanca».

El señor Rutgers nos dijo:

—Siempre hemos prestado nuestra colaboración en todo lo relacionado con el deporte. Precisamente fueron «trofeos Rosa Blanca» los que se concedieron, en el concurso organizado por el diario «BALEARES», para premiar a los jugadores de regularidad más brillante del Real Mallorca y del Constancia, en la temporada anterior a la que ahora ha terminado. También concedimos un monumental trofeo para el ganador del partido de Liga último entre Constancia y el Mallorca, jugado en Inca. Ya saben que terminó en empate, acordándose la disputa del trofeo en otro encuentro, decidiéndose depositaria del mismo la Asociación de la Prensa.

—También, «Rosa Blanca», ha estado presente en otros actos...

—Ciertamente recuerdo ahora el arduo trabajo que concedimos para premiar la mejor actuación en la última «Corrida de la Prensa».

El tema cambió de rumbo. A través del diálogo con los señores Rutgers y Cateura, supimos que una de las principales preocupaciones de la industria cervecera arraigada en Mallorca, es la acción social. Se fomenta el estudio en el trabajo; y son frecuentes los almuerzos de confraternidad en los que se hermanan desde la gerencia hasta el más humilde funcionario. «Rosa Blanca» ha colaborado —y continúa colaborando— en el slogan «mantenga limpia la ciudad», ayudando al estudio de las papeleras metálicas públicas y, otra vez, estará pre-



# «Pequeños Anuncios»

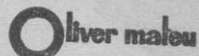
DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

◆ **VENDO.** Rústica 714 cuarteradas con llano y montaña a 50 km. Palma. Facilidades  
◆ **OCASION** A 10 km Palma, 4 cuarteradas con casa y pozo Linda con dos carreteras Precio interesante  
◆ **SOLAR** en Lluchmayor, 648 m2 Situación inmejorable Precio a convenir



Agente Inmobiliario  
**JAME III, 135 3.º**  
Teléfono 222046

**VENDEMOS SOLAR** amplio, directamente al mar, junto playa grande de Santa Ponsa. Apto para hotel o apartamentos. SOL LAMAS General Mola, 6. (21)

**ALQUILAMOS** chalet lujoso completamente amueblado, junto al mar, en Costa de la Calma. SOL LAMAS. General Mola, 6. (16)

**VENDEMOS** chalet tres dormitorios, cerca del mar. Son Caliu, Palma Nova. Precio 1.100.000 ptas., contado. SOL LAMAS. General Mola, 6. (19)

**URGE** vender cuatro pisos al contado. Próximos a terminar, calle Pascual Ribot, SOL LAMAS. General Mola, 6. (16)

**URGE** capitalista para pisos próximos a terminar. Oportunidad de especulación. SOL LAMAS. General Mola, 6. (14)

**ESPORLAS, EN LA MONTAÑA.** Chalet tres dormitorios, en construcción, en dos mil metros solar con muchos árboles, agua canalizada, electricidad y acceso asfaltado. Vendemos: 480.000 ptas. SOL LAMAS General Mola, 6. (29)

**EDIFICIO RENAULT.** pisos 1ª categoría, tipos desde estudios a 5 habitaciones 3 ascensores, terminados precios desde 500.000 a 1.750.000 ptas. Facilidades DARSER Inmobiliaria Calvo Sotelo, 98

**GRAN OCASION** por ausentarse propietario vendo en Cala Mayor apartamento 95 m2., lugar tranquilo esquina, rodeado de terraza, vista maravillosa bahía Illetes Castillo Bellver 2 dormitorios dobles baño completo, cocina equipada, sala-comedor, armarios empotrados, calor negro, etc. Incluye varios muebles, instalación lámparas y apliques, cortinas y otros elementos. Contado 350.000 ptas., resto cuatro años. Informes en exclusiva: R. OLIVER. Santo Domingo, 18, 1º (mañanas).

**VENDO PISO** zona Plaza de Toros, precio 480.000 ptas., entrada 100.000 ptas. resto 3.500 mes, tiene 3 dormitorios, sala-comedor, baño completo, cocina y galería. Informes: calle Padre Bartolomé Pou, 103

**VENDO PISO,** zona Blanquerna, precio 600.000 pesetas, entrada 200.000 pesetas, resto 2.300 al mes. tiene 3 dormitorios, recibidor, sala-comedor, baño y galerías. Informes: Calle Padre Bartolomé Pou, 103

**Solares y Terrenos**

**VENDO** parcela de terreno propia para ser urbanizada en zona cercana a Palma. Lindante con el mar y grandes vías de acceso. Informes: Sr. Bennisar Lugo, 4. Palma (28)

**OCASION!** En Cala Blava vendemos uno de los mejores solares, 1.200 m2., gran fachada, muy cerca del mar, hermosa vista Bahía Palma, zona residencial y distinguida. Fincas JULIA, Jaime II, 44. (30)

**VENDO** solar Santa Ponsa, muy barato, 1.525 metros. Tel. 232005. (10)

## Fincas

Pisos y áticos terminados, tres y cuatro dormitorios, a 100 metros Instituto.

Pisos de lujo, cuatro dormitorios, dos baños, en travesía San Miguel. Terminación fines año.

Pisos tres y cuatro dormitorios, junto Avenidas.

Despachos en entresuelo muy céntricos, distintas situaciones y superficies.

**PERELLO**  
San Felipe Neri, nº 30.

**DE PARTICULAR** a particular vendo chalet maravillosa Cala Mayor. Escribir núm. 55531, esta Administración. (14)

**SOLICITAMOS!** Fincas rústicas, chalets, apartamentos, pisos, solares en venta o alquiler. Acuda a Jaime II núm. 6. Tel. 227433. Podemos pasar también a visitarlo. Inmobiliaria ANGUERA agradece su colaboración y al mismo tiempo trabaja para usted. (36)

**ATICO Y PISO** General Riera, 3 dormitorios, entrega en 2 meses, precio desde 350.000 ptas. 10 años facilidades. Vende Fincas JULIA, Jaime II, 44. (11)

**RUSTICA,** 13 cuarteradas, poblado bosque, almendros, casa, cisterna, departamentos para animales, 450.000. BELLVER. García Orell, 32. (11)

**PLANTA BAJA** vendo en La Soledad. Cuatro dormitorios, garaje, baño, jardín. Informes: Olmos 119 bis Librería. (16)

**VENDO** piso terminado y pintado, Sta Catalina. Entrada 150.000 ptas. resto 8 años. Tel. 235155. (16)

**INVERSIONISTA:** extranjero vende chalet Magalluf 3 dormitorios baños amueblado 1.550.000 ptas Paseo Marítimo 126 por tería. (15)

## SE VENDEN

MAGNIFICOS PISOS DESPACHOS Y LOCALES COMERCIALES MUY BIEN SITUADOS  
DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR CON FACILIDADES - Informes: Calle Santa Clara 10 - Tel 215171

## VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma  
Entrada desde 50.000 ptas - Informes: Calle Gra: Ricardo Ortega 77-B

## APARTAMENTOS MAGALLUF

Sobre la misma playa. 2 ascensores, pisos 14-15-17, llaves en mano 295.000 más Banco. Entrada sólo 40.000 ptas resto 3 años  
Para más detalles en Oficina Información Magalluf, inclusive domingos. Telf. 251871.

## Traspasos

**SE TRASPASA** despacho muy céntrico por valor instalación, alquiler interesante. Razón: Tel. 252939 de 14 a 19 horas. (18)

**TIENDA** céntrica en Palma, daría en traspaso o permutaría con piso. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (16)

**TRASPASO** bar, Colliure, 35. Camp Redó. (10)

**TRASPASO** Bar Arenal Por no poderlo atender Informes: Tel. 227238. (10)

**TRASPASO** tienda en Calvo Sotelo, alquiler reducido Informes: Tel. 216474. (10)

**OPORTUNIDAD:** Traspaso tienda confecciones con vivienda, precio instalación. Facilidades. Informes: Confecciones Mont. Montesión, 36. (14)

**OPORTUNIDAD:** Traspaso tienda, centro Palma, apta cualquier negocio. Teléfono 227865. (14)

**LOS SOMETIMES, ARENAL.** Apartamentos dos dormitorios amplios, en venta a partir ptas. 475.000, con 3 años facilidades. Entrega inmediata. Sr. Mayol. Teléfono 224661. (23)

**VENDO** chalet Sometimes, cuatro dormitorios, dos baños, un aseo, salón comedor, terrazas, jardín, garaje, de moderna construcción, a estrenar. Teléfono 211523. (21)

**POR 100.000** entrada, resto mensuales, vendo pisos. VALENTI. Muntaner, 4. (10)

**PROPIETARIOS:** Tengo compradores de pisos con facilidades. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. (10)

**PALMA NOVA:** Se venden tiendas 40 m2. al precio de 500.000 ptas., con facilidades. Informes: ARBONAPIZA. Galerías Vista Mar. Palma Nova. (22)

**CALA RATJADA,** chalets y solares vendo Buen precio Calle Magallanes, 25. (11)

**COMPRARIA** chalet simple, gran sala, 2 ó 4 habitaciones, todo confort, jardín 1.000 m2., vista al mar, precio máximo 1.300.000 pesetas. Informes: esta Administración. (24)

**AGENCIA FERNANDEZ,** alquileres apartamentos amueblados. Plaza Santa Catalina Thomás, 5º. (10)

**AGENCIA FERNANDEZ,** alquileres apartamentos amueblados 2.500 ptas. Plaza Santa Catalina Thomás, 5º. (11)

**PROPIETARIOS, AGENCIA FERNANDEZ** ofrece sus servicios toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 5º. (14)

**CA'N PASTILLA** alquiler tiendas para estrenar, espléndida situación, dimensiones 48 x 96 y 144 m2. Teléfono 221696. (16)

**ALQUILU locales CARDELL** Plaza San Antonio. 65

**INTERESAN** para alquilar pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio. 65 (13)

**CARDELL Administrador** de Fincas Alquileres Traspasos Plaza San Antonio. 65 (10)

**ALQUILU** local entresuelo 50 m2., cuatro dependencias y aseo; instalación electricidad 220 V Propio oficina o despacho Nuevo a estrenar Situado centro Palma Informes: Telf. 211493 (26)

**ALQUILU** local 260 m2., próximo Avenidas. Padre Vives, 85-89. Tels. 250097-216059. Dos entradas camiones. (16)

**ALQUILU PISO** amueblado en travesía Jaime III, 3 dormitorios, Agencia GRAU San Miguel, 101, 1º. (15)

**ALQUILU** pisos amueblados en Palma y ensanches y sin amueblar. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (16)

**ALQUILU** chalet, Porto-Pi con jardín, 4 habitaciones. Teléfono 221545, de 9 a 11. (13)

**ALQUILU** despachos Jaime III, desde 3.000 ptas. Informes: Tel. 225098 De 1 a 3. (14)

**SE ALQUILA** apartamento, con baño, para dos personas. Razón: 226315. Palma. (15)

**DESEARIA** alquilar chalet o apartamento, 4 dormitorios, cerca de playa, 15 julio a 15 agosto. Telf. 232043. (17)

**ALQUILU** apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar, 3.000 VALENTI, Muntaner, 4. (10)

**OFRECEMOS** en Sóller: Pisos amueblados. Habitaciones independientes. Informar: Pensión BELLAVISTA. Sóller. (13)

**ALQUILU** en Palma local para almacén, 70 metros cuadrados. Informes: Tous Maroto, 18, Tda. (14)

## Alquileres

**ALQUILU** apartamento amueblado Paseo Marítimo, con piscina. Tel. 232005. (10)

**ALQUILU** local, apto almacén, taller. Informes: Caballero D'Asphet, núm. 4. (10)

**APARTAMENTO** amueblado Porto-Pi, seis plazas, ofrece. Telf. 215380, mañanas. (10)

**ALQUILU** ático amueblado, confort, gran terraza, jardín, siempre sol. Teléfono 222806-252106. (12)

**ALQUILU** el único local disponible en Jaime III, Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (13)

**ALQUILU** local comercial en Anselmo Clavé. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (11)

**ALQUILU** Local comercial 135 m2. Igual cantidad sótano. Tres puertas entrada. Junto Avenidas. Teléfono 221654. (15)

**PISOS** sin muebles para alquilar. Informes: Agencia FERNANDEZ. (10)

**NECESITAMOS** viviendas amuebladas. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 5º. (10)

**AGENCIA FERNANDEZ,** alquileres apartamentos amueblados 2.500 ptas. Plaza Santa Catalina Thomás, 5º. (11)

**CA'N PASTILLA** alquiler tiendas para estrenar, espléndida situación, dimensiones 48 x 96 y 144 m2. Teléfono 221696. (16)

**ALQUILU locales CARDELL** Plaza San Antonio. 65

**INTERESAN** para alquilar pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio. 65 (13)

**CARDELL Administrador** de Fincas Alquileres Traspasos Plaza San Antonio. 65 (10)

**ALQUILU** local entresuelo 50 m2., cuatro dependencias y aseo; instalación electricidad 220 V Propio oficina o despacho Nuevo a estrenar Situado centro Palma Informes: Telf. 211493 (26)

**ALQUILU** local 260 m2., próximo Avenidas. Padre Vives, 85-89. Tels. 250097-216059. Dos entradas camiones. (16)

**ALQUILU PISO** amueblado en travesía Jaime III, 3 dormitorios, Agencia GRAU San Miguel, 101, 1º. (15)

**ALQUILU** pisos amueblados en Palma y ensanches y sin amueblar. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (16)

**ALQUILU** chalet, Porto-Pi con jardín, 4 habitaciones. Teléfono 221545, de 9 a 11. (13)

**ALQUILU** despachos Jaime III, desde 3.000 ptas. Informes: Tel. 225098 De 1 a 3. (14)

**SE ALQUILA** apartamento, con baño, para dos personas. Razón: 226315. Palma. (15)

**DESEARIA** alquilar chalet o apartamento, 4 dormitorios, cerca de playa, 15 julio a 15 agosto. Telf. 232043. (17)

**ALQUILU** apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar, 3.000 VALENTI, Muntaner, 4. (10)

**OFRECEMOS** en Sóller: Pisos amueblados. Habitaciones independientes. Informar: Pensión BELLAVISTA. Sóller. (13)

**ALQUILU** en Palma local para almacén, 70 metros cuadrados. Informes: Tous Maroto, 18, Tda. (14)

**SE ALQUILA** local económico. Telf. 233425. (10)

**ALQUILU** apartamento amueblado en Cala Estancia. Fincas Riera Jaime. Conde Sallent, 47. (12)

**ALQUILAMOS** pisos sin muebles cerca Plaza Pedro Gaur, 3 dormitorios. Fincas JULIA, Jaime II, 44. (10)

**ALQUILU** finca opción compra. Tiene unos 40.000 metros. Junto carretera. Grandes casas. Francisco Martí Mora, 21. (10)

**ALQUILU** piso grande, amueblado, céntrico, soleado, teléfono, jardín. Llamar: 214520 de 5 y media a 7. (15)

**SE ALQUILA** entresuelo amueblado, cerca «Pueblo Español». Tel. 233201. (10)

**FASTUOSO** chalet Capdepera, alquiler amueblado, pesetas 70.000, temporada. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. Tel. 223971. (15)

**PARTICULAR** alquiler planta baja, jardín, nueva, amueblada. Dos mil. Company, 31. Son Españole. Dos personas. 251213. (16)

**ALQUILU** despachos en calle Colón, Plaza Weyler, Avenida Jaime III, desde pesetas 4.500. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (19)

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**SE ALQUILA** local de 200 mts. en calle Escultor Galmes, 141. - Informes: Telf. 260398.

**ALQUILU** pisito amueblado, nuevo, soleado, bien situado. Tel. 214520, de 5 y media a 7. (13)

**PLAYAS PALMA.** Alquiler, borde mar, chalet amueblado, julio a septiembre. Tres dormitorios dobles, terraza, jardín, teléfono, etc., precio 45.000 ptas. temporada. Informes: Teléfono 230527. (25)

**ALQUILU** chalet amueblado, orilla mar, entre Cala Mayor, Cas Castañal. Teléfono 224751. (12)

**ALQUILU** carnicería en Auto Servicio en marcha. Informes: Capitán Cortés, 79. Palma. (12)

**PISITO APARTAMENTO** todo confort. Terreno. Teléfono 230467. (10)

**CONFORTABLE** y céntrico apartamento con ascensor y teléfono, se alquila completamente amueblado. Informes: Telf. 214299. (15)

**ALQUILU** cómoda, soleada habitación matrimonio, entrada independiente. Juan Bauzá, 16. (10)

**VENDO** piso estrenar, tres dormitorios, mucho sol, ladrillo, terraza, todo decorado, tres dormitorios, aseo, baño, garaje, 450 mil pesetas cien mil entrada, resto mensualidades. Telf. 212650, mañanas. (27)

**VENDO** pisos económicos, facilidades. Calle 148, esquina, 149. Son Cladera. (10)

**PISOS** llave en mano, del constructor al comprador. Reyes Católicos, 85. Informes a la misma obra o café Seis Puertas. (20)

**OPORTUNIDAD:** vendo magnífico piso. Informes: Ramón Muntaner, 71, 8º. (10)

**VENDO DOS PISOS** Totalmente terminados. Calle Balmes 130 (esquina Escultor Galmés), Planta séptima con ascensor, informes: Portería mismo Edificio.

**OCASION**  
Vendo barato o cambio apartamento. Paseo Marítimo con piso o solar Tel. 222681.

**VENDO PISOS**  
en Son Armadans, desde 600.000 pesetas. Facilidades de pago 3 años. - Informes: TELEFONO: 224608

**BOLSA DEL MOTOR**

**Motocicletas**  
M. G. B. muy nuevo. Verlot Hotel Simar, Cala San Vicente. (10)

**VENDO** Borgward PM. 12 HP en buen estado. Informes: Gestoría MARCH. Teléfono 226380. (11)

**VENDO** Ondine a marchas. Informes: Costa y Llobera, 46. (10)

**AMPRÁ** venta coches Garage Español Aragón 99. Tel. 211619. (10)

**PARTICULAR** vende Florida capotas P.M Tel. 226758. (10)

**GARAJE AUTOMOVILES.** Vendo a estrenar. Seat 850 color a elegir Facilidades. Eusebio Estada. 126. (18)

**COMPRA Y VENTA** automóviles Garage La Isla Patronato Obrero. (10)

**COMPRO.** vendo o cambio cualquier coche. buen precio Tel. 233783. (10)

**COMPRO** Seat 600; Dauphine, seat 1.400 A y B; Citroën 2 c.v.; Renault 4-4 Pago contado Balmes 98. (15)

**DE PARTICULAR** a particular vendo Seat 1.400 C impecable. Tel. 252638. de 7 a 9 noche. (15)

**VENDO** Ford Anglia, P.M., buen estado. Informes: Alamo, 46. (10)

**SE VENDE** Seat 600 de particular a particular, perfecto estado. 55.000 ptas. Informes: Tel. 227163. (15)

**VENDO** Gogomobil, perfecto estado. Razón: Frutería Gelabert. Mercado Olivar. (10)

**600 D** estrenar: 850; Opel record 1958; 600 impecable. Ramón Muntaner, 23. (11)



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DEL MOTOR

### Automóviles

VENDO Seat 1.400 C; Seat 1.400 normal; Seat 600 D. Desaportado, y varios Citroens antiguos. Héroe de Manacor, 249. Garaje JAU-ME. (20)

OCASION: PRIMERA en España en Autos Alquiler sin choffer, ofrece a sus clientes y público en general, las instalaciones de su nuevo garaje y taller de reparación de automóviles, con garantía de servicio. Calle Monsenor Palmer, 7. (Frente Hotel Bahía). Tel. 236706 (42)

VENDO Varios 600 Seat; Lancia sport; Volkswagen coupe; P.T.V. descapotable, barato; Opel Capitán. Garaje Español Aragón 59. Tel. 211619, Palma. (25)

VENDO Bailia 3.000 ptas.; otro 4.000 ptas.; Chevrolet 8.000 ptas.; 4.4. 20.000 ptas.; 600 D y 600 normal; Autocar Perkins; Autocar 9 plazas motor Land Rover. Baratisimos. Citroen 2 HP. Furgón DKW.; PTV muy barato; 1.400 C; varios camiones; una cuba 11.000 litros baratísima. Francisco Martí Mora, 21. (27)

MISION: particular vende Siala sport, inmejorable estado. Calle Benito Pons, núm. 3. Palma. (13)

MAJAE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas». Vende: Jeep Willys Viasa tracción única y doble con reductora, motor Perkins 17 HP. Varios modelos estrenar. Motocarrros Trimak varios modelos estrenar. Seat 600. Seat 1.400 C. Volkswagen P.M. Impecable. Fiat 1.100 motor 1958. Furgonetas D.K.W. y Alfa Romeo diesel. Isocarro barato. Cambios. Facilidades. (53)

VENDO Dauphine perfecto, tapicería Skay, pintura bien, 41.000 ptas. Facilidades. Honderos, 51. (12)

VENDO Gordini perfecto estado, P.M. Facilidades. Honderos, 51. (10)

OCASION Vendo Simca 1.000 novísimo. Facilidades. Pasetas 80.000. Honderos, 51. (10)

VENDO P T V buenas condiciones, barato, Ferrer. Telf. 227492. Laborables. (10)

VENDO: Karman-Gufa último modelo; Furgoneta 2 HP. Citroën; Seat 1.400 C. buen estado. Renault 4.4. Garaje Español Aragón, 59. Telf. 211619. (22)

VENDO Citroen 2 HP. P.M. muy buen estado. Héroe Manacor, 249. Garaje JAU-ME. (15)

VENDO, facilidades: 1.400 C P.M. 60.888; 1.400 B recién pintado, tapizado, 39.000 ptas.; Ford 8 HP. recién ajustado motor, neumáticos, batería nueva, nueve meses seguro pagado. 8.000 ptas. Honderos, 51. (32)

GARAU AUTOMOVILES: Vendo a estrenar Seat 1.500 y 600 D; varios Seats 600; varios Dauphines; Florida Impecable; Renault 4.4 última serie. Facilidades. Eusebio Estada, 120-126. (26)

FORD ANGLIA muy buen estado. Matrícula P.M. 102.941 Precio económico. 252.240. (13)

PARTICULAR vende microbús diesel nueve plazas, S. P. Alfa Romeo. Juan Mestre, 49. (12)

RECAMBIOS LEGITIMOS



COMERCIAL GARAJE SEGURA

(6571) FALTAN un mozo almacén, un dependiente comercio, un aprendiz comercio. General Mola, 22. Palma. (10)

(6558) PELUQUERIA ALBERTI, Heredero, 44. Son Español Tel. 233311, necesita media oficiala. (11)

(6550) SENORITAS buena presencia, precisamos para atender stand de Feria de Muestras. Presentarse tardes en calle Protectora, 33 (17)

(6535) PRIMERISIMA oficiala peluquera señoras, hablando idiomas Necesito trabajo. Tel. 217644. Particular 214390. (11)

(6509) SE NECESITAN operarias en Lavandería Diana (Pou y Rullán S. L.) Informes: calle Regalo, número 107 y 109. (17)

(6538) SE NECESITAN buenos oficiales piceros, en Sastrería LONDON San Nicolás, 23. (12)

(6482) PRECISAMOS joven hable correctamente francés, alemán Imprescindible escriba máquina y tenga carnet conducir Viajes URBIS, S. A. (15)

(5736) URGE moza aprendiz y media oficiala peluquera MAGDALENA, San Jaime núm. 19, 1º, D. (12)

(6181) SE PRECISA representante ramo automovil. Calle Juan Alcover, 50. (10)

(6466) SE NECESITA sirviente para quedar, GAYA. Jaime III, 23, 3º, izquierda. (10)

(6479) HOTEL precisa ayudante comedor con referencias. Presentarse al jefe comedor Hotel ZENITH, Son Matet (Cala Mayor). (16)

(6593) PELUQUERIA (SMITS) Arenal, necesita urgentemente oficiala. Presentarse: calle Luz, núm. 10. Palma. (11)

(6597) SE PRECISA cocinera con informes, casa particular. Calvo Sotelo, 519. Telf. 233767. (12)

(6598) SE NECESITA muchacha sepa cocinar, casa particular, dormir en casa. Informes: Tel. 260069. (13)

(6599) NECESITO meritorio oficina. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Tomás, 51. (10)

(6554) NECESITASE botones, 2 camareras para habitaciones y comedor, indúl referencias. Tel. 231191, sólo de 3 a 5 tardes. (19)

(6601) PRECISAMOS chica para regentar stand Feria Muestras. Honderos, 71. (10)

**(6541) BOUTIQUE ELY**  
TELF. 108. - PALMA NOVA.  
Precisamos dependientas profesionales en artículos de piel. Excelente remuneración. Comisión y alojamiento.

**(6346) MODAS MADRIGAL**  
NECESITA CORTADORA FIJA PARA SU TALLER. - SANTA EULALIA, 11.

**(6595) VISITADOR**  
a domicilio gama mucha venta, artículos superior calidad. Máxima reserva.  
TELEFONO 212722.

**(6602) CAPITALIZACION Y SEGUROS**  
Empresa primer orden, ofrece a profesionales, contrato laboral, más comisiones e incentivos varios. - Presentarse de 9 a 11:  
D. ANTONIO CAPO FONT,  
Nicolás de Pax, 33, 1º, 2º.

VENDO canoa Titón motor Evinrude 75 HP. con remolque, bien equipada. Informes: Marinero Luis. Club Arenal. (15)

VENDO laúd 24 palmos, completamente aparejado, 40.000 ptas. Virgen de Lluç, 6, 1º. (13)

MOTORES fuera borda Johnson. Servicio Oficial Barca todo tipo. Canoas DARDER. Carret. de Sóller. (14)

SKIS REFLEX, los mejores del mundo, última importación. DARDER. Carretera de Sóller. (12)

VENDO lancha con motor Evinrude 40 HP. y remolque. Muy buen estado. Precio razonable. Teléfono 252240. (17)

## Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Tel. 215747 y 225194. (12)

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes

ALQUILO habitación dormir, Pl. San Antonio, 27, 4º, 2ª (10)

ALQUILO habitación a dos chicos. Nicolás de Pax, 32, 1º, derecha. (11)

SEÑORITA compartiría apartamento céntrico con chica o chicas. Tel. 225837 (10)

ALQUILO habitaciones dobles Galiana, 11, ático Presentarse todo el día hasta las 6 tarde (12)

ALQUILO habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 2º. (10)

ALQUILO habitación doble sin derecho cocina centro Palma. Informes: Santa Clara, 13, 3er. piso. (14)

ALQUILO habitación confortable, céntrica, agua caliente, dos chicos o dos chicas. Razón: Pasaje Ca'n Faxina, 49, 4º, 1ª. De 8 a 10 noche. (23)

CEDO HABITACION o pequeño apartamento en Ca'n Pastilla Arenal - Palma Nova. Tel. 236911. (12)

HABITACION matrimonio, cocina, en Son Cotoner. Informes: San Magin, 241 (San Magin). (12)

CASA PARTICULAR alquila habitación muy económica, sólo dormir para hombres. Telf. 222866. (12)

ALQUILO habitación doble, baño y cocina. Mañanas. Telf. 217117. (10)

### Fotografía

FOTOCOPIAS a 750 en el acto. Foto EXPRES. Calle Velázquez, 19. (10)

FOTOS carnet al momento buena calidad Fotos BARCELO Pelaires 25 (10)

ESTUDIANTES. En 15 minutos entregan las fotos para matrícula reválida, etc. en Olmos, 146 (Frente Churrería). (16)

### Enseñanzas

ACADEMIA nueva de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Telf 231556, mañanas (15)

INGENIERO aeronaves ofrece clases particulares. MATEOS, Plaza Reina, número 1, 4º, tardes. (11)

ALEMÁN, nativo, clases particulares. Miramar, 11, 1º, de 8 a 9'30 noche. (12)

PREPARACION RAPIDA de idiomas para personal de hoteles y comercios. Teléfono 216907. (12)

VENDO puertas, persianas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. Tel. 216716. (12)

OCASION: Se vende mesa escritorio, un juego cortinas, una cama, tocador mármol, lámpara bronce extra. San Isidoro, 34, 2 pto, 1 puerta. La Soledad, Palma. (23)

## Varios

SEÑOR MALLORQUIN mediana edad, disponiendo coche y muchas horas libres, aceptaría representación o trabajo análogo. Teléfono 225530 (mañanas). (19)

BLANQUEO pintura TUB, CASA PEPE. San Magin. Teléfono 230034 (10)

CONSTRUCCIONES. Reparaciones albañilería y eléctricas. Remiendos en general. Especialidad en fachadas y tiras. Calle Héroe de Manacor, núm 433. Teléfono 226758 (21)

CONSTRUCCION, si me confían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Presupuestos gratis. Tel. 235355. (16)

PINTAMOS o empapelamos su casa o iso, máxima rapidez y mínimo precio. Escribir solicitando presupuesto, esta Admón. número 21135 (19)

CONSTRUCCIONES y reparaciones. servicio inmediato, presupuestos Tl 231484 y 221420 (10)

NO SUFRA DE LOS PIES, tengo su remedio. JUSABE. Tomás Forteza, 34. (12)

ACERAS y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono: 231494-221420. (10)

TRABAJO DE IMPRENTA URGENTES. Entregamos en 24 horas. Imprenta ANTORCHA. Zavellá, 21. Teléfono 227353. (14)

COPIAS A MAQUINA, MULTICOPIAS: circulares, listas de precios, citaciones, apuntes, etcétera. Imprenta ANTORCHA. Zavellá, 21. Telf. 227353 (10)

BODAS, Bautizos, Comuniones, Excursiones. Coche lujo precio corriente. Teléfono 235656. (10)

PINTAMOS su habitación al fresco y en color moderno por sólo 350 pts. Teléfono 224465. (15)

SELLOS para colecciones, material flatilico. ALCO. Alejandro Roselló, 80, 2º. (10)

## DEPURACION AGUAS

E. KLAEBISCH, REPR. GISPERT. TEL. 221253.

**INTERESA SEÑORITA**  
RECEPCIONISTA CON APTITUDES PARA LA VENTA. PREFERIBLE CON IDIOMAS. RESERVA ABSOLUTA A LAS COLOCADAS  
Presentarse en:  
**AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 79 DE 5 A 7**

**(6414) FIRESTONE**  
precisa personal especializado en engrases y lavado de coches Presentarse en calle Ramón y Cajal 26 a partir de las seis de la tarde

**INTERESAN SEÑORITAS**  
PARA STAND FERIA DE MUESTRAS ARTICULOS NAUTICA Y AUTOMOVILES  
Presentarse en:  
**AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 79 DE 5 A 7**

**(425) JEFE ADMINISTRATIVO**  
CON EXPERIENCIA Se ofrece para empresa de provenir en Zona Palma. Abstenerse resto isla. Informes: esta Administración (19)

**(6591) VENDEDORES JOVENES**  
SE NECESITAN EN IMPORTANTE EMPRESA RAMO ALIMENTACION.  
SE EXIGE:  
- Buena presencia  
- carnet de conducir de Segunda.  
- Facilidad de palabra.  
- Libre Servicio Militar.  
SE OFRECE:  
- Ingresos elevados  
- Dietas  
- Coche de la Empresa.  
Interesados presentarse viernes y sábado, de 9 a 3 en Pasaje Sirio, 27-A

**(6596) SE NECESITAN**  
DEPENDIENTAS CON IDIOMAS. SUELDO Y COMISION. - Telf. 214927.

**(6582) SE NECESITAN**  
Oficiales Planchistas y Pintor. - Planchistería y Pintura MALLORCA. Calle Sur, 19. Martinez de Eslava, 24.

**(6578) AGENCIA** de viajes, necesita señorita, entre 16 a 18 años, para trabajo de oficina. Presentarse: Avenida Jaime III, 67, entre-suelo, despacho 9. (22)

**(6564) SE PRECISA** dependienta o aprendiz de 16 ó 17 años. Gómez. Velázquez, 27. (13)

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados, cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art 3º Lev de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

### Desean Trabajo

(42) SE OFRECE chófer de 1º únicamente por las noches. Calle Marinero Moll, núm. 36, 2º, izquierda; 3 - 3'30. (17)

(43) CHOFER 2º, administrativo, cultura bachillerato, barman, tractorista; ofrécese. Dirigirse: Mariano López. Galera, 8, 2º. (14)

### Ofrecen Empleo

(6590) SE DESEA señorita para atender teléfono oficina. Telefonar jueves o viernes, horas oficina: 227175. (14)

(6742) PRECISAMOS camareras y mujer de limpieza. San Miguel, 124, de 10 a 12. (13)

(6589) PERSONA con experiencia vendedor, hablando inglés y español se necesita para oficina inmobiliaria. Tel. 213446 (15)

(6588) SEÑORITA O CABALLERO, hablando inglés y español, se necesita para oficina en Arenal. Teléfono 213446. (15)

(6587) SEÑORITA O CABALLERO, preferible con idiomas, se precisa para oficina en Faguera. Teléfono 213446 (14)

(6586) EMPRESA constructora precisa chófer 1º con experiencia, trabajo continuo, absténganse si no reúnen condiciones. Informes: Tels. 226530 - 227084. (18)

(6555) PRECISAMOS señorita para auxiliar administrativo con mecanografía. Informes: I.E.F Benito Delgado, S. A. Plaza A. Fleming, núm. 44, A. (18)

(6580) NECESITO barbero por las tardes, calle Ermitaño, 15. (10)

(6579) OPORTUNIDAD: Se precisa mecánico 1º con dotes de mando para encargado taller Informes: Teniente Sureda Portell, 1, 6º, 3ª, a partir de las 9 noche (25)

(6549) SE PRECISAN dos camareras Pensión Villa Monserrat, Kilómetro 7, Ca's Catalá. (11)

Lea «BALEARES»

**LOS TELEFONOS DE «BALEARES»**  
REDACCION  
ADMINISTRACION  
TALLERES  
23-59-40 - 41 - 42  
PUBLICIDAD  
23-11-77 - 22-17-45  
Director 23 2186 Administrador 23 6382

Hoy, 24 páginas

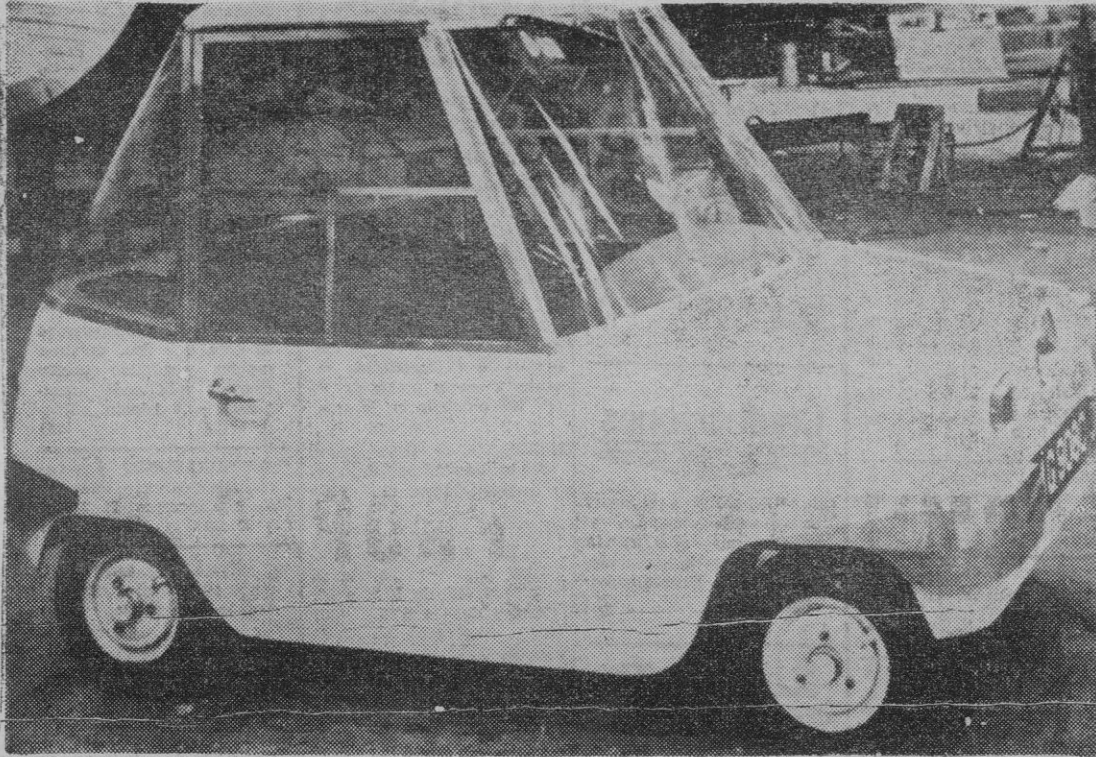


# MOTOR

## EL AUTOMOVIL ELECTRICO, PROXIMA PRODUCCION MASIVA

### HACIA LA CONQUISTA DE LA BATERIA IDONEA PARA ESTOS VEHICULOS

#### EL SUMINISTRO DE ENERGIA, UNICO PROBLEMA



El prototipo «Scamp», construido por la firma «Scottish Aviations» puede transportar comodamente a dos personas a más de 50 kilómetros por hora.

## NUEVO CAMION EBRO C-700

La prestigiosa marca nacional EBRO —de la que es concesionario para Baleares J. F. Noguera, Aragón núm. 95— ha lanzado últimamente al mercado un nuevo modelo, el C-700. Esta nueva versión interesantísima y esperada por sus especiales características, muy a tono con las necesidades del transporte de nuestras islas, presenta además otra interesante cualidad, su precio, que le sitúa como el más barato de su tipo.

Las principales características técnicas son las siguientes: El nuevo C-700 va dotado de un motor diesel de 6 cilindros que desarrolla una potencia de 100 C.V., chasis robusto de 6 travesaños muy reforzados, cambio de 5 marchas con la interesante cualidad de estar todas sincronizadas, diferencial robusto, opcionalmente puede suministrarse con reductora, va equipado con 7 ruedas cubierta 8,25 x 20 de 12 lonas, la carga total en bruto está fijada en 10.200 kgs.

J. PALLICER

CUIDA ESTA PAGINA:

**Jaime Jiménez**



AUTO - ESCUELA  
**SANMARTIN**

Pl. Mayor, 48 — Palma de Mallorca

LOS TELEFONOS DE «BALEARES»  
REDACCION  
ADMINISTRACION

TALLERES  
23-59-40 . 41 - 42

PUBLICIDAD  
23-11-77 . 22-17-45

Director 23 21 86 Administrador 23 63 82

Varios tipos de automóviles electrónicos fueron construidos entre el final del siglo XIX y nuestros días. Estaban equipados con baterías clásicas del tipo «plomo-ácido». El modelo del francés Gaston de Chasseloup-Labat alcanzó la velocidad de 60 kilómetros por hora en 1899. Algunos meses después, el belga Camilo Jenatzl sobrepasó los 120 kilómetros por hora con su automóvil «Jumais Contenté». Entre el 10 y el 20 fueron construidos otros modelos. En 1936, en Gran Bretaña, el modelo «Brougham» sedujo a muchos compradores. Era un vehículo de idéntica forma exterior a los de gasolina del momento aquel. Estos éxitos, no obstante, fueron barridos por el espectacular desarrollo que tuvo el automóvil de gasolina.

Pilas y acumuladores son las principales piezas del vehículo eléctrico que se proyecta. Por ambos sistemas puede moverse éste. **ACUMULADORES**

Los acumuladores, que se componen de electrolitos y de electrolitos, tienen la propiedad de restituir la energía eléctrica que les ha sido administrada anteriormente. Consiste en un proceso de conversión de la energía química del aparato en energía química. Basta para esto conectar los electrodos de un aparato que consume corriente eléctrica (lámpara, motor, etc.) para que la reacción química inversa se produzca, restituyéndose la energía eléctrica que fue suministrada en los primeros momentos. **PILAS**

En las pilas, no hay que suministrar energía eléctrica al principio pues la reacción química produce espontáneamente energía eléctrica, y los componentes químicos se transforman irrevocablemente, es decir, se gastan.

En la pila de combustible (llamada en inglés «fuel cell»), la sustancia consumida es el hidrógeno. Este, que es suministrado puro y a veces en forma de combinado, arde lentamente con el oxígeno del aire, produciendo agua. La energía química de esta reacción de combustión es libera-

da en los electrodos bajo forma de cargas eléctricas. Estos electrodos están constituidos por una fina red de metal catalizador. Ninguno de los constituyentes de esta clase de pila se gasta, con excepción naturalmente, del hidrógeno (que se toma de una botella «ad hoc») y del oxígeno, que puede extraerse del aire ambiente o de un depósito. Ordinariamente, la reacción química de la oxidación del hidrógeno y el oxígeno consiste en calentar suficientemente la mezcla. Se produce entonces una reacción que produce agua y calor. La pila de combustible es un dispositivo que frena precisamente esta violenta reacción. Funciona a 60-70 grados centígrados y recoge la energía de la oxidación del hidrógeno en forma de electricidad.

El rendimiento de este tipo de pilas es excelente. Sin embargo, las pilas de combustible continúan siendo en la actualidad aparatos de laboratorio. Cierto es que se ha equipado con ellas a los vehículos espaciales de la serie «Géminis», pero, además del considerable espacio que ocupan las pilas combustibles tiene también otros inconvenientes: mucho más caras que acumuladores clásicos, resultan difíciles de conseguir a precio módico —nos referimos a su fabricación—. A su vez, las más reciente de estas pilas, que consumen hidracina (hidrógeno y nitrógeno compuesto) con el aire, valen de 200 a 300 veces más caras que los acumuladores clásicos de plomo.

#### BATERIAS DEL PORVENIR

La batería de plomo solamente puede almacenar 22 vatios hora de electricidad por kilo. Con una tal batería, un automóvil pequeño puede recorrer sin necesidad de volver a repostar unos 50 kilómetros en ciudad. Los 150 kilómetros de autonomía pueden ser alcanzados con la batería cadmio-níquel, y con otras nuevas, que surgirán, se podrá llegar a un radio de acción de varios centenares de kilómetros. Numerosas firmas de diversos países industrializados se interesan por los proyectos de construcción de automóviles eléctricos. Parece seguro que dentro de unos cuantos años se habrá llegado a la aplicación de soluciones perfectamente correctas a fin de proveer al automóvil eléctrico de su generador, o al menos de un «depósito» de electricidad.

FRANCISCO LAVAL



El administrador de la «Carting Engineering», muestra un modelo de coche eléctrico lanzado por la firma. En tamaño natural y ante él, puede observarse el motor eléctrico que alimentará a estos vehículos. — (Foto Cifra.)

## El desgaste de los neumáticos

El cambiar el neumático antes de que el desgaste convierta en peligroso el rodar con él, es una medida que hay que tomar a tiempo si no quiere uno tener la vida pendiente de un hilo. Muchos accidentes se producen a causa de que los neumáticos desgastados no se «agarran» a la carretera y provocan el accidente, sobre todo en suelo mojado o con curvas.

¿Cuál es la medida peligrosa de un neumático desgastado? Según los técnicos de la casa Dunlop, que han realizado una investigación exhaustiva en este aspecto, un neumático deja de ser seguro cuando los bordes del dibujo de la banda del neumático tienen una profundidad inferior a 2 milímetros.

Dos ejecutivos de Dunlop mostraron en dos supuestos las diferencias de adherencia de los neumáticos nuevos y los usados.

El primero mostraba el performance de un neumático nuevo con dibujos de 8 m/m. de profundidad comparado con uno usado cuyo relieve era de 1 m/m. de agua, película que se forma por lo regular después de un chaparrón o una lluvia ligera. A 96 Km. h. el neumático nuevo conservaba el 82 por ciento de su adherencia, mientras que el neumático desgastado sólo retenía el 35 %.

En el segundo supuesto en el que las características de velocidad y de dibujo de los neumáticos eran las mismas, pero con el espesor de la película de agua de 2,5 m/m., como la que se produce en las fuertes tormentas. El neumático nuevo retenía el 62 por ciento de su adherencia mientras que el desgastado, sólo alcanzaba el 17 por ciento. A esta velocidad y con este espesor de agua, un neumático tiene que desplazar de la superficie de la carretera aproximadamente 12 litros por segundo, es decir, tiene que hacer la misma labor que realiza una eficaz bomba hidráulica.

Estas cifras fueron comparadas entonces con un neumático cuyos dibujos tuvieran un relieve de 2 m/m. En las condiciones del primer supuesto el neumático retuvo el 50 por ciento de su adherencia y en las del segundo supuesto, tan sólo el 25 por ciento. Puede verse que incluso con un m/m. adicional de dibujo el factor de adherencia es todavía muy bajo, razón por la cual los ingenieros de Dunlop estiman que los 2 m/m. podrían considerarse como el margen entre la vida y la muerte.

## NOTICIAS BREVES

#### BALANCE VOLKSWAGEN EN 1966

La firma alemana Volkswagen, que sigue intentando introducirse en España como fabricante a pesar de tener muy pocas posibilidades de éxito, acaba de dar a conocer su balance definitivo en 1966. Las cifras registradas en el ejercicio del año pasado son las siguientes: 1.650.000 vehículos fabricados con una facturación de 10.000.000.000 de marcos. El año anterior estas cantidades habían sido de 1.594.000 vehículos fabricados y 9.200.000.000 marcos de ingresos. El beneficio obtenido en 1966 ha sido de 500.000.000 de marcos.

#### EXPANSION MICHELIN

Tras la apertura hace unos días de una fábrica en Irlanda del Norte, cuya construcción y acondicionamiento le ha costado 14 millones de libras esterlinas (2.340 millones de pesetas), y disponerse a gastar 3.000 millones de pesetas en la construcción de una fábrica en España, en Aranda de Duero; la casa de neumáticos Michelin va a invertir ahora un buen puñado de millones de libras

esterlinas en la construcción en Dublín de una fábrica. Construir tres fábricas en tres naciones del continente europeo, en tan poco tiempo y con tan fuertes inversiones, es señal de dos cosas: de que a la firma de neumáticos le van muy bien las cosas y de que pretende extender sus tentáculos por toda Europa para que el famoso muñeco no sea desconocido en ningún rincón del continente.

#### TAMBIEN ITALIA ADOPTA EL SEGURO OBLIGATORIO

La implantación del Seguro Obligatorio se está imponiendo en Europa. España lo adoptó el pasado año y ahora es el gobierno italiano el que ha aprobado una ley para la implantación de este tipo de seguro en su país. Las cantidades máximas que cubrirá la garantía del seguro serán de hasta 500.000 ptas. para las motocicletas y vehículos de dos ruedas y de hasta 30.000.000 de pesetas para los coches de competición. Así mismo se aprobó la creación de un fondo especial para indemnizar a las víctimas de accidentes causados por un conductor que no esté asegurado.

#### NUEVO SELECTOR ELECTRONICO DE MARCHAS

La selección accidental de una marcha va a velocidad puede ser un simple error, pero muy costoso. Especialmente cuando el conductor controla un vehículo industrial para trabajos duros equipados con una caja de cambios de cinco o seis marchas completamente sincronizadas; porque el exceso de revoluciones resultantes puede dañar el motor y la caja de cambios.

Con el fin de evitar este costo y, en algunos casos, peligrosos error la División de Accesorios del Motor de la Smiths Industries ha desarrollado un dispositivo sensible a la velocidad que impide la selección de una marcha baja cuando el vehículo viaja a una velocidad pre-determinada.

El sistema consta de tres partes componentes básicas y tiene un resorte de seguridad de las partes que falle cualquiera de las partes componentes, hace posible el uso de la caja de cambios sin que esté en funcionamiento el dispositivo selector. La primera aplicación de este dispositivo como «equipo original» será en los vehículos comerciales para 11000. (PYRESA)



**SIMCA 1000**

EXPOSICION Y VENTA EN

**AUTOMOVILES COLL**

ARTURO RIZZI 40, telfs. 212209-225613

ENTREGAS INMEDIATAS  
AMPLIAS FACILIDADES  
CAMBIO POR SU COCHE USADO

AGENCIA OFICIAL

**BARREIROS**  **CHRYSLER**



# El comunismo pide la retirada de Israel, pero la opinión austriaca está a su favor

## Decepción ante el retorno triunfalista de Nasser

Viena, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguigaray).— «Blücher decía que las plumas de los diplomáticos suelen anular las victorias de los ejércitos valerosos. Esperamos que no sea así en esta ocasión». Con esta frase, un editorialista cerraba en Viena su habitual andanada triunfalista a favor de Israel. Mientras las acciones y colectas pro Tel Aviv alcanzaban cifras recordadas más que la colecta por las víctimas de las inundaciones hace un par de años— y todo intento de los estudiantes árabes era sofocado— la temáticamente «sofocada» Unión de Estudiantes se declaró públicamente a favor de Israel, advirtiendo que no concedería protección alguna a los árabes que abusaran de la hospitalidad austriaca. En Moscú se preparaba la bomba que acaba de hacer estallar como un globo de triunfo de estos «occidentales».

Hoy algún titular aislado sigue reclamando que se aseguren los frutos de la victoria israelí, pero los grandes encabezamientos y los artículos de fondo están dedicados a los verdaderos problemas del día: La ofensiva político-diplomática del Este contra Israel y la demostración de que Israel no es el agresor.

### AMARGO DESPERTAR

La batalla entre las plumas de los diplomáticos, que con tanta razón tenía el editorialista citado, ha comenzado con toda violencia inimaginable. Los fanáticos que soñaban con la caída de Nasser y con el sometimiento de los Estados árabes a la protección de las grandes potencias, mientras Israel se convertía en el gran Israel de los afanes sionistas, acaban de tener un amargo despertar. Sólo los Estados Unidos, Alemania y Austria, y con mucha más cautela Inglaterra y Francia, constituyen «el mundo entero que apoya a Israel». A la misma hora en que el portavoz del partido del Gobierno en Austria defendía la política de neutralidad, pero añadiendo «que no cabe duda de donde están las simpatías del pueblo austriaco», se reunían en Moscú, en conferencia urgente, la Unión Soviética, Bulgaria, Polonia, Hungría, Yugoslavia, la Alemania Oriental, Checoslovaquia y Rumanía. La declaración fundamental de la conferencia consiste en la exigencia inmediata de que Israel retire sus fuerzas a su territorio. En caso de que se resista, los Estados firmantes «emplearán todos los medios para ayudar a los países árabes y lograr la retirada del agresor». Nadie ha faltado esta vez a la cita, y si Rumanía no ha firmado la declaración, siempre celosa de su independen-

cia, Bucarest ha lanzado por su parte un documento gemelo. Albania y China, a su vez, han declarado su solidaridad con los árabes con mucha mayor vehemencia que los soviéticos, y Pekín se ha apresurado a ofrecer un crédito, sin condición alguna, consistente en diez millones de dólares y 150.000 toneladas de trigo. Lo que no había conseguido la conferencia de Karlov Vary ni siquiera la guerra del Vietnam, parece lograrlo la «Heróica Victoria» de los israelitas: El acuerdo pleno del comunismo mundial en una cuestión.

### LOS ACONTECIMIENTOS SE PRECIPITAN

Los acontecimientos se precipitan: Moscú, Praga y Sofía han roto sus relaciones diplomáticas con Israel. En las Naciones Unidas, Fedorenko acusa de nuevas agresiones y bombardeos a los israelitas, y exige su condena como agresores y la inmediata retirada de sus fuerzas a las líneas del anterior «statu quo». Egipto y el Sudán anuncian una próxima conferencia de todos los Estados árabes en Argel o en Kartum. Pocas dudas caben de que la mayoría del «tercer mundo» no tardará en sumarse a la solidaridad con los árabes. La «simpatía mundial absoluta» pro Tel Aviv, de que aquí se hablaba, parece notoriamente disminuida, y en cambio se perfila con pavorosa claridad la realidad política tan temida: Un occidente aislado, complicado en la aventura israelí contra el mundo entero. Francia e Inglaterra eliminadas para siempre del Oriente Medio, y unos Estados Unidos sin más razón que las fuerzas de sus armas teniendo que resolver el problema de acuerdo con una Rusia que, por arte de birlibirloque, y del Shoffar en el Muro de las Lamentaciones, se ha convertido en la defensora de los árabes.

### ESTABA PREVISTO

Hoy, ante todas estas amargas verdades, los triunfalistas de ayer se dedican por primera vez a defender a Israel de la acusación de agresión—hasta hoy nadie dudaba que los árabes eran los únicos culpables—. Ironías de mal gusto no logran tampoco velar el hecho de que en Egipto Nasser se ha visto realmente forzado a retirar su dimisión ante el clamor de la desesperación popular, como este humilde cronista, que conoce el Cairo, había previsto en anteriores crónicas. ¿Qué perspectivas se ofrecen en estas circunstancias a las desatadas peticiones israelíes: ¿Reconocimiento, fronteras en el Jordán, libre navegación por Suez, etc., etc.? Los temores del editorialista que citamos al comenzar están justificados.

# ISRAEL NO PONDRÁ DIFICULTADES AL INTERCAMBIO DE PRISIONEROS: UNO POR DOSCIENTOS OCHENTA Y UNO

Tel Aviv, 15 (Crónica del envío especial de Pyresa, Ismael Medina).— Entre Egipto e Israel hay un primer acuerdo por medio de terceros de la Cruz Roja en concreto. Se trata de los prisioneros. Poco o nada se sabe sobre los términos de este futuro intercambio a realizar sobre cifras fabulosamente desproporcionadas, dieciséis israelitas (aviadores y marinos) en manos de Egipto. Cuatro mil quinientos egipcios (nueve generales, diez coroneles y trescientos oficiales entre ellos) en manos de Israel. Naturalmente no se cuentan como prisioneros los miles de soldados egipcios bastantes de ellos oficiales desprovistos de sus insignias que marchan por el desierto hacia el Canal.

No creo que Israel oponga serias dificultades a este intercambio desigual de uno por doscientos ochenta y uno. Los prisioneros le pesan a Israel. Son una carga incómoda. Exigen un dispositivo de custodia y son un renglón oneroso en el presupuesto. Cuentan además los efectos psicológicos que pueda producir el regreso a Egipto de un grupo tan numeroso y cualificado como es el de los prisioneros en manos del Tsahal. Pese a la agilidad política con que Nasser se ha reuelto en el plano político interior después de la derrota, su posición es inevitablemente débil todavía. La población civil apenas si tiene conciencia de lo que esta guerra ha supuesto. Pero los que sufrieron el zarzapazo del Tsahal los que han conocido la humillación de la captura los que vagan y penan por el desierto no perdonarán fácilmente a quien las condujo a la derrota.

### LAS CONDUCCIONES DE AGUA

Otra puerta de comunicación entre Israel y Egipto la constituyen las conducciones de agua desde el otro lado del Canal a las soledades del Sinaí donde había emplazamientos militares fijos. El Cairo ha prometido reabrir las conducciones. «Si esta promesa se cumple—dicen en Tel Aviv—, será más soportable la suerte de los desgraciados soldados egipcios».

El penoso y sediento caminar de estos millares de hombres por el desierto en busca de una hipotética libertad en su país ha comenzado a preocupar seriamente a Israel. La apertura de las conducciones de agua desde Egipto constituiría un importante alivio puesto que los fugitivos conocen su emplazamiento.

### LA SED APREMIA Y MATA

La sed apremia y mata. El Tsahal ha comenzado a ocuparse de estos desgraciados dejados a su suerte. Un portavoz militar ha explicado que por medio de altavoces instalados en helicópteros y vehículos se invita a los fugitivos a reunirse y marchar por las carreteras del desierto para ser recogidos por los autobuses y transportarlos hasta las proximidades del Canal. Asimismo los aviones que abastecen de agua y alimentos lanzados con paracaídas a los destacamentos

## A pesar de la desproporción, los israelitas cuentan con el efecto psicológico a su favor

israelitas en el desierto han recibido orden de hacerlo también con los egipcios fugitivos. La localización sin embargo no es siempre fácil. Impelidos por el miedo o la desesperación muchos se han desperdigado y adentrado en el desierto.

### SITUACION DRAMATICA

Es una marcha terrible la de estos desgraciados cuyos sueños triunfales mueren sobre los pedregales bajo un sol sin paliativos que sofoca el aire a cincuenta grados.

El número de prisioneros es increíblemente bajo en los otros frentes: Cuatrocientos ochenta y tres jordanos y ciento setenta y nueve sirios. Es indudable que también en este caso el Tsahal ha prendido a los más significativos ha dejado escapar a los demás. En una guerra relámpago a golpes de «Blitz» como ésta las masas de prisioneros deberían ser enormes. Esta actitud singular del Ejército israelita tiene una doble justificación: Una honda confianza en los términos aplastantes de la victoria y una valoración fría y metódica de la insostenibilidad de la carga para el dispositivo táctico y la situación económica de Israel. De aquí nace una pregunta: Sería capaz Israel de soportar una guerra prolongada?

Y una afirmación: «Israel sólo puede hacer la guerra que hizo en el 56 y que ha hecho ahora».

### LA CONTEXTURA LOGISTICA

Su contextura logística obliga a Israel a una estrategia audaz con el lanzamiento a fondo en todos sus efectivos. Un asalto definitivo a cara o cruz capaz de decidir la lucha al primer golpe.

Un tipo de guerra en el que jamás el Tsahal puede permitirse la debilidad de ceder la iniciativa y el margen de minutos que concede la sorpresa. Una guerra elástica y de terrible poder de fuego que ha dado al Tsahal una impronta especial y única en el mundo.

### UN EJERCITO FORMIDABLE

Nunca he visto un ejército capaz de movilizarse y desmovilizarse con la precisión y la velocidad del Tsahal. Por entero o por grados. No he conocido un ejército que se mueva en retaguardia con tanta agilidad y sin una aparente disposición de un gran parque de medios propios de transporte. Ningún ejército tan informal y descuidado de esa disciplina externa tan cara a todos los ejércitos. Estos jóvenes atléticos y seguros soldados del Tsahal más bien parecen pertenecer a una gigantesca y fluida guerrilla que conoce los caminos donde le esperan en cada instante secretos y poderosos medios de combate. Los especialistas de los Estados Mayores pueden pensar lo que quieran sobre la influencia del formalismo externo en la fortaleza de entero dispositivo militar. Me limito a testificar que este ejército alegre y desenfadado, destocado y descuidado en el saludo familiar y comunitario joven y dialogante en todos sus cuadros, entre guerrillero y pionero, tiene a la hora del combate una disciplina y una potencia escalofriantes. El Tsahal le recordaría a Rafael García Serrano un ancho Requeté a lomos de los más modernos y eficaces medios de combate. ¡Dios que canto les hubiera hecho viéndoles trepar por el Cinturón de hierro que guardaba Onaitra.

### TODO ES SORPRENDENTE

Todo es sorprendente en esta guerra. No sólo la desproporción en las cifras entre vencedores y vencidos (ocho mil muertos jordanos contra ciento siete israelitas) sino también la relación entre muertos y heridos. Ciento quince muertos y trescientos seis heridos ha declarado un portavoz que ha tenido el Tsahal en el asalto a las poderosas fortificaciones construidas por los rusos en el acceso a Siria. La proporción es muy pareja en otros frentes incluida la durísima batalla de infantería en Jerusalén que llegó al cuerpo a cuerpo. Cuando hice la milicia en el campamento de La Granja me enseñaron un porcentaje muy diverso del de tres a uno de esta guerra. Es como si aquí todo fuera nuevo.

### LAS CIFRAS CANTAN

Ciento sesenta y nueve prisioneros están heridos. Es otra cifra sorprendente en esta guerra de «Blitz» frente al espantoso número de los muertos enemigos. Debe suponerse que la exquisita preocupación por dejar escapar a los derrotados permitió a éstos llevar consigo a la gran masa de sus heridos. A juzgar por las notas que del otro lado tienen algunos corresponsales a través de sus centrales, el número de los heridos hospitalizados en Siria y en Jordania es muy grande. Se habla de muchos centenares que sufren quemaduras producidas por el napalm. La guerra ha sido veloz pero terrible. Se tardará mucho tiempo en enterrar a los muertos sobre todo en el desierto del Sinaí donde los cadáveres se pudren al sol, perdidos entre la arena en cientos y cientos de kilómetros cuadrados. El mando militar israelita ha dado ayer severas instrucciones para rastrear la trágica carroña de la guerra y poce a su inhumación. No es fácil la tarea.

# COMIENZA LA PROPAGANDA BRITANICA SOBRE GIBRALTAR

## EL ANUNCIADO REFERENDUM ES PRESENTADO ANTE LA OPINION COMO UNA MEDIDA DEMOCRATICA

LONDRES, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio CASTRO). Al anuncio de la señora Hart sigue hoy una extensa propaganda en los medios informativos. El referéndum de Gibraltar es presentado a la opinión pública como un rito de la más linajuda democracia. Para la ceremonia ya están asignados todos los papeles y el desenlace no tiene secretos. Después de la vigorosa salida inglesa al escenario para defender a los llanitos del acoso español, el Imperio británico será vitoreado, España callada y la libertad restablecida.

La opereta promete ser representada luego en la O.N.U. ante el Comité de los veinticuatro y la Asamblea Plenaria. Cuantos critican hoy a Inglaterra recibirán un billete para presenciar la representación. Por obra y gracia de una colonia, Gibraltar, el Imperio continuará siendo Imperio, y al mismo tiempo abrumará con los votos gibraltareños a quienes le acusan de colonialismo.

Creo que Inglaterra puede recibir varios títulos, entre ellos el de experta en manejar poblaciones. Sobre Grecia y Turquía quedó demostrada su habilidad en semejante trasiego y en Palestina abandonó a millones de árabes bajo el fuego de la Estrella de David para dar paso al Estado de Israel. Pero no puede dudarse de la fina sensibilidad del pueblo británico, al que he visto llorar delante de aves marinas ciegas por el petróleo, y brama contra las corridas de nuestras plazas.

La propaganda inglesa quiere que España entre en el juego de Gibraltar y para eso sugiere hoy que representantes del Gobierno de Madrid expliquen a los llanitos «el punto de vista español» sobre la colonia. De esta forma nadie pondrá en duda la libertad de aquel referéndum, que sólo tiene un defecto, el de que no puede plantearse siquiera, por que implica una solución unilateral del problema a resolver

entre dos países, Inglaterra y España. Por escasa imaginación que tengan el Comité de los veinticuatro y la Asamblea Plenaria de la ONU, la propuesta de un referéndum hubiera sido la primera de todas las soluciones que habrían acordado sobre Gibraltar, si pudiera aplicarse allí. Pero una población artificial como la de aquella colonia carece de semejante derecho, como tampoco lo tienen los suecos que veranean en la Costa del Sol para decidir el futuro de Torremolinos.

Sin embargo, aparece ya en los medios informativos británicos algo más que propaganda, cierta amenaza que no hace sino confirmar el callejón sin salida en que en último término va a encontrarse la maniobra británica del voto gibraltareño. A España se le aconseja que retire las prohibiciones de vuelos sobre Gibraltar, que levante las restricciones aduaneras y que se gane el favor de los llanitos antes de septiembre. Así puede albergar la esperanza de conseguir algún voto.

La columnista del «Daily Telegraph» llega hasta a descubrir sobre la bola de cristal de sus quiromancias particulares un desgraciado futuro para España con ruptura de relaciones diplomáticas y «confrontación militar» entre ambos países, aunque advierte para nuestro consuelo que esta guerra será «en tono menor».

La verdad es que el referéndum gibraltareño tiene los pies de barro, y como toda maniobra montada sobre una falsa base de propaganda no dará pasos, ni tiene fuerza para otro efecto que el de convencernos de las intenciones británicas. En algunos círculos de Londres se habla ya de que, tras la votación, hay que abrir el futuro de la colonia hacia la independencia; en otros se profetiza un pingüe verano a los llanitos, que volverán a vivir «como los hijos de papá» porque España levantará la mano sobre las restricciones. Creo que si hay que levanta-

la mano es para que caiga sobre Gibraltar el Tratado de Utrecht con todas sus consecuencias. Porque de sobre sabemos donde termina la línea de las caballerosidades y comienza el terreno de la picaresca. Y la señora Hart pretende escribir ahora una sonriente página de humor, que puede que no sea inocente ni divertida, a pesar de que venga con letra elegante y picuda. El señor Brown no debería emplear la señora para estos menesteres.

### EL REFERENDUM NO ES EL CAMINO A SEGUIR, SE DICE EN LA O.N.U.

Naciones Unidas, 15. (Efe). En los medios diplomáticos y periodísticos de la ONU se manifiesta, por lo general, sorpresa por la actitud británica al anunciar la celebración de un referéndum en Gibraltar, considerando que no es este el camino a seguir para llegar a la descolonización pedida por la Asamblea de las Naciones Unidas.

Según ha podido saber la agencia Efe, el representante permanente de Gran Bretaña Lord Caradon, visitó al Secretario General, U Thant, para informarle de la declaración oficial al respecto que iba a ser hecha muy poco después en la Cámara de los Comunes. U Thant transmitió inmediatamente esta información a la cuarta Comisión para que sea informado de la situación el Comité de los veinticuatro, dependiente de aquella Comisión, ya que el asunto de Gibraltar se encuentra entre los que el citado Comité tiene pendientes de resolución.

El hecho de que U Thant se haya apresurado a transmitir esta información al Comité de Descolonización se interpreta en el sentido de que el Secretario General considera la situación como nueva y no en consonancia con las decisiones tomadas por las Naciones Unidas. En efecto, según tales decisiones, Gran Bretaña debe acelerar el proceso de descolonización de Gibraltar simplemente en consulta con España.

# EL GOBIERNO ESPERA DE UN MOMENTO A OTRO QUE SE LE REQUIERA PARA SERVIR DE MEDIADOR



## PERO NADIE SE ACUERDA DE FRANCIA

Paris, 15.— (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín).— Todo se desarrolla como si las autoridades esperaran recibir de un momento a otro la convocatoria internacional para que hagan de intermediarios en el conflicto, que enfrenta árabes e israelíes. Antes de ayer, un humorista caricaturizaba al General De Gaulle, sentado junto al teléfono, mientras preguntaba al señor Pompidou: «¿Pero de verdad funciona este aparato?». Veinticuatro horas más tarde, el mismo De Gaulle, vestido de «boy scout» recalcando a su Ministro: «Estoy dispuesto. En cuanto me llamen».

Pero según van sucediéndose los acontecimientos, nadie recurre a la intervención del Presidente de la República Francesa, ni siquiera con el fin de aplicar las primeras proposiciones en las cuales sugería una entrevista de «los cuatro grandes», para estudio de una solución definitiva.

### A PESAR DEL VACIO

Y sin embargo, a pesar del vacío en que parecen moverse las iniciativas de París, la única razón de perseverar que tiene la diplomacia francesa, reposa en su posible papel de mediadores. Por la aparente idea fija de contrarrestar las iniciativas norteamericanas, Francia no apoyó a Israel, y sin embargo, como lo demuestra la intensa propaganda hecha a favor de los judíos, (propaganda que, además de llenar la prensa, acapara los programas de la televisión organismo oficial) tampoco ha estado al lado de los árabes, lo que permite calificar de «positivo neutralismo», eso que solo fue, tal vez, un no interés.

Si establecida la línea a la Ponce Pilatos pareciera estar más cerca del arbitraje, postura que permitiría a los estadistas de este país, recuperar una importancia e influencia casi perdida.

### CONDICIONES ENVIDIABLES

Evidentemente para tal desempeño, los franceses reúnen condiciones envidiables. La primera adaptabilidad de carácter y segunda riqueza de imaginación. Como poseen la fantasía latina, sin apasionamiento, son capaces de anteponer los fines a los principios por lo tanto, dispuestos a proponer toda clase de remedios contra cualquier tipo de enfermedad. Ahora hablan de la posible creación de un Estado de Palestina compuesto por una Federación con Israelitas árabes de Palestina y judíos de Jordania, teniendo por capital la vieja y sagrada Jerusalén. Esta creación casi de entelequia, ha sido propuesta por un académico, lo que en el país de Descartes, alcanza mucha resonancia.

### UN ESTADO ARABE-PALESTINIANO EN SIRIA

Otros expertos sugieren, que se establezca un Estado árabe-palestino en la península del Sinaí, protegido por las Naciones Unidas y dirigido por técnicos de Israel para mejor logro de explotación y progreso, mientras un tercer grupo de teóricos recomienda el establecimiento de una provincia árabe-israelita, en el sector de Jordania, con carácter autónomo y neutral, para que sirviera de estado tapón, entre árabes y judíos.

Estas fórmulas carecen de realismo puesto que ninguna de las partes interesadas en el pleito, las admitiría, pero están lanzadas como balones-sonda para medir incluso las reacciones de las potencias ajenas al conflicto puesto que si nadie confía en sus posibilidades de aplicación todos los diplomáticos franceses las esgrimirán como propaganda de una capacidad indiscutible. Con ellas en mano el Quai D'Orsay parece decir al mundo: «No prescindan de la presencia francesa, única capaz de dar la solución».



CONSEJO DE GUERRA EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Contra un periodista, un poeta y el colaborador de un periódico

Acusados de insultos e injurias a las fuerzas armadas

Las Palmas de Gran Canaria, 15. (Pyresa).— Hoy se celebró el Consejo de Guerra incoado contra el periodista don Juan Hernández Rodríguez, exRedactor-Jefe de "Diario de Las Palmas", el poeta don Pedro Lezcano Montalvo, y el colaborador de aquel periódico don Salvador Sagaseta de Iluroz, acusados del supuesto delito de insultos e injurias a las fuerzas armadas.

La acusación se basaba en la publicación del poema de don Pedro Lezcano "Consejo de Paz", perteneciente al libro del mismo título, en la sección "Luz verde a la juventud", que estaba a cargo de don Salvador Sagaseta, cuando desempeñaba las funciones de Director accidental del diario don Juan Hernández Rodríguez. La Sala de Audiencia del cuartel "Alonso Alvarado" estaba completamente llena de personas civiles y militares, que siguieron el proceso con gran interés.

Tras la lectura de las conclusiones del Fiscal militar enjuiciando los hechos, pidió al Consejo que fuera dictada sentencia de seis meses y un día de cárcel para los señores Hernández Rodríguez y Lezcano Montalvo y un año de cárcel para el señor Sagaseta.

La defensa de los tres acusados basó principalmente sus argumentos en que la inserción del poema "Consejo de Paz" no podía considerarse como injuriosa para las fuerzas armadas españolas.

HUBO ENSAÑAMIENTO EN LA MUERTE DEL FINLANDES ASESINADO EN LA CALLE DEL SOCORRO

ESTRANGULADO CON SU PROPIA CORBATA, SUFRIO FRACTURAS DE CRANEO Y FEMUR IZQUIERDO

Esperábamos poseer los mayores datos en cuanto al resultado de la autopsia practicada en el cadáver del súbdito finlandés asesinado la noche del viernes al sábado pasado en una obra en construcción de la calle del Socorro, para volver sobre este triste y lamentable caso que sigue manteniendo vivo el interés del público.

Hemos observado silencio en cuanto al curso de las investigaciones y seguiremos mudos en este aspecto ya que consideramos que toda prudencia es poca. Por que si los Inspectores de la B. I. C., que tan intensamente están trabajando para llevar a feliz término éste y otros difíciles servicios han de partir de ligeros indicios y a veces de infimas pistas, puede bastar la publicación de lo que se considere sin importancia para poner en guardia al «enemigo». Y no queremos que venga que desandarse el camino para volver a empezar a ciegas cuando hoy el camino parece ser abierto hacia la meta del triunfo.

Lo único que no vamos a descubrir al autor o autores y si, en cambio, ser noticia para el lector, es que en la muerte del infortunado finlandés hubo ensañamiento. Así lo entendemos al conocer no ya la violencia empleada, sino en la forma en que le acometieron.

Dicen los forenses que en el

curso del difunto aparecía un suco de cuatro centímetros de extensión, poco profundo, de un centímetro de anchura y junto a éste tres surcos más cortos y superficiales. De ello se desprende que primero con las manos, hay huellas de las uñas, hubo intento de estrangulamiento y que después, parece ser, fue realizado con la propia corbata de la víctima. Inconsciente, cuando no ya asfixiado totalmente, le golpearon brutalmente en distintas partes de la cabeza. Por delante y por detrás. Produciéndose diversas fracturas en el cráneo. Estos golpes, empleando un objeto duro —pudo ser una piedra— que bien pudieron golpearse a su vez con otro objeto. Presentaba asimismo el cadáver la fractura del cuello del fémur izquierdo. Se considera que esta fractura deviniera a consecuencia de ser lanzado el cuerpo, ya inerte, contra el suelo y que en la caída dio lugar a una gran «marés». Mas tampoco es muy aventurado suponer, por el ensañamiento que se desprende, que esta fractura la provocara una «llave» brutal en el transcurso de la lucha que, al menos por defensa, debió de sostener la víctima. O debida a una patada, que más valdría llamar coz.

Por último, tenemos ese macabro detalle de echar sobre las espaldas del extranjero, ya desplomado, la gran mole de piedra que le dejaba prácticamente aplastado.

¿Quién es capaz de llevar a cabo tanta bestialidad, tanto ensañamiento con un ser totalmente extraño —y lo consideramos así porque se aparta de toda lógica que un hombre llegado apenas diez horas a Mallorca pudiera crearse tan feroz enemigo— por una discusión callejera, por pretender algún acto que atentase a la moral o incluso por el robo? Tenemos confianza en nuestra policía y esperamos que no tarde mucho tiempo en responder a la pregunta. Mientras tanto, vaya la conjetura de que el criminal no sea español. Porque no es corriente ni el medio ni el fin. Que en una agresión por vanales causas se haya llegado a dar muerte, no sería el primer caso. Mas rarísimo con toda intención. Y menos el que la lucha arrastrara a rematar, como ha sucedido con el finlandés.

Desde el garrotazo y tente tieso hasta la «puñalada traperera», se ha conocido. Pero el estrangulamiento con la corbata de la víctima, la «llave» de lucha y la puntilla de la piedra, se sale de nuestras fronteras.

Y quisieramos no equivocarnos.

PERPETUO, O EL DESCUIDERO DE COCHES A DIVINO

Más de 70.000 pesetas llevaba hurtadas en sólo cinco «golpes»



PERPETUO PARRILLA

Si Perpetuo lo dice, lo declara, lo firma y lo rubrica habrá que creerle. Mal que nos pese. Y que lo pongamos un poco en duda porque uno ha tenido sus chacharas con especialistas en el «descuido» en los coches y ha sabido que en muy contadas ocasiones y después de muchos cristales o manecillas de puertas rotas, apenas han conseguido encontrar un par de cientos de pesetas.

Pero Perpetuo parece ser un adivino. Porque ahí es nada meter mano en sólo cinco automóviles y contabilizar más de 70 mil pesetas.

Dice que desde el mes de

mayo de 1965, en que hallándose en la playa «La Romana» de Paguera olió billetes en el interior de un automóvil y de él se llevó 11.300 pesetas, siguió desarrollando su pituitaria. Que en marzo de 1966, en Portals Veis, sacaba 37 mil pesetas contantes y sonantes. Tres meses más tarde, en Santa Ponsa, 3.000 pesetas y 50 mil francos franceses. En julio siguiente, en Cala Figuera «picó» un bolso con otros mil francos franceses y 300 pesetas. Hasta el pasado junio, dice, no volvió a oler tajada. Fue en Portals: 4.700 pesetas. Y al día siguiente, 5.000 más.

Perpetuo Parrilla Checa, natural de un pueblo de Cuenca, de 43 años de edad, casado, vecino de Palma, de profesión albañil, ha invertido todo este capital en la compra de una motocicleta, en el pago de una casa y en múltiples atenciones muy particulares.

Ha sido descubierto y detenido por fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de Paguera, pertenecientes a la 14ª Comandancia de Palma. Indució sospechas cuando la Benemérita prestaba servicio de vigilancia por la zona y tras sostener con él un campo de impresiones sobre sus actividades por allí, Perpetuo les sorprendió con sus dotes de adivino. Nos extraña ese especial olfato. Y nos sorprende que así, tan a la ligera, se deje en el interior de un vehículo cantidades en metálico como las que sabe encontrar Perpetuo.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

UNA VELADA DE BOXEO BASTANTE ENTRETENIDA

Anoche tuvo lugar en el Frontón Balear la anunciada velada de boxeo, que resultó entretenida y a ratos interesante. Merecen destacarse dos combates. Uno el disputado por Romero con Segura y el último entre Larroya y Floyd Barrow que llegó a emocionar sobre todo a los «hinchas» de Larroya, que por lo visto tiene bastantes. Boxeo, lo que se dice «boxeo» se vió poquito en la reunión que reñamos. Todo estuvo en consonancia con el ambiente, ya que el público resultó escassísimo. La reunión terminó alrededor de la 1,30 de la madrugada, lo que

nos impide extendernos en el comentario. Primer combate: (Amateur) Barrio y Marcos hacen match nulo. Segundo combate: (Amateur) Lara y Forcada nulo también. Tercer combate: (Amateur) Romero vence por puntos a su contrincante Segura. Cuarto combate: (Neo-Pro) Isidro, Campeón de Baleares vence a Jack Ray Campeón de Nigeria a los puntos. Quinto combate: (Profesionales) Larroya vence por puntos a Floyd Barrow, Campeón de Lagos. R

UN CAMION SIN CONDUCTOR, SE METIO EN EL COMEDOR DE UNA CASA

CUANDO TODA LA FAMILIA ESTABA ALMOZANDO

Avilés, 15. (Pyresa).—Un susto mayúsculo recibió la familia de don Arturo Iglesias Martínez, vecino del poblado La Marzaniella, calle Mar Adriático, número 3, bajo izquierda, cuando a las dos de la tarde se encontraban almorzando en la intimidad y vio como en el comedor, después de hacer un enorme boquete en la salida principal del edificio, entraba un camión, que afortunadamente, salvo desperfectos en los muebles, no ocasionó víctimas. De la impresión recibida hubo de ser asistida la abuela, de 84 años de edad.

Lo curioso del caso es que el camión no llevaba chófer. La casa está situada a treinta metros de la carretera general de Ribadesella a Canero y para llegar a la misma el camión se desvió de la calzada, atravesó una parada de autobuses, en la que había público y un jardín, en el que se encontraban jugando varios niños, sin alcanzar a ninguna persona. El chófer, Felipe Lienzo Tejerina, quedó estupefacto, cuando al salir de un comercio de dejar un paquete, se encontró con que el camión, que había estacionado minutos antes frente al mismo y que pertenecía a una empresa de transportes, había decidido arrancar solo, dejándole plantado.

GAMBERRADA

Tarragona 15. (Pyresa).—Una ineficaz gamberrada cometieron dos mozalmetes de trece años que penetraron, destruyendo la puerta en el interior de un supermercado en la barriada de Torreforta. Después de apoderarse de 1.000 pesetas en metálico y varios paquetes de golosinas, cogieron otros paquetes de insecticida matarratas y los mezclaron con unos paquetes de azúcar, que se encontraban en las estanterías para su venta. Afortunadamente se pudo apoderar esta peligrosa mezcla, sir que en consecuencia hubiera que lamentar alguna desgracia.

UN TREN ARROJLO A CUATRO OBREROS

Madrid, 15. — Un muerto y tres heridos de gravedad es el balance de un accidente ocurrido al arrollar un tren a un grupo de obreros que estaban trabajando en el cambio de traviesas de la línea férrea Madrid a Barcelona, en las proximidades de Alcalá de Henares.

A la obrera del kilómetro 37,600 varios obreros procedían al cambio de traviesas y sin duda por el ruido de las operaciones no advirtieron que se aproximaba un convoy que se dirigía hacia Madrid.

El tren alcanzó a cuatro de los trabajadores, uno de los cuales, Antonio Jurado, de 37 años de edad, falleció a consecuencia de las heridas sufridas. Los otros tres sufrieron heridas de pronóstico grave.

LADRON PERSEGUIDO

Lérida, 15. (Pyresa). — Un ladrón ha sido perseguido a tiros por las calles, causando la natural alarma en el vecindario. Dos vigilantes nocturnos sorprendieron, cuando de madrugada intentaban robar en una fábrica de cajas de embalajes, a Jaime Lilles Fontana, quien al verse sorprendido por los vigilantes nocturnos emprendió la huida. Los vigilantes hicieron uso de las armas, logrando detener al delincuente pocos momentos después.

BUQUE EN PELIGRO

Alicante, 15. (Cifra). — El buque mercante español «Monte Betalio» ha quedado sin gobierno cuando navegaba frente a las costas de Cartagena, según un mensaje de auxilio recibido esta tarde en

la radio costera de Alicante, y se encuentra en peligro de perderse, puesto que marcha a la deriva contra los grupos de rocas de los bajos del Cabo de los Palos y «Las Hormigas», de donde se halla a unas dos millas aproximadamente.

En el S.O.S. remitido, el capitán pide que vaya en su busca en remolcador para hacer frente a la situación planteada, al haber sufrido una avería en el motor, concretamente en el embrague de la marcha hacia adelante, por lo que se encuentra sin motor.

Los bajos de «Las Hormigas» son de triste fama marinera. En ellos, a principios del siglo actual, se hundió el trasatlántico italiano «Siria», accidente en el que perdieron la vida numerosos pasajeros y tripulantes. Cuando se produjo el choque del «Siria» contra los bajos se celebraba una fiesta a bordo. El naufragio fue tan rápido que se salvaron sólo muy pocas personas.

CENA OFRECIDA POR EL RESTAURANTE «EL COCODRILO»

A las «misses» que intervendrán en el Concurso Nacional

A las pocas horas de llegar a nuestra ciudad las guapas que habrán de participar esta noche y mañana en el concurso para la elección de «Miss Esnoña», «Miss Nacional» y «Miss Cinéma», han comenzado ya la serie de agasajos con que se las obsequiará.

Del aerouerto de Son San Juan, las 20 guapas de toda España marcharon al Hotel Bahía en donde se alojarán el tiempo que estén entre nosotros, para cambiarse de vestidos y marchar a continuación al Restaurante «El Cocodrilo» que les ha ofrecido el primero de los actos oficiales.

Estuvieron también presentes todas las personalidades de la mejor sociedad española y artistas del cine, teatro y televisión. Además de «Miss Europa» 1967. Las guapas llegaron a «El Cocodrilo» acompañadas de sus señoritas de compañía y, tras acomodarse en sus mesas respectivas, comenzó la cena, que en agradable tertulia se prolongó hasta bastante después de la medianoche en que las bellas volvieron a regresar a su Hotel para descansar de las fatigas del viaje.

El Restaurante «El Cocodrilo» es de sobra conocido para tratar de hacer hoy desde estas líneas una descripción; nos bastará decir con que su original decoración se vio destacada con la presencia de las 20 bellezas que hoy competirán en el Palacio de Congresos y mañana en el Teatro Lírico para obtener el preciado galardón de «Miss España».

PAQUITA TORRES

(Viene de las págs. centrales) primera en conseguir este título fue nuestra Maruja García Nicolau, quien por cierto este año ha accedido a formar parte del Jurado de «Miss España», tras una serie de años de vivir totalmente al margen de este mundillo de las competiciones de belleza. Precisamente no más bajar del avión Paquita Torres preguntó por Maruja y nos dijo que deseaba vivamente conocerla.

Siempre nos han alucinado y «amosado» (un tanto) estas versiones de «la Cenicenta» en la vida real. Así que preguntamos a Paquita Torres: —¿Qué se siente cuando se pasa de camarera a todo lo que eres ahora? —Una gran felicidad. —¿De veras crees que es oro todo lo que reluce? —Aquí no reluce más que el oro de 18 kilates. —¿No temes que todo esto pueda llegar a cansarte? —Por ahora no me siento nada cansada. —¿Tu porvenir? —Modelo profesional. —Esta es también una vida de sacrificios. No todo es «agua de rosas». —Estoy dispuesta a todo para conservar lo que he conquistado. Bueno... se entien-

de que en el buen sentido de la palabra. —¿Satisfecha de haber derrotado a las simpatizantes de las escandinavas y centro-europeas? —Satisfecha como mujer, y como española. —¿Qué te pareció Tel Aviv? —Me pareció muy bien... ¡Como sali elegida «Miss Mediterráneo»! —¿Es verdad que en Nueva York hubo silbidos y protestas cuando fuiste proclamada «Miss Europa»? —No. No es verdad. Se lo digo yo. Son cuentos chinos. Un avisado reportero de un gran rotativo, que había escuchado la conversación, nos dijo al final por lo bajines: «eso es todo... no da para más». Pues, punto final.

HAN LLEGADO A PALMA

(Viene de las págs. centrales) bía prometido, aunque del Hotel Bahía Palace a una pensión de segunda medien abismos.

Pero no es tan «pacífica» su actitud, cuando su llegada ha venido precedida de una serie de postales en las que se le ve a ella en el momento de la «coronación», con un escrito al dorso dando toda clase de pelos y señales de por qué ella —y no otra— es la verdadera «Miss Galicia».

Hemos dicho que nosotros ni quitamos ni ponemos «miss»... pero la verdad, nos causa un poco de pena esta jovencita gallega, Emma Castro —que lleva el apellido de la inolvidable doña Rosalía— y que, sin quererlo ni beberlo, verá cómo se le niega la posibilidad y la ilusión de ostentar el centro de la belleza de España. Mala suerte... y primer escándalo. Ojalá sea también el último, aunque en este terreno nunca se sabe.



# LLUCHMAYOR:

El Estañol contará con un nuevo puerto  
**ANTES DEL PRIMERO DE JULIO  
 LAS OBRAS HABRAN EMPEZADO**  
**LA ASAMBLEA COMARCAL DE FALANGE**

(De nuestro corresponsal informativo GARA).— Es para nuestra población, lo único que para los moradores, marineros y veraneantes de El Estañol, una noticia de extraordinario relieve. La gran aspiración de todos fue conseguir, un puerto decente y capaz, que acabara de una vez y para siempre con las calamidades, penurias y dificultades de cuantos disponían de una embarcación, viéndose obligados diariamente a sacar fuera del agua las mismas. Otra mejora más para este bonito rincón de paz y sosiego, que indudablemente contribuirá en forma ostensible al auge que está tomando esta residencia, unido todo ello a la pronta urbanización de una importante zona que das las variadas características de la misma y belleza de trazado, permitirá a un importante sector de nuestra población trabajadora, hacerse con una parcela donde construir su casa a motivo de salidas domingueras y de solaz esparcimiento.

Toda la documentación oficial está ya tramitada, aprobada y concedida la solicitud. Antes del primero de julio próximo habrán dado comienzo las obras, no asegura nuestro Alcalde Sr. Monserrat, factor principal de esta importante mejora que tanto representa para el futuro de El Estañol.

El puerto en cuestión dispondrá de dos varaderos y un malecón de más de ochenta metros de penetración en el agua. Está, pues, a punto de convertirse en realidad esta justa aspiración de los moradores de este simpático oasis de paz y tranquilidad.

**ASAMBLEA COMARCAL DE FALANGE**

El Consejo local de Falange, de nuestra ciudad se trasladó el pasado martes a Algaida al objeto de asistir a la Asamblea Comarcil que tuvo lugar en dicha población. Acompañó a los miembros del Consejo local el Jefe y Presidente del mismo don Mateo Monserrat Calafat, Alcalde de la ciudad.

En el teatro de Acción Católica de dicha localidad, cedido gentilmente, se desarrollaron por elementos del Consejo Provincial de Falange, diversos temas de actualidad relacionados con la nueva estructura que ordena la nueva Ley Orgánica del Estado.

Presidió el acto el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Plácido Alvarez Buylla quien abrió y cerró el acto con palabras de aliento y gratitud para todos.

**PRIMERA COMUNION**

En la iglesia de San Buenaventura de los PP. Teatinos recibió por primera vez el Pan de los Angeles, la encantadora niña Antonia de Padua Catany Puigserver, dándose la doble circunstancia de celebrar su cumpleaños y su onomástica, el mismo día.

Apadrinaron la ceremonia don Juan Catany y doña Antonia Puigserver; don Miguel Puigserver y doña Catalina Mateu.

Todos los asistentes fueron delicadamente obsequiados, así como los invitados, recibiendo, tanto la comulgante como los padres, muchas felicitaciones.

**FABRICA DE TRESILLOS PIEL**  
**VENTA DIRECTA REAPERTURA**  
**RODRIGUEZ PALMA**  
 PASEO MALLORCA, n.º 160



Mantiene sus precios en



**TERMOS ELECTRICOS**

25 litros	2.420.—	Pesetas
50	2.950.—	
75	3.650.—	
100	4.250.—	
15	2.350.—	
25	2.720.—	
50	3.550.—	
75	4.310.—	
100	4.940.—	
150	6.450.—	
200	7.980.—	

**OBRAS NORMALES**

Representante en Palma de Mallorca  
**JULIO FABRA RIBERA**  
 General Ricardo Ortega, 118. 1º — Teléfono: 225060

**Hoy, 24 páginas**

# FELANITX: MAÑANA UNA GRAN VERBENA EN EL PARQUE MUNICIPAL DE LA TORRE

FELANITX. (De nuestro corresponsal informativo ANDRI). — Los alumnos del curso superior del Instituto Técnico de nuestra ciudad han organizado dos verbenas con el fin de recaudar fondos para su viaje de fin de estudios.

La primera de estas verbenas se celebrará mañana a las 10 de la noche en el Parque Municipal de La Torre. En esta fiesta interverán tres renombradas orquestas. «Los Télex», de Manacor, que harán su presentación en Felanitx, «Los Acroamas», el conjunto decano de Felanitx, que actuará por primera vez ante su público, desde que estrenó su nueva formación, completando el programa la extraordinaria orquesta de la capital «Los Nivram», que viene precedida por una gran fama y por sus éxitos discográficos.

Esperemos que el tiempo sea un aliado para que sea mucho el público asistente. Los aficionados a lo que se llama música «beat», tienen su cita el sábado en Felanitx.

**EXCURSION**

La pasada semana salieron de nuestra ciudad un numeroso grupo de excursionistas que se disponen a visitar Andalucía y diversas capitales portuguesas, entre las que destaca la visita a Lisboa y Fátima.

La expedición la forman unas cuarenta personas, esta excursión ha sido organizada por la Cruzada del Amor Divino.

**NATALICIO**

El hogar de los esposos don José María Nicolau Dubiá y doña María del Carmen Oliver Adrover, se ha visto alegrado con el nacimiento de su segundo hijo, una preciosa niña que en las aguas bautismales recibirá el nombre de María Gloria.

Nuestra enhorabuena a los venturosos papás.

**CICLISMO**

El pasado domingo se celebró en Pollensa una interesante reunión ciclista bajo el nombre de «X Trofeo Presidente»; en la categoría de aficionados nuestro pai-

sano Juliá se clasificó segundo, en el primer sector, y primero en el segundo, que se celebró en pista. En la clasificación general, se clasificó vencedor absoluto el felanigense Juliá, que se adjudicó un bello trofeo que le fue entregado por don Miguel Vives.

**HOMENAJE A JUAN NICOLAU**

La semana que viene se iniciará en el Molinar los actos que en homenaje póstumo a D. Juan Nicolau (q. e. p. d.) ha organizado el Club que fundó.

Entre los múltiples trofeos que se disputarán durante los actos de homenaje figuran dos, donados, uno por el Excmo. Ayuntamiento de Felanitx y otro por la Sección Deportiva de Destilerías Valls.

Asimismo el día 2 de julio, en el Santuario de San Salvador se celebrará una misa en sufragio de D. Juan Nicolau. Es de esperar que en esta misa serán muchos los felanigenses que se sumarán al acto.

**MINI NOTICIAS**

Ha estado unos días en nuestra ciudad el funcionario del Crédito Balear de Ibiza, nuestro buen amigo don José Garau.

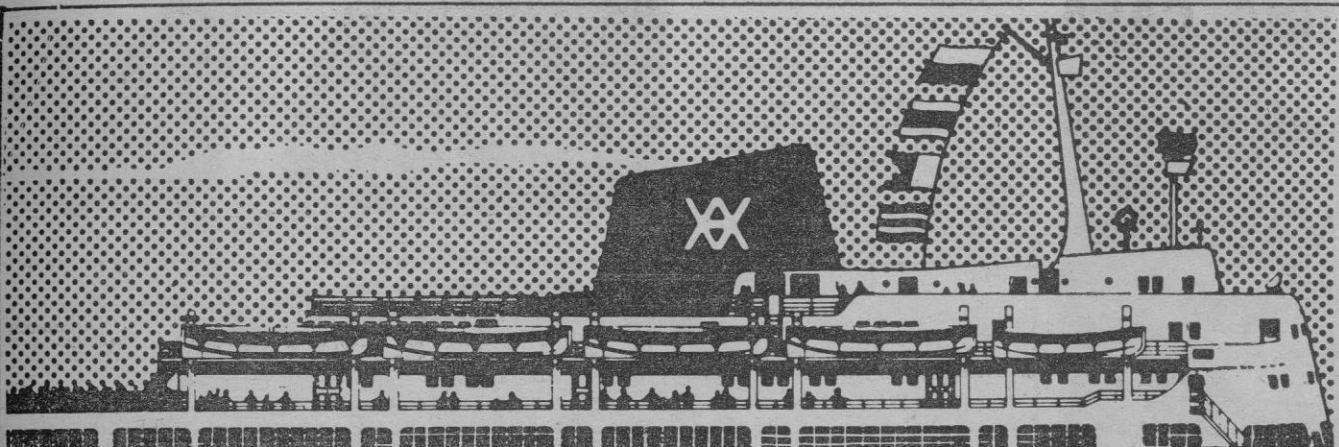
En la próxima semana el Excelentísimo Ayuntamiento iniciará la distribución de los grifos reguladores de agua potable.

Han terminado los exámenes en los diversos centros docentes, unos con más éxitos que otros, pero los que no se conforman podrán nadar tranquilos.

En Palma fue operado felizmente el funcionario del Ayuntamiento don Mateo Adrover.

Siguen a ritmo acelerado las obras de los nuevos Bar y Restaurante del Parque Municipal de la Torre.

A dos meses vista de nuestras tradicionales Verbenas de San Agustín, nada se dice de las orquestas participantes, a ver si este año se nos da la gran sorpresa y actúa una atracción renombrada de valía internacional.



# CRUCEROS YBARRA 1967

...el hotel también viaja

**VI Crucero a los Países Nórdicos**

- En el Trasatlántico "Cabo San Vicente" Del 2 al 22 de Julio
  - BILBAO, EL HAVRE, HAMBURGO, ESTOCOLMO, HELSINKI, COPENHAGUE, BERGEN, SOGNEFIORD, LONDRES, EL HAVRE, BILBAO
- Precios: Desde 14.500 ptas. por persona.

**I Crucero al Mar Negro**

- En el Trasatlántico "Cabo San Roque" Del 15 Julio a 1 de Agosto
  - BARCELONA, CATANIA, ESTAMBUL, CONSTANZA, VARNA, PIREO, BARCELONA.
- Precios: Desde 12.500 ptas. por persona.

**IV Peregrinación a Tierra Santa.**

- En el Trasatlántico "Cabo San Roque" Organizada por la Parroquia de San Roque (Madrid) Del 30 de Agosto al 15 de Septiembre.
  - BARCELONA, ESTAMBUL, BEIRUT (Seis días en Tierra Santa) HAIFA, BARCELONA.
- Precio, desde: 13.900 Ptas.

**YBARRA**  
 Servicios trasatlánticos.  
 Cruceros turísticos.  
 Servicios de carga.



INFORMES E INSCRIPCIONES  
**MIGUEL PUIGSERVER MARIANO**  
 Avda. Antonio Maura, 64 - Apartado 87  
 Telf. 215303 — Telg. PUIGMULET  
 PALMA DE MALLORCA  
 Y EN TODAS LAS AGENCIAS DE VIAJE

# SEVERO OCHOA CUENTA SU VIDA

(Viene de la página 24)  
 un testimonio, que no nos ha dado él, sino sus amigos de entonces, como Vega Díaz y Grande Cobián.

—Estuve en muchas casas de huéspedes. Recuerdo dos, las de la calle del Barco y de las Infantas. Hacía la mitad de la carrera me trasladé a la Residencia de Estudiantes donde, durante algún tiempo, ocupé la misma habitación que Rafael Méndez, el farmacólogo, discípulo de don Teófilo Hermande, que ahora trabaja en el Instituto de Cardiología de Méjico.

El ambiente de la Residencia de Estudiantes ha sido impar en la vida española de aquel tiempo. En ella coincidieron los jóvenes inquietos que luego iban a formar nada menos que la generación más importante después de la del 98.

Dalí y Luis Buñuel trabajaban en el surrealismo desde las áreas de la pintura y del cine; García Lorca escribía su teatro y su poesía; Rafael Méndez y Ochoa, en los Laboratorios de Hernando y Negrín, investigaban.

Se organizaban conciertos con figuras de primera magnitud y allí actuó, por ejemplo, Arthur Rubinstein. También desfilaban por su sala de conferencias, Ortega y Gasset, el Conde de Keyserling, Unamuno...

En su jardín recitaban sus poemas Juan Ramón Jiménez, Rafael Alberti, Federico García Lorca, Gerardo Diego, Dámaso Alonso, Pedro Salinas.

—En la Residencia conocí a Federico García Lorca.

En este ambiente excepcional vivió Severo Ochoa aquellos años juveniles fascinados por la personalidad de dos o tres profesores de la Facultad de Medicina.

—Volviendo atrás, hay que señalar que los profesores siempre cuentan mucho. Es decir, hay una diferencia extraordinaria entre tener un profesor estimulante y no tenerlo. Y yo tuve ya en el bachillerato un profesor enormemente esti-

mulante —lo he dicho muchas veces— que fue don Eduardo García Rodéjar, el cual explicaba Química en el sexto año del bachillerato en Málaga. De modo es que esta circunstancia que apunto me interesó extraordinariamente. Ya me había interesado antes la Historia Natural, la Fisiología, la Física... Aquel Profesor de Málaga, que era joven, recién llegado, muy bueno impartía interés a sus alumnos, y no sólo les enseñaba una materia, sino que les sugería una inquietud por las cosas en general.

Hablamos de la Facultad de Medicina de aquellos momentos políticos de la Dictadura del General Primo de Rivera.

—Bueno, mire usted, yo he sido esencialmente apolítico. Por eso el ambiente político de Madrid nunca me causó impresión de ningún tipo. Lo que me estimulaba era el ambiente intelectual y artístico. Fuera de eso mis actividades estaban siempre muy limitadas al trabajo. He estado casi obsesivamente dedicado a mis estudios.

Fuma. Apoya la cabeza en el respaldo del sillón y mira hacia la lámpara que cuelga de la bóveda del hall del Hotel Palace, como una pía de luz.

—Recuerdo algunas huelgas estudiantiles, jaleos, tiroteos, en la Facultad de Medicina; pero no me pregunte usted por qué, porque no lo recuerdo.

Muchos de estos acontecimientos le sorprendían trabajando y apenas mostraba interés en preguntar que los motivaba.

—Sí; estaba en el Laboratorio o en mi cuarto de la Residencia, más o menos. Siempre, eso sí, con cierta simpatía por todo lo que representaba libertad y lucha contra la opresión; eso, desde luego.

Hablamos de otras cosas al margen del reportaje. Llegan algunos amigos de Ochoa. Madrid en primavera, sin bulevares sin acacias y sin café, es todavía una de las ciudades más fascinantes de Europa.

(PYRESA)  
 (CONTINUARA)



PEQUEÑA HISTORIA DE GRANDES PERSONAJES.- (1)

## SEVERO OCHOA CUENTA SU VIDA

Por MARINO GOMEZ - SANTOS

ESPECIAL

OCHOA es un ejemplo de humildad verdadera. No hay en él nada solemne, ni altisonante. El rigor científico retinta en su carácter, con una línea constante de sobriedad que ya se le conocía en sus años de estudiante universitario.

Ni el Premio Nobel, ni los homenajes, ni los títulos de honor que va recogiendo en sus viajes científicos por todo el mundo, han alterado su naturalidad.

Esto no quiere decir que sea un hombre indiferente, sino pudoroso, tímido, con una sensibilidad que se abre de par en par en su comportamiento amistoso, en su gusto por la música y por la cultura.

Su vida actual es de una actividad abrumadora. Los viajes a Europa, que proyecta quizás con la ilusión de refugiarse a descansar frente al mar Cantábrico o al Mediterráneo, resultan siempre alterados por el compromiso de un curso de conferencias o por acceder a las solicitudes

—Pues no; no ha sido precisamente muy fácil.

Carmen Cobian prestó su impulso a Ochoa sin poner nunca reparos a los lugares donde el científico precisaba ir para realizar determinados trabajos. Su desinterés personal se unió en todo momento al entusiasmo de Ochoa y de esta suerte, la estrechez económica o los inconvenientes que podían surgir, se remontaban trabajando juntos en el laboratorio, dándose un baño en el mar antes de almorzar o bailando en una sala de fiestas por la tarde.

—Hemos disfrutado siempre muchísimo de todo.

POR ENCIMA DEL FARO LUARQUES

Nuestro recuerdo de la casa familiar de Ochoa, allá en la villa asturiana de Luarca, es como una página literaria de «Clarín», Pereda o de la Pardo Bazán.

La casa está aislada del pueblo, por encima del faro, junto a una pequeña capilla. Tie-

Nueva York. Con frecuencia también llegan grupos de periodistas o de cameraman de cine que toman fotografías de la casa y hacen preguntas a las gentes del pueblo.

EL CIELO DE MÁLAGA

Hubiera podido estudiar en la Universidad de Oviedo.

—Posiblemente; pero coincidió que nos trasladamos a Málaga y allí estudié el bachillerato. Mi madre enfermó de bronquitis crónica y los médicos le recomendaron un clima templado en los inviernos. Así fuimos a Málaga, donde vivimos primero en una casa de las afueras y luego en la calle Juan Díaz, creo que en el número cinco. Entonces también pasábamos los veranos en Luarca. Así durante ocho o nueve años, nuestra vida transcurrió entre Málaga y Luarca, en ese antagonismo de climas y cielo.

De sus inviernos en Málaga le han quedado algunos recuerdos abstractos; los amigos que tuvo allí y el clima benigno y la vida apacible, cuando toda-

Desde Gaspar Casal, que no era asturiano, pero que vivió y escribió allí su «Historia Natural y Médica del Principado de Asturias», donde describe el Mal de la Rosa, llamado después Pelagra, hasta nuestros días, se han dado en toda la región médicos de gran relieve.

—¿Influyó en usted esta circunstancia?

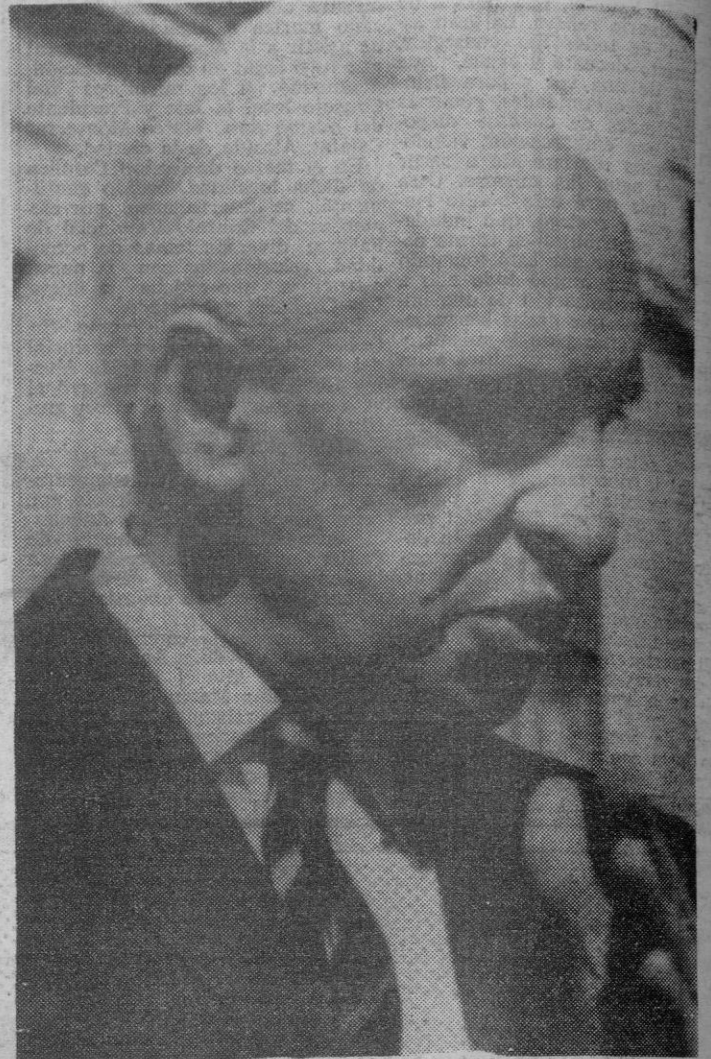
—Sería difícil precisarlo; pero creo que no. En realidad empecé a estudiar Medicina por interés hacia la Biología concretamente.

No hemos llegado a conocer el Madrid de 1922; pero la literatura nos da un panorama destartado, con una periferia amplísima de desmontes. Todavía imperaba el costumbrismo de zarzuela y las clases sociales estaban muy diferenciadas. Los estudiantes universitarios solían llevar capa, los albañiles y los tipógrafos, blusa y las casas con baño podían contarse con los dedos de una mano.

Ese Madrid de verbenas y churros, que tanto ternurizan los escritores costumbristas, nos parece a la luz del momento actual, una página barojiana de «La busca», con mucha picaresca y deambulante por la Puerta del Sol.

Ochoa centró su atención en la Facultad de Medicina y vivió circunscrito a ella muy estrechamente, con muy poco tiempo libre para asistir a los conciertos. No pisó una sala de billar, ni un café, ni conoció el Madrid nocturno aunque tuviese la luz de su cuarto encendida hasta la madrugada, donde permanecía inclinado sobre los libros. Este es

(Continúa en la página 23)



DR. SEVERO OCHOA



EL DR. SEVERO OCHOA CON EL AUTOR DE ESTOS REPORTAJES.

amistosas que le programan viajes o solemnidades académicas para las que no encuentra pretexto de evasión.

Se deja llevar por los afectos viejos, que comparte; toma fotografías o películas; se empapa de paisaje; escucha mucho a los demás; recuerda, pregunta, asoma su humorismo astur, torea al alimón con Domingo Ortega; se escapa una mañana al «Instituto Marañón» para interesarse por los trabajos que allí se realizan. Y un día se va y al otro se incorpora a sus tareas, con horarios más formales y rigurosos.

Allí donde esté Severo Ochoa aparecerá siempre a su lado Carmen Cobian, su mujer, que tanta participación tiene en el destino científico y en la vida del Premio Nobel.

—¿No es cierto? —le preguntamos a ella.

—Creo que no será un caso aislado. En un momento dado he ayudado a mi marido; en algunas ocasiones le he empujado, le he decidido a tomar un camino u otro. Pero yo creo que eso ocurre en todos los matrimonios y que la mujer ha participado en el destino de su marido en algún momento de la vida. Por supuesto, si ello ha sido preciso, porque si el ambiente en que se han movido ha sido fácil, ya no es necesario.

—¿La vida del matrimonio Ochoa ha sido fácil?

ne una galería encristalada en lo alto y un salón con fotografías familiares en las paredes, un piano y muebles antiguos. Desde allí se ve el jardín romántico, con estatuas y un árbol poblado de pájaros.

—Yo nací en la villa, abajo; pero viví siempre en el Villar, arriba, en esa casa que usted conoce —nos dice Ochoa.

Sus primeros recuerdos son los de una Academia, a la que asistía los veranos, la Academia Paz. Y sus correrías por la playa con los chicos de entonces.

Pero la familia vive en Gijón y Severo Ochoa va al colegio en la Villa de Jovellanos, posiblemente al mismo tiempo que Alejandro Casona, que también estudió allí.

—En Gijón tengo aún parientes, principalmente, por parte de Carmen; allí vivíamos los inviernos y en cuanto empezaba el verano nos trasladábamos a Luarca.

El recuerdo físico de su padre está algo impreciso en su memoria porque murió cuando él tenía siete años.

—Era abogado. Había sido hombre de negocios. Estuvo una larga temporada en Puerto Rico; pero se retiró joven.

En aquella casa del Villar vivía una de sus hermanas. Con alguna frecuencia el carterero de Luarca subía la cuesta del faro y dejaba una carta con ribetes azules y rojos —un sobre de avión— que venía de

via la Costa del Sol no había sido invadida por el turismo.

—En Málaga fui al Instituto y a una academia privada. Me asombraba, como asturiano, que en los inviernos pudiese ir a todos los sitios sin abrigo. Pero el calor que comenzaba en mayo nos hacía regresar a Luarca para refrescar.

—¿Cuántos hermanos eran?

—Seis: tres hermanas y tres hermanos. De los varones, uno vive en Méjico y otro murió en Málaga después del desastre de Marruecos, donde contrajo una enfermedad. De las tres hermanas viven solo dos.

1922. OCHOA EN MADRID

El científico precisa. Su conversación no admite el más mínimo margen —aunque hable de recuerdos— a la ensoñación, el canto del tiempo pasado. Su relato es orden científico, rigor, precisión, sin ternurismos.

—Llegué a Madrid en 1922, porque terminé la carrera en 1929, después de seis años en la Universidad y uno de preparatorio.

—¿Qué le decidió a usted a estudiar Medicina?

—Antes he de confesar que yo quise estudiar para ingeniero industrial. Desde niño me gustó mucho la mecánica y empecé a prepararme para ingeniero. Las matemáticas no eran mi fuerte. Carecía de aptitudes para su estudio. Esto coincide con que en el bachillerato me había interesado sobremanera por las Ciencias Naturales, especialmente por la Biología, lo cual me llevó al estudio de la Medicina.

La Medicina asturiana, tan importante desde el siglo XVIII, ha motivado una tradición de médicos eminentes.

En un café he estado asistiendo a un pequeño suceso, servido por dos damas indígenas, que platicaban. Bueno, lo intentaban. Lástima de no tener un magnetófono de esos a mano. Aquel diálogo imposible y loco, entre personas seguramente finas y muy normales, era la más sabrosa comedia de Ionesco que he escuchado en mi vida.

Cada madama contaba su rollo, al mismo tiempo, sin una pausa. Los dos rollos se liaban, se enrosocaban, hacían cruces y nudos difícilísimos y complicados. Eran, los rollos, como lianas. Aquello era una maravilla, una selva de palabras, a veces hasta



palabras muy sonoras, agudas, casi musicales.

Cuando las dos damas han estado ya del todo agotadas, rendidas, me han entrado unas ganas locas de intervenir, de ponerles en el mayor aprieto de sus vidas: ¿Habían sacado algo en limpio de aquella conversación, de aquel complicadísimo diálogo entrecruzado?

En esto se ha presentado el esposo de una de ellas. Y he aquí que la del esposo, va y dice:

—De aquí no nos hemos movido, siempre charlando. ¡Teníamos tantas cosas que decirnos!

Daban ganas de aclarar el suceso: —Mentira, no tenían nada que decirse.

no se han dicho nada. Han dado suelta a sus palabras, que no es lo mismo, que es todo lo contrario.

¿Será esta clase de diálogo, el diálogo que anhelan ciertos anhelantes? Sospecho que sí. Hay síntomas por ahí, en muchos naves, de que estamos muy lejos, a miles de kilómetros, de haber iniciado un diálogo civilizado los que, sobre lo que sea, tenemos puntos de vista más bien particulares. Las señales no son, justamente, de que hayamos aprendido a dialogar.

Uno, que sabe contadas cosas sobre los asuntos de este y del otro mundo, que se levanta cada día con un solo afán, el de aprender algo, el de que se le enseñe algo diferente o que valga la pena, se pasa muchas de las horas de su día preguntando a unos y a otros:

—Y tú, ¿qué oírás?

—Anda, cuéntame...

—Mira he venido a verte para preguntarte...

Me gusta escuchar a la gente. Creo que para saber dialogar, lo primero que hay que hacer es aprender a escuchar, ahí está la cosa. No se puede llevar una conversación a buen término si uno falla por donde la cuerda es más débil, a saber, por el punto donde lo que ocurre es que la mayoría de la gente pierde los estribos a la hora de oír al prójimo. He visto como, en algunas conferencias, la gente se va a los cinco minutos de comenzado el parlamento; tengo amigos que son incapaces de llegar al final de una taza de café, reclamando irse a otro lugar antes de terminarla; me ha ocurrido, no una sino bastantes veces, que me han plantado sin querer atender una explicación que iba a dar...

¿Por qué ocurre esto así? He hecho una pequeña lista de posibles motivos:

- Vanidad
- Egoísmo
- Yogour
- Manfutismo
- Chulería
- Ignorancia de la buena
- Ignorancia de la mala.

Entonces, ¿de qué dialogar humano hablamos si lo que se ha perdido es el hábito de escuchar al prójimo? Hasta cuando dice tonterías —a veces tonterías geniales— un hombre siempre es un hombre, y ahí entenderse los hombres, es el qué de todo diálogo.

Juan BONET